

A.L. 17 tal-2015

**ATT DWAR L-ISPORT
(KAP. 455)**

Regolamenti tal-2015 tal-Anti-Doping

BIS-SAHHA ta' setgħat mogħtija bl-artikoli 6(1)(n) u 53 tal-Att dwar l-Ispors, il-Ministru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol, wara konsultazzjoni mal-Kunsill Malti għall-Ispors għamel dawn ir-regolamenti li ġejjin

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-Regolamenti hu r-regolamenti tal-2015 tal-Anti-Doping. Titolu u bidu fis-seħh.

(2) Dawn ir-regolamenti għandhom jiġu fis-seħħ fl-1 ta' Jannar, 2015.

2. F'dawn ir-regolamenti, sakemm ma jkunx speċifikat mod iehor fil-Kodici jew sakemm ir-rabta tal-kliem ma teħtieġx xort'oħra: Tifsir.

"ADAMS" tfisser is-sistema tal-amministrazzjoni u ġestjoni tal-*anti-doping* immexxija mill-WADA;

"amministrazzjoni" tfisser il-provvediment u l-forniment, is-sorveljar, l-iffaċilitar jew ukoll il-partecipazzjoni fl-użu jew l-użu tentattiv minn persuna oħra ta' sustanza projbita jew metodu projbit. Iżda, din it-tifsira ma għandhiex tinkludi l-azzjonijiet bona fide ta' persunal mediku li tkun tinvolvi sustanza projbita jew metodu projbit użati għall-finijiet terapewtiċi ġenwini u legali jew ġustifikazzjoni aċċettabbli oħra u ma għandhomx jinkludu l-azzjonijiet li jinvolvu sustanzi pprojbiti li mhumiex ipprojbiti fl-ittejtjar li jsir *out-of-competition* sakemm iċ-ċirkostanzi kollha kemm huma juru li dawn is-sustanzi pprojbiti mhumiex intiżi għall-finijiet terapewtiċi ġenwini u legali jew huma intiżi sabiex itejbu prestazzjoni tal-*isport*;

"assistenza sostanzjali" tfisser persuna li tipprovdi assistenza li tiżvela kompletament f'dikjarazzjoni bil-miktub iffirmata, l-informazzjoni kollha li din il-persuna jkollha dwar ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, u tikkopera bis-shiħ mal-investigazzjoni u għoti ta' sentenzi ta' kull każ relatat ma' dik l-informazzjoni, u għandha tinkludi l-prezentazzjoni ta' xhieda fi proċeduri ta' smiġħ, jekk din tkun mitluba tagħmel hekk minn organizzazzjoni tal-*anti-doping* jew mill-elenku tas-smiġħ. L-informazzjoni provduta għandha tkun kredibbli u għandha tikkonsisti f'parti importanti minn kull każ li ngħata l-bidu tiegħu, jew, jekk f'każ li l-ebda każ ma nfetaħ, għandha

tkun provdjet bażi suffiċjenti li fuqha seta' jitressaq każ;

"assoċjazzjoni nazzjonali" tfisser entità nazzjonali li hi rreġistrata u rikonoxxuta mill-Kunsill bħala l-entità li tirregola l-*isport* f'Malta;

"atleta" tfisser kull persuna li tipparteċipa fi sport fuq livell internazzjonali kif imfisser minn kull federazzjoni internazzjonali, jew fuq livell nazzjonali, kif imfisser minn kull organizzazzjoni nazzjonali tal-*anti-doping*. Il-KAD għandha d-diskrezzjoni tapplika regoli tal-*anti-doping* ukoll lil atleta li mhuwiex atleta ta' livell internazzjonali jew atleta ta' livell nazzjonali, sabiex iġġib lil dan l-atleta fid-definizzjoni ta' "atleta." Għal dawk l-atleti li mhumiex atleti ta' livell internazzjonali jew livell nazzjonali, il-KAD tista' tagħzel li: tikkonduċi ittestjar limitat jew ma tikkonduċix testijiet; tanalizza kampjuni għal inqas mill-*menu* shih ta' sustanzi projbiti; tirrikjedi *whereabouts information* limitati jew ma tirrikjedix *whereabouts information*; jew ma tirrikjedix *TUE's* bil-quddiem. Madanakollu, jekk atleta, li huwa taħt il-ġurisdizzjoni tal-KAD, u jkun jikkompeti f'livell inferjuri għal dak internazzjonali jew nazzjonali, jikkommetti ksur tar-regolament 3(2)(a), (ċ) jew (e), il-konsegwenzi msemmija f'dawn ir-regolamenti għandhom jiġu applikati. Għall-fini tar-regolament 3(2)(i) u (j) (minbarra r-regolament 15(7)), u għall-finijiet ta' informazzjoni u edukazzjoni dwar l-*anti-doping*, kull persuna li tipparteċipa fi sport taħt l-awtorità ta' kull firmatarju, gvern, jew organizzazzjoni sportiva oħra li taċċetta l-Kodiċi, hi atleta;

"atleta ta' livell nazzjonali" tfisser atleta li jikkompeti fi sport fuq livell nazzjonali, kif imfisser mill-organizzazzjoni nazzjonali tal-*anti-doping* konsistenti mal-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-*Investigazzjonijiet*;

"atleta ta' livell internazzjonali" tfisser atleta li jikkompeti fi sport fuq livell internazzjonali, kif imfisser minn kull federazzjoni internazzjonali, konsistenti mal-*istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-*Investigazzjonijiet*;

Kap. 455.

"Att" tfisser l-Att dwar l-*Isport*;

"avveniment" tfisser serje ta' kompetizzjonijiet individwali mmexxija flimkien taħt organizzazzjoni regolatorja waħda;

"avveniment internazzjonali" tfisser avveniment jew kompetizzjoni fejn organizzazzjoni sportiva internazzjonali hija l-korp regolatorju għall-avveniment jew li taħtar l-uffiċjali tekniċi għall-avveniment;

"avveniment nazzjonali" tfisser avveniment sportiv jew

kompetizzjoni li jinvolvi fih atleti ta' livell internazzjonali jew nazzjonali li ma jkunx avveniment internazzjonali;

"CAS" tfisser il-Qorti tal-Arbitraġġ għall-Isport;

"*doping*" tfisser l-okkorrenza ta' waħda jew aktar ksur tar-regoli tal-*anti-doping* imsemmija fir-regolament 3;

"ebda tort jew negligenza" tfisser il-preżentazzjoni ta' provi mill-atleta jew persuna oħra li hu ma kienx jaf jew ma ssuspettax, u ma setax ikun jaf jew jissuspetta b'mod raġjonevoli, anki bl-eżerċizzju tal-aktar kawtela, li hu uża jew ingħata sustanza projbita jew metodu projbit jew li kiser regola tal-*anti-doping*. Għal kull ksur taht ir-regola 3(2)(a), l-atleta, jekk ma jkunx minuri, għandu jstabbilixxi ukoll kif is-sustanza projbita dahlet fis-sistema tiegħu;

"ebda tort jew negligenza sinifikanti" tfisser il-preżentazzjoni ta' provi mill-atleta jew persuna oħra li t-tort jew negligenza tiegħu, meta wieħed jezamina t-totalità taċ-ċirkostanzi u b'konsiderazzjoni tal-kriterji tal-ebda tort jew negligenza, ma kinux sinifikanti fir-relazzjoni mal-ksur tar-regoli tal-*anti-doping*. Għal kull ksur taht ir-regola 3(2)(a), l-atleta, jekk ma jkunx minuri, għandu jstabbilixxi ukoll kif is-sustanza projbita dahlet fis-sistema tiegħu;

"*panel* nazzjonali dixxiplinarju tal-*anti-doping*" tfisser il-panel appuntat mill-gvern jew mill-Kunsill sabiex jiġġudika fuq ksur allegat ta' dawn ir-regolamenti, sakemm is-CAS mhijiex preferita;

"*panel* nazzjonali tal-appell tal-*anti-doping*" tfisser il-*panel* appuntat mill-Gvern jew mill-Kunsill sabiex jaġġudika appelli minn deċiżjonijiet tal-*panel* nazzjonali dixxiplinarju tal-*anti-doping*;

"firmatarji" tfisser dawk l-entitajiet li jiffirmaw il-Kodiċi u jaqblu li jkunu konformi mal-Kodiċi;

"*in-competition*" tfisser il-perjodu li jibda tnax-il siegħa qabel kompetizzjoni li fiha l-atleta hu ppjanat li jippartecipa sal-aħħar ta' din il-kompetizzjoni u l-proċess tal-gbir tal-kampjun relatat ma' din il-kompetizzjoni, kemm-il darba ma jkunx stipulat mod ieħor fir-regolamenti tal-Federazzjoni Internazzjonali jew il-korp regolatorju tal-avveniment in kwistjoni;

"ineligibbiltà" tfisser li l-atleta jew persuna oħra jkunu projbiti għall-perjodu ta' zmien speċifikat milli jieħdu sehem f' xi kompetizzjoni jew attività oħra jew għal fondi kif stipulat f'regola 11(20) minhabba ksur tar-regola tal-*anti-doping*. Tali atleta jew persuna oħra ma tistax titharreg, tiegħu sehem f'eżibizzjonijiet jew

kompetizzjonijiet, organizzati minn kull firmatarju tal-Kodiċi, organizzazzjoni li hija membru tal-firmatarju, jew klabb jew organizzazzjonijiet membri oħra ta' organizzazzjoni membru tal-firmatarju, jew f'kompetizzjonijiet awtorizzati jew organizzati minn kull lega professjonali jew kull organizzazzjoni ta' avvenimenti ta' livell internazzjonali jew nazzjonali jew kull attività sportiva ta' livell nazzjonali jew elite illi hija ffinanzjata minn aġenzija governattiva. Oltre dan, atleta jew persuna, li tkun qed tiskonta perjodu ta' ineligibbiltà, ma tistax isservi bħala uffiċjal, direttur, impjegat jew volontier tal-organizzazzjonijiet imsemmija f'dan il-paragrafu, jew tipparteċipa fi kwalunkwe dixxiplina sportiva oħra;

"ittestjar" tfisser il-partijiet tal-proċess tal-kontroll tad-doping li jinvolvu l-ippjanar tad-distribuzzjoni ta' testijiet, ġbir ta' kampjuni, immaniġġjar ta' kampjuni, u trasport ta' kampjuni lejn laboratorji;

"KAD" tfisser il-Kummissjoni tal-*Anti-Doping* maħtura mill-Ministru responsabbli għall-Ispport biex tissorvelja l-aspetti kollha tal-Programm tal-*Anti-Doping* tal-organizzazzjoni tal-*anti-doping* (NADO) skont l-istandard internazzjonali għat-testijiet. Il-Kummissjoni tal-*Anti-Doping* għandha tkun magħmula minn *chairperson* u minimu ta' tliet sa massimu ta' hames membri oħra b'kompetenza fil-qasam tal-*anti-doping*;

"kampjun" tfisser kull materjal bijoloġiku migbur għall-finijiet tal-kontroll tad-doping;

"Kodiċi" tfisser il-Kodiċi Dinji tal-*Anti-Doping* li ġie adottat għall-ewwel darba mill-WADA fil-5 ta' Marzu 2003 u kull emenda sussegwenti;*

"kompetizzjoni" tfisser tellieqa, partita, loġħba jew konkors sportiv waħdieni. Għal tlielaq fi stadji jew konkorsi sportivi oħra fejn jingħataw premijiet kuljum jew fuq bazi oħra temporanja, id-distinzjoni bejn kompetizzjoni u avveniment tkun dik stipulata fir-regolamenti tal-Federazzjoni Internazzjonali applikabbli;

"konsegwenzi finanzjarji" tfisser sanzjoni finanzjarja imposta għal ksur ta' regola tal-*anti-doping* jew l-irkupru ta' spejjeż assoċjati ma' ksur ta' regola tal-*anti-doping*;

"konsegwenzi għall-ksur tar-regolamenti tal-*anti-doping*" jew "konsegwenzi" tfisser ksur minn atleta jew persuna oħra tar-regola tal-*anti-doping* li tista' twassal għal skwalifika, ineligibbiltà, sospensjoni provvizorja, konsegwenzi finanzjarji jew l-iżvelar lill-

* <http://www.wada-ama.org/>

pubbliku;

"kontroll tad-*doping* " tfisser l-istadji u l-proċessi kollha mill-ippjanar tad-distribuzzjoni tat-testijiet sad-disposizzjoni finali ta' kull appell inklużi l-istadji u l-proċessi kollha applikabbli fl-intervall, inkluża l-provvista tal-*whereabouts information*, ġbir u mmaniġġjar ta' kampjuni, analizi f'laboratorji, TUEs, ġestjoni ta' riżultati u seduti tas-smiġh;

"Konvenzjoni tal-UNESCO" tfisser il-Konvenzjoni Internazzjonali kontra d-*Doping* fl-Ispport adottata mit-33 sessjoni tal-Konferenza Ġenerali tal-UNESCO fid-19 ta' Ottubru 2005 inklużi l-emendi kollha adottati mill-Istati Partijiet għall-Konvenzjoni u l-Konferenza tal-Partijiet għall-Konvenzjoni Internazzjonali kontra d-*Doping* fl-Ispport;

"Kumitat Olimpiku Nazzjonali" tfisser l-organizzazzjoni rikonoxxuta mill-Kumitat Olimpiku Internazzjonali;

"Kunsill" tfisser il-Kunsill Malti għall-Ispport li gie mwaqqaf skont l-artikolu 4 tal-Att;

"lista projbita" tfisser il-lista tal-WADA li tidentifika s-sustanzi projbiti u l-metodi projbiti kif aġġornata minn żmien għal żmien;

"*marker*" tfisser kompost, grupp ta' komposti jew varjanti bijoloġiċi li jindikaw l-użu ta' sustanza projbita jew metodu projbit;

"metaboliti" tfisser kull sustanza prodotta permezz ta' proċess ta' bijotrasformazzjoni;

"metodu projbit" tfisser kull metodu kif deskritt fil-lista projbita;

"minuri" tfisser kull persuna naturali li għadha ma laħqitx l-età ta' tmintax-il sena;

"organizzazzjoni tal-*anti-doping*" tfisser firmatarju li hu responsabbli għall-adozzjoni tar-regolamenti tal-*anti-doping*, għall-introduzzjoni, għall-implimentazzjoni jew infurzar ta' kull parti tal-proċess tal-kontroll tad-*doping*;

"organizzazzjoni nazzjonali tal-*anti-doping*" tfisser l-entità jew entitajiet, nominata minn kull pajjiż, li għandha l-awtorità u responsabbiltà prinċipali sabiex tadotta u timplimenta r-regolamenti tal-*anti-doping*, tikkontrolla l-ġbir ta' kampjuni, il-ġestjoni tar-riżultati tat-testijiet, u t-tmexxija tas-seduti tas-smiġh, kollha fuq livell nazzjonali. Għall-finijiet ta' dawn ir-regolamenti, il-KAD hija l-

entità maħtura;

"organizzazzjonijiet ta' avvenimenti maġġuri" tfisser assoċjazzjonijiet kontinentali ta' kumitati olimpiċi nazzjonali u organizzazzjonijiet multi-sportivi internazzjonali oħra li għandhom il-funzjoni ta' korp regolatorju għal kull avveniment kontinentali, reġjonali jew internazzjonali ieħor;

"*out-of-competition*" tfisser kull perjodu li mhux *in-competition*;

"partecipant" tfisser kull atleta jew persunal tal-appoġġ tal-atleta;

"passaport bioloġiku tal-atleta" tfisser il-programm u l-metodi tal-gbir u l-organizzazzjoni tad-*data* kif deskritt fl-istandard internazzjonali għall-ittestjar u l-investigazzjonijiet u l-istandard internazzjonali tal-laboratorji;

"persuna" tfisser persuna naturali jew organizzazzjoni jew entità oħra;

"persunal tal-appoġġ tal-atleta" tfisser kowċ, trejner, maniġer, aġent, staff tat-tim, uffiċjal, persunal mediku, paramediku, ġenitur jew kull persuna oħra li taħdem ma', tikkura, jew tassisti atleta li jkun qed jipparteċipa f'kompetizzjoni sportiva jew ihejji ruħu għaliha;

"postijiet tal-avveniment" tfisser dawk il-postijiet magħzula mill-korp regolatorju tal-avveniment;

"prodott ikkontaminat" tfisser prodott li ikun fih sustanza projbita illi mhijiex żvelata fuq it-tikketta tal-prodott jew fl-informazzjoni disponibbli f'riċerka tal-internet raġjonevoli;

"programm ta' osservaturi indipendenti" tfisser tim ta' osservaturi, taħt is-supervizjoni tal-WADA, li josserva u jipprovdi gwida fil-proċess tal-kontroll tad-*doping* f'ċerti avvenimenti u jhejji rapporti fuq l-osservazzjonijiet tagħhom;

"pussess" tfisser il-pussess fiżiku, attwali, jew il-pussess kostruttiv, li għandu jinsab biss jekk il-persuna għandha l-kontroll esklussiv fuq is-sustanza projbita jew il-metodu projbit jew il-fond fejn tinsab is-sustanza projbita jew metodu projbit:

Iżda, jekk il-persuna ma għandhiex kontroll esklussiv fuq is-sustanza projbita jew metodu projbit jew il-fond fejn tinsab is-sustanza projbita, pussess kostruttiv għandu jinsab biss jekk il-persuna kienet taf bil-preżenza tas-sustanza projbita jew metodu projbit u kellha l-ħsieb li teżerċita l-kontroll fuqhom:

Iżda wkoll, ma jkun hemm l-ebda ksur tar-regoli tal-*anti-doping* fuq bażi ta' pussess biss, jekk, qabel ma tirċievi notifika ta' kull xorta, li l-persuna kkommettiet ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, il-persuna ħadet azzjoni konkreta li turi li l-persuna qatt ma kellha l-intenzjoni li jkollha l-pussess u rrinunzjat il-pussess billi tiddikjarah b'mod espliċitu lill-Organizzazzjoni Nazzjonali tal-*Anti-doping*:

Iżda wkoll li minkejja kull haġa kontra din it-tifsira, ix-xiri, inkluż dak b'kull mezz elettroniku jew mezz ieħor, ta' sustanza projbita jew metodu projbit jikkostitwixxi pussess mill-persuna li tagħmel ix-xiri;

"*registered testing pool*" tfisser grupp ta' atleti tal-oghla livell stabbilit separatament minn kull federazzjoni internazzjonali għal-livell internazzjonali, u mill-organizzazzjoni nazzjonali tal-*anti-doping* għal-livell nazzjonali, li huma soġġetti kemm għall-ittestjar *in-competition* kif ukoll għal dak *out-of-competition* bħala parti mill-pjan għad-distribuzzjoni ta' testijiet ta' dik il-federazzjoni internazzjonali jew organizzazzjoni nazzjonali tal-*anti-doping* u għalhekk huma mitluba jipprovdu il-*whereabouts information* skont ir-regolament 6(18) u tal-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-*Investigazzjonijiet*;

"responsabbiltà stretta" tfisser ir-regola illi tistipula illi skont ir-regolament 3(2)(a) u (b), mhuwiex neċessarju li l-organizzazzjoni tal-*anti-doping* turi intenzjoni, tort, negliġenza, jew użu konsapevoli min-naħa tal-atleta sabiex jiġi stabbilit il-ksur tar-regola tal-*anti-doping*;

"sejba analitika avversa" tfisser rapport minn laboratorju akkreditat mill-WADA jew laboratorju approvat mill-WADA li, b'konsistenza mal-istandard internazzjonali għall-laboratorji u dokumenti tekniċi relatati, jidentifika l-preżenza ta' sustanza projbita jew il-metaboliti jew *markers* tagħha f'kampjun, inklużi kwantitajiet għoljin ta' sustanzi indoġeniċi, jew evidenza tal-użu ta' metodu projbit;

"sejba atipika" tfisser rapport minn laboratorju akkreditat mill-WADA, jew laboratorju approvat mill-WADA, li jesigi aktar investigazzjoni skont l-istandard internazzjonali għal laboratorji jew dokumenti tekniċi relatati qabel id-determinazzjoni ta' sejba analitika avversa;

"sejba tal-passaport avversa" tfisser rapport identifikat f'sejba tal-passaport avversa kif deskritt fl-*Istandard* internazzjonali applikabbli;

"skwalifika" tfisser ir-rizultati ta' atleta f'kompetizzjoni jew avveniment partikolari jiġu invalidati, bil-konsegwenzi kollha riziultanti, inkluż it-telf ta' medalji, punti u premijiet;

"smiġ proviżorju" tfisser smiġ abbrevjat mingħajr dewmien li jsir qabel is-seduta tas-smiġ taħt ir-regolament 9 li jistipula li l-atleta jkun notifikat u jkollu l-opportunità li jagħti x-xhieda tiegħu bil-miktub jew bil-fomm;

"sospensjoni proviżorja" tfisser li l-atleta jew persuna oħra jkunu projbti temporanjament milli jieħdu sehem f'kull kompetizzjoni jew attività qabel id-deċiżjoni finali fi proċeduri ta' smiġ li jsiru skont ir-regolament 9;

"sport individwali" tfisser kull sport li mhux *team sport*;

"standard internazzjonali" tfisser standard adottat mill-WADA b'appoġġ għall-Kodici. Konformità ma' standard internazzjonali b'kuntrast ma' standard, Prattika jew proċedura oħra alternattiva għandha tkun suffiċjenti sabiex jiġi konkluż li l-proċeduri indirizzati permezz tal-*istandard* internazzjonali twettqu b'mod xieraq. *Standards* internazzjonali għandhom jinkludu kull dokument tekniku maħruġ b'mod konformi mal-*istandard* internazzjonali;

"sustanza projbita" tfisser kull sustanza kif deskritta fil-lista projbita;

"sustanza speċifikata" għandu jkollha l-istess tifsira bħal dik mogħtija taħt ir-regolament 5(3);

"*target testing*" tfisser l-għażla ta' atleti speċifiċi għall-ittejtjar ibbażata fuq kriterji stabbiliti fl-*istandard* internazzjonali għall-ittejtjar u l-investigazzjonijiet;

"tbaġħbis" tfisser bdil għal skopijiet mhux skont ir-regoli jew b'mod skorett, użu ta' influwenza mhux skont ir-regoli, indhil mhux skont ir-regoli, tfixkil, żgwidar, jew sehem fi kwalunkwe mġieba frawdolenti għall-bdil ta' riziultati jew għall-prevenzjoni ta' proċeduri normali milli jseħħu;

"*team sport*" tfisser sport li fih is-sostituzzjoni tal-plejers hi permessa matul kompetizzjoni;

"tentattiv" tfisser l-involviment xjentement fi mġieba li tikkostitwixxi pass sostanzjali f'linja ta' mġieba li tista' jew wasslet għall-ksur tar-regoli tal-*anti-doping*; b'dan illi ma għandux ikun hemm ksur tar-regoli tal-*anti-doping* ibbażat biss fuq tentattiv sabiex isir ksur, jekk il-persuna tiffinunzja t-tentattiv qabel ma tiġi skoperta

minn terza persuna mhux involuta fit-tentattiv;

"tort" tfisser kull ksur tad-dmir jew kull nuqqas tal-attenzjoni xierqa għal sitwazzjoni partikolari. Fatturi illi għandhom jiġu kkunsidrati meta jiġi valutat il-grad ta' tort ta' atleta jew persuna oħra tinkludi l-esperjenza tal-atleta jew il-persuna oħra, jekk l-atleta jew il-persuna l-oħra hijiex minuri, konsiderazzjonijiet speċjali bħal impedimenti, il-grad ta' riskju eżerċitat mill-atleta relatat ma' x'kellu jkun il-livell ta' riskju perċepit. Fil-valutazzjoni tal-grad ta' tort tal-atleta jew tal-persuna oħra, iċ-ċirkostanzi ikkunsidrati għandhom ikunu speċifiċi u rilevanti sabiex jispjegaw it-tluq tal-atleta jew tal-persuna oħra mill-livell ta' mġieba mistenni;

"traffikar" tfisser il-bejgħ, l-ġhoti, it-trasport, it-trasmissjoni, il-kunsinna jew id-distribuzzjoni jew it-tqassim, jew il-pussess għar-raġunijiet imsemmija, ta' sustanza projbita jew metodu projbit fiżikament kif ukoll b'kull mezz elettroniku jew b'mezzi oħra minn atleta, persunal tal-appoġġ tal-atleta jew xi persuna oħra soġġetta għall-ġurisdizzjoni ta' organizzazzjoni tal-*anti-doping* lil kull terza persuna, bil-kundizzjoni, madankollu, li din it-tifsira ma għandhiex tinkludi l-azzjonijiet *in buona fede* ta' persunal mediku li jinvolvu sustanza projbita użata għall-finijiet terapewtiċi ġenwini u legali jew ġustifikazzjoni oħra aċċettabbli, u ma għandhiex tinkludi azzjonijiet li jinvolvu sustanzi projbiti li mhumiex projbiti fl-ittestjar *out-of-competition*, hliet, jekk iċ-ċirkostanzi b'mod ġenerali juru li dawn is-sustanzi projbiti mhumiex maħsuba għal finijiet terapewtiċi ġenwini u legali jew huma maħsuba sabiex itejbu l-prestazzjoni sportiva;

"TUE" jew "TUEs" tfisser l-eżenzjoni għall-użu terapewtiku;

"użu" tfisser l-użu, l-applikazzjoni, l-iġestjoni, l-injezzjoni jew il-konsum b'kull mezz possibbli ta' kwalunkwe sustanza projbita jew metodu projbit;

"WADA" tfisser l-Aġenzija Dinjija tal-*Anti-Doping* bħala fondazzjoni kostitwita skont il-Kodiċi Ċivili tal-Iżvizzera f'Losanna fl-10 ta' Novembru 1999 u kull Organizzazzjoni Nazzjonali tal-*Anti-Doping* li jkollha kuntratt mal-WADA;

"żmien tal-avveniment" tfisser iż-żmien bejn il-bidu u t-tmiem ta' avveniment, kif stabbilit mill-korp regolatorju tal-avveniment; u

"zvelar lill-pubbliku" jew "thejjija ta' rapporti għall-pubbliku" tfisser it-tixrid jew distribuzzjoni ta' informazzjoni lill-pubbliku ġenerali jew lil persuni minbarra dawk il-persuni li huma intitolati għal notifika minn qabel skont id-disposizzjonijiet rilevanti tal-Kodiċi.

3. (1) Is-smiġh ta' każijiet ta' *doping* għandu jipproċedi fuq il-bażi li kien hemm ksur ta' xi regola speċifika waħda jew aktar ta' dan ir-regolament. L-atleti jew persuni oħra huma responsabbli għall-għarfien dwar x'jikkostitwixxi ksur tar-regoli tal-*anti-doping* u s-sustanzi u metodi li ġew inklużi fil-lista projbita.

(2) Li ġejjin huma ksur tar-regoli tal-*anti-doping*:

(a) il-preżenza ta' sustanza projbita jew il-metaboliti jew *markers* tagħha f'kampjun ta' atleta:

(i) hu d-dover personali ta' kull atleta li l-ebda sustanza projbita ma tidhol f'gismu. L-atleti huma responsabbli għal kull sustanza projbita jew il-metaboliti jew *markers* tagħha misjuba preżenti f'kampjuni tagħhom. Għalhekk, mhux neċessarju li intenzjoni, tort, negligenza jew konoxxenza tal-użu mill-parti tal-atleta jiġu ppruvati sabiex jiġi stabbilit ksur tar-regoli tal-*anti-doping* skont is-subregolament (2)(a);

(ii) prova suffiċjenti tal-ksur tar-regoli tal-*anti-doping* taħt is-subregolament (2)(a) tiġi stabbilita permezz ta' waħda minn dawn li ġejjin:

(aa) preżenza ta' sustanza projbita jew il-metaboliti jew *markers* tagħha fil-kampjun A tal-atleta fejn l-atleta jirrifjuta li jagħmel l-analizi tal-kampjun B u l-kampjun B ma jiġix analizzat; jew

(bb) fejn il-kampjun B tal-atleta jiġi analizzat u l-analizi tal-kampjun B tal-atleta tikkonferma l-preżenza ta' sustanza projbita jew il-metaboliti jew *markers* tagħha misjuba fil-kampjun A tal-atleta; jew

(cc) fejn il-kampjun B tal-atleta jiġi maqsum f'żewġt ifliexken u l-analizi tat-tieni fliexkun tikkonferma l-preżenza tas-sustanza projbita jew il-metaboliti jew *markers* misjuba fl-ewwel fliexkun;

(iii) b'żieda ma' dan, il-KAD tista', u fid-diskrezzjoni tagħha, tiddeċiedi li l-kampjun B jiġi analizzat, anki jekk l-atleta ma jitlobx l-analizi tal-kampjun B;

(iv) b'eċċezzjoni għal dawk is-sustanzi li għalihom hemm identifikat b'mod speċifiku l-livell kwantitattiv fil-lista projbita, il-preżenza ta' kull kwantità ta' sustanza projbita jew il-metaboliti jew *markers* tagħha

f'kampjun ta' atleta għandha tikkostitwixxi ksur tar-regoli tal-*anti-doping*;

(v) bhala eċċezzjoni għar-regola ġenerali tas-subregolament (2)(a)(i) sa (iv), il-lista projbita jew standards internazzjonali jistgħu jistabbilixxu kriterji speċjali għall-evalwazzjoni ta' sustanzi projbiti li jistgħu jiġu prodotti wkoll b'mod indogeniku;

(b) l-użu jew tentattiv tal-użu min-naħa ta' atleta ta' sustanza projbita jew metodu projbit:

(i) hu d-dover personali ta' kull atleta li jassigura li l-ebda sustanza projbita ma tidhol f'gismu u li l-ebda metodu projbit ma jiġi użat. Għalhekk, mhux neċessarju li l-intenzjoni, tort, negligenza jew konoxxenza tal-użu mill-parti tal-atleta jiġu ppruvati sabiex jiġi stabbilit ksur tar-regoli tal-*anti-doping* għall-użu ta' sustanza projbita jew metodu projbit;

(ii) is-suċċess jew falliment tal-użu jew tentattiv għall-użu ta' sustanza projbita jew metodu projbit mhuwieq materjali. Hu biżżejjed li s-sustanza projbita jew metodu projbit ikunu intużaw jew sar tentattiv biex jintużaw sabiex isir il-ksur tar-regoli tal-*anti-doping*;

(iii) l-użu jew it-tentattiv tal-użu min-naħa tal-atleta ta' sustanza projbita taht dan is-subregolament jista' jiġi stabbilit permezz ta' mezzi affidabbli, bħal ammissjonijiet mill-atleta, dikjarazzjonijiet ta' xhieda, provi dokumentarji, konkluzjonijiet milhuqa minn profili longitudinali, ikluzi d-*data* miġbura bhala parti mill-passaport bioloġiku tal-atleta, jew informazzjoni analitika oħra li ma tissodisfax il-htigiet sabiex tiġi stabbilita l-preżenza ta' sustanzi projbiti taht is-subregolament (2)(a);

(ċ) l-evażjoni mill-ġbir tal-kampjun, mingħajr ġustifikazzjoni konvinċenti, ir-rifjut, jew nuqqas ta' sottomissjoni għall-ġbir tal-kampjun wara n-notifika kif inhu awtorizzat f'dawn ir-regolamenti:

Izda l-*'evażjoni mill-ġbir tal-kampjun'* isseħħ ukoll jekk jiġi stabbilit illi l-atleta evita deliberatament ufficjal tal-kontroll tad-*doping* sabiex jevita notifika jew test;

(d) it-tgħaqqid ta' tliet testijiet maqbuza u/jew *filing failures*, kif definit mill-Istandard Internazzjonali għall-Ittestjar

u l-*Investigazzjonijiet*, f'perjodu ta' tnaħ-il xahar min-naħa ta' atleta f'*registered testing pool*;

(e) it-tbagħbis jew it-tentattiv ta' tbagħbis ta' kull parti tal-kontroll tad-*doping*, li tkun mgħieba biex ittellef il-proċess tal-kontroll tad-*doping*, li iżda mhux inkluż fit-tifsira ta' metodu projbit. 'Tbagħbis' għandha tinkludi ukoll, mingħajr limitazzjoni, l-indħil intenzjonali jew it-tentattiv ta' indħil fi-xogħol ta' uffiċjal tal-kontroll tad-*doping*, il-provvista ta' informazzjoni frawdolenti lill-KAD jew kwalunkwe organizzazzjoni oħra tal-*anti-doping*, jew l-intimidazzjoni jew it-tentattiv ta' intimidazzjoni ta' xhud potenzjali;

(f) il-pussess minn atleta *in-competition* ta' kull sustanza projbita jew kull metodu projbit, jew pussess minn atleta *out-of-competition* ta' kull sustanza projbita jew kull metodu projbit li hi projbita *out-of-competition*, sakemm l-atleta ma jistabbilixxix li l-pussess hu konsistenti ma' *TUE* mogħtija b'mod konformi mar-regolament 5(5) *et sequitur* jew ġustifikazzjoni aċċettabbli oħra;

(g) il-pussess minn persunal tal-appoġġ tal-atleta *in-competition* ta' kull sustanza projbita jew metodu projbit, jew pussess minn persunal tal-appoġġ tal-atleta *out-of-competition* ta' kull sustanza projbita jew kull metodu projbit li hi projbita *out-of-competition*, b'konnessjoni mal-atleta, kompetizzjoni jew taħriġ, kemm-il darba l-persunal tal-appoġġ tal-atleta ma jistabbilixxix li l-pussess huwa konsistenti ma' *TUE* mogħtija lil atleta b'mod konformi mar-regolament 5(5) *et sequitur* jew ġustifikazzjoni aċċettabbli oħra;

(h) it-traffikar jew tentattiv ta' traffikar ta' kull sustanza projbita jew metodu projbit;

(i) l-ġhoti jew tentattiv ta' ġhoti lil xi atleta *in-competition* ta' kull sustanza projbita jew metodu projbit, jew ġhoti jew tentattiv tal-ġhoti lil xi atleta *out-of-competition* ta' kull sustanza projbita jew kull metodu projbit li hi projbita *out-of-competition*;

(j) l-assistenza, l-inkoraġġiment, l-għajnuna, it-tħajjir, ħabi jew kull forma oħra ta' kompliċità li tinvolvi l-ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, it-tentattiv ta' ksur tar-regoli tal-*anti-doping* u l-ksur tar-regolament 11(20) minn persuna oħra;

(k) l-assoċjazzjoni min-naħa ta' atleta jew persuna oħra suġġetta għall-awtorità tal-KAD, jew kwalunkwe

organizzazzjoni tal-*anti-doping*, f'kapaċità professjonali, jew relatata mal-*isport*, ma' persunal tal-appoġġ tal-atleta li:

(i) jekk sugġetta għall-awtorità tal-KAD jew kwalunkwe organizzazzjoni oħra tal-*anti-doping*, qed isservi perjodu ta' ineligġibiltà'; jew

(ii) jekk mhux sugġetta għall-awtorità tal-KAD jew kwalunkwe organizzazzjoni oħra tal-*anti-doping*, u fejn l-ineligġibiltà' ma gietx indirizzata fil-proċess tal-ġestjoni tar-risultati skont il-Kodiċi, giet misjuba haġta, jew misjuba fi proċedura kriminali, dixxiplinarja jew professjonali, li kienet involuta f'imġieba li kienet tkun tikkostitwixxi fi ksur tar-regoli tal-*anti-doping* li kieku regoli konformi mal-Kodiċi kienu jkunu applikabbli għal dik il-persuna. L-istat ta' skwalifika ta' dik il-persuna għandha tibqa' fis-seħħ għal perjodu ta' sitt snin mid-deċiżjoni kriminali, professjonali jew dixxiplinarja, jew iddurata tas-sanzjoni kriminali, dixxiplinarja jew professjonali imposta, liema waħda hija l-itwal;

(iii) qed iservi bħala front jew intermedjarju għal individwu deskritt fis-subparagrafi (k)(i) u (ii):

Izda huwa neċessarju illi l-atleta jew persuna oħra tkun giet avżata qabel bil-miktub mill-KAD, jew mill-WADA, tal-istatus tal-iskwalifika tal-persunal tal-appoġġ tal-atleta, u l-konsegwenzi potenzjali tal-assoċjazzjoni projbita u li l-atleta jew persuna oħra jista' raġjonevolment jevita l-assoċjazzjoni;

(iv) il-KAD għandha tagħmel sforzi raġjonevoli sabiex tavża lill-persunal tal-appoġġ tal-atleta illi huwa sugġett għan-notifika tal-atleta jew persuna oħra, illi l-persunal tal-appoġġ tal-atleta jista', fi żmien hmistax-il ġurnata, jispjega lill-KAD illi l-kriterji deskritti fis-subparagrafi (k)(i) u (ii) ma japplikawx għalih jew għaliha;

(v) minkejja d-disposizzjonijiet tar-regolament 17, dan ir-regolament japplika wkoll meta l-imġieba skwalifikanti tal-persunal tal-appoġġ tal-atleta grat qabel l-ewwel ta' Jannar 2015;

(vi) l-atleta jew persuna oħra għandu l-oneru li jistabbilixxi illi kull assoċjazzjoni tal-persunal tal-appoġġ tal-atleta kif imsemmi fis-subparagrafi (k)(i) u (ii) mhijiex f'kapaċità professjonali jew relatata mal-*isport*;

(vii) il-KAD għandha l-oneru li tissottometti l-informazzjoni relatata mal-persunal tal-appoġġ tal-atleta li jissodisfaw il-kriterji msemmija fis-subparagrafi (k)(i) sa (iii) lill-WADA.

Responsabbiltà tal-KAD u tal-assoċjazzjonijiet nazzjonali li jistabilixxu ksur tal-liġi.

4. (1) Il-KAD u, jew, l-assoċjazzjonijiet nazzjonali għandhom l-oneru sabiex jistabilixxu jekk sarx ksur tar-regoli tal-*anti-doping*. Il-KAD għandu jkollu t-tribunal dixxiplinarju tiegħu għad-determinazzjoni ta' dan il-ksur, li l-assoċjazzjonijiet nazzjonali jistgħu jagħmlu użu minnu jekk dawn tal-aħhar ma għandhomx tribunal dixxiplinarju tagħhom. Ksur ta' dawn ir-regolamenti għandu jiġi stabbilit jekk il-KAD u, jew l-assoċjazzjoni nazzjonali jistgħu jippruvaw għas-sodisfazzjon tat-tribunal dixxiplinarju, b'konsiderazzjoni għall-gravità tal-allegazzjoni li tkun saret, li kien hemm il-ksur ta' xi waħda mid-disposizzjonijiet tar-regolament 3. Il-grad ta' prova fil-kazi kollha hu akbar minn sempliciment bilanċ tal-probabbiltà izda inqas minn prova bla ebda dubju raġjonevoli. Fejn dawn ir-regolamenti jpoġġu l-oneru tal-prova fuq l-atleta jew persuna oħra li allegatament ikkommettiet ksur tar-regoli tal-*anti-doping* sabiex tirrespingi preżunzjoni jew tistabilixxi fatti jew ċirkustanzi speċifiċi, il-grad tal-prova għandu jkun dak ta' bilanċ tal-probabbiltà.

(2) Fatti relatati ma' ksur tar-regoli tal-*anti-doping* jistgħu jiġu stabbiliti permezz ta' kull mezz affidabbli, inkluzi ammissjonijiet, ix-xhieda kredibbli ta' terzi persuni, provi dokumentarji affidabbli, *data* analitika affidabbli mill-kampjun A jew B, jew konkluzjonijiet mil-ħuqa mill-profil ta' serje ta' kampjuni tad-demmi jew l-awrina tal-atleta, bħalma hi *data* mill-passaport bioloġiku tal-atleta. Ir-regolamenti fuq provi li ġejjin għandhom ikunu applikabbli f'kazi tad-*doping*:

(a) metodi analitiċi jew limiti deċiżjonali approvati mill-WADA wara konsultazzjoni fil-komunità xjentifika rilevanti u li kienu sugġetti għal *peer review* huma preżunti li huma xjentifikament validi. Kull atleta jew persuna oħra li tfittex biex tirribatti din il-preżunzjoni ta' validità xjentifika għandha, bħala kundizzjoni preċedenti għal tali oġġezzjoni, l-ewwel tinnotifika lill-KAD u l-WADA tal-oġġezzjoni u l-baži tal-oġġezzjoni. Il-CAS, fuq inizjattiva tiegħu, jista' jinforma ukoll lill-KAD jew lill-WADA ta' oġġezzjoni bħal din. Fuq talba tal-WADA, il-*panel* tal-CAS għandu jahtar espert xjentifiku xieraq sabiex jassisti lill-*panel* fl-evalwazzjoni tal-oġġezzjoni. Fi żmien għaxart ijiem minn meta l-WADA tirċievi tali notifika, u l-fajl tal-CAS, il-WADA għandu jkollha wkoll id-dritt illi tintervjeni bħala parti, tidher *amicus curiae* jew ukoll tippreżenta provi f'proċeduri bħal dawn. Jekk il-KAD tiġi notifikata bl-oġġezzjoni qabel il-WADA, il-KAD għandha

tinnotifika immedjatament lill-WADA. Kull proċedimenti dixxiplinarji pendenti kontra kwalunkwe atleta jew persuna oħra li jirribatti l-preżunzjoni tal-validità xjentifika, mibdi mill-KAD għandu jiġi sospiż sakemm il-CAS tiddeċiedi fuq oġġezzjoni;

(b) hu preżunt li laboratorji akkreditati mill-WADA, jew laboratorji approvati mill-WADA, iwettqu l-analizi u proċeduri ta' kustodja tal-kampjun b'mod konformi mal-istandard internazzjonali għal-laboratorji. L-atleta jew persuna oħra jistgħu jirribattu din il-preżunzjoni billi jistabbilixxu li seħħet devjazzjoni mill-istandard internazzjonali għal-laboratorji li setgħet ikkawżat b'mod raġjonevoli s-sejba analitika avversa. Jekk l-atleta jew persuna oħra jirrespingi l-preżunzjoni preċedenti billi juri li seħħet devjazzjoni mill-istandard internazzjonali għal-laboratorji li setgħet ikkawżat b'mod raġjonevoli s-sejba analitika avversa f'dak il-każ il-KAD, jew l-assocjazzjoni nazzjonali rilevanti, fejn hu applikabbli, għandha l-oneru li tistabbilixxi li din id-devjazzjoni ma kkawżatx is-sejba analitika avversa;

(ċ) devjazzjonijiet minn xi standard internazzjonali ieħor jew regola jew politika oħra tal-*anti-doping* stabbiliti fil-Kodiċi jew f'dawn ir-regolamenti li ma kkawżawx sejba analitika avversa jew ksur ieħor tar-regoli tal-*anti-doping* ma għandhomx jinvalidaw dawn il-provi jew ir-riżultati. Jekk l-atleta jew persuna oħra jistabbilixxu li seħħet devjazzjoni minn standard internazzjonali ieħor, jew regola jew politika oħra tal-*anti-doping* li setgħet ikkawżat b'mod raġjonevoli il-ksur tar-regoli tal-*anti-doping* ibbażata fuq sejba analitika avversa jew ksur ieħor tar-regoli tal-*anti-doping*, f'dak il-każ il-KAD għandha l-oneru li tistabbilixxi li dik id-devjazzjoni ma kkawżatx is-sejba analitika avversa jew il-bażi fattwali għall-ksur tar-regola tal-*anti-doping*;

(d) il-fatti stabbiliti permezz ta' deċizzjoni finali ta' qorti jew tribunal dixxiplinarju professjonali tal-ġurisdizzjoni kompetenti, li mhumieq is-sugġett ta' appell pendenti, għandhom ikunu evidenza irribattibbli kontra l-atleta jew persuna oħra li għalihom id-deċizzjoni tagħmel parti minn dawk il-fatti, kemm-il darba l-atleta jew persuna oħra ma jistabbilixxux li d-deċizzjoni kissret il-prinċipji tal-ġustizzja naturali; u

(e) il-*panel* li qed jiddeċiedi fi proċedura tas-smiġh dwar ksur ta' regola tal-*anti-doping* jista' jagħmel inferenza avversa għall-atleta jew persuna oħra li allegatament ikkomettiet ksur ta' regola tal-*anti-doping* fuq il-bażi tar-rifjut

tal-atleta jew persuna oħra, wara talba magħmula fi zmien raġjonevoli qabel is-smigh, sabiex tidher għas-smigh, jew bil-preżenza tagħha jew b'mod telefoniku kif deċiż mill-*panel* u twieġeb għal mistoqsijiet jew mill-*panel* jew mill-KAD jew mill-assoċjazzjoni nazzjonali li tasserixxi l-ksur tar-regola tal-*anti-doping*.

Lista projbita.

5. (1) Dawn ir-regolamenti jinkorporaw il-lista projbita li hi ppubblikata mill-WADA kif deskritt fl-artikolu 4.1 tal-Kodiċi. Il-KAD għandha tippubblika dawn il-listi riveduti fil-Gazzetta, kif ukoll tagħmel il-lista projbita attwali disponibbli lil kull assoċjazzjoni nazzjonali u kull assoċjazzjoni nazzjonali għandha tassigura li l-lista projbita attwali hi disponibbli għall-membri rreġistrati tagħha.

(2) Sakemm ma jkunx dispot mod ieħor fil-lista projbita jew f'reviżjoni, il-lista projbita u r-reviżjonijiet għandhom jidhlu fis-seħh taħt dawn ir-regolamenti tliet xhur wara l-pubblikazzjoni tal-lista projbita mill-WADA mingħajr il-ħtieġa ta' xi azzjoni oħra mill-KAD. Il-KAD għandha tippubblika wkoll il-lista projbita u, jew revizjoni u, jew aġġornamenti fil-Gazzetta.

(3) Għall-finijiet tal-applikazzjoni tar-regolament 11, is-sustanzi projbiti kollha għandhom ikunu sustanzi speċifiċi minbarra s-sustanzi fil-klassijiet ta' sustanzi u ormoni anabolici, u dawk l-istimulanti u l-antagonisti u modulaturi tal-ormoni kif identifikati fil-lista projbita. Metodi projbiti ma għandhomx ikunu sustanzi speċifiċi:

Iżda f'każ li l-WADA tespandi l-lista projbita biż-żieda ta' klassi ġdida ta' sustanzi projbiti skont l-artikolu 4.1 tal-Kodiċi, il-kumitat eżekuttiv tal-WADA għandu jiddetermina jekk kwalunkwe jew is-sustanzi projbiti kollha fil-klassi l-ġdida ta' sustanzi projbiti għandhomx jiġu kkunsidrati bħala sustanzi speċifiċi taħt l-artikolu 4.2.2 tal-Kodiċi.

(4) Kif stipulat fl-artikolu 4.3.3 tal-Kodiċi, id-determinazzjoni tal-WADA ta' sustanzi projbiti u metodi projbiti li jiġu inklużi fil-lista projbita, il-klassifikazzjoni ta' sustanzi f'kategoriji fil-lista projbita, u l-klassifikazzjoni ta' sustanza bħala projbita f'kull hin jew *in-competition* biss, hija finali u ma għandhiex tkun soġġetta għal oġġezzjoni minn atleta jew persuna oħra fuq bażi ta' argument li s-sustanza jew metodu mhumiex sustanza li taħbi (*masking agent*) jew ma kellhiex il-potenzjal li żżid il-prestazzjoni, tirrappreżenta riskju għas-saħħa jew tmur kontra l-ispirtu tal-*isport*.

Eżenjonijiet
għall-użu
terapewtiku.

(5) Il-preżenza ta' sustanza projbita jew il-metaboliti jew *markers* tagħha, l-użu jew tentattiv ta' użu, il-pussess jew l-ġhoti jew it-tentattiv tal-ġhoti ta' sustanza projbita jew metodu projbit

konsistenti mad-disposizzjonijiet ta' *TUE* applikabbli mahruġa skont l-*istandard* internazzjonali għat-*TUEs* ma għandhomx jiġu kkunsidrati bħala ksur tar-regoli tal-*anti-doping*.

(6) Atleti, li mhuwiex atleti ta' livell internazzjonali għandu jikseb *TUE* mogħtija jew rikonoxxuta mill-KAD. L-applikazzjoni għal *TUE* għandha ssir mill-iktar fis possibbli, f'każ ta' atleta fir-*registered testing pool*, meta atleta jiġi notifikat għall-ewwel darba bl-inkluzjoni tiegħu fil-*pool* u f'kwalunkwe avveniment, minbarra f'sitwazzjonijiet ta' emerġenza, mhux aktar tard minn tletin gurnata qabel il-partecipazzjoni tal-atleta fl-avveniment.

(7) Il-KAD għandha tiddelega din l-awtorità lil *panel* ta' speċjalisti sabiex jikkunsidraw talbiet għal *TUEs*, minn hawn 'il quddiem il-*"Kumitat tat-TUE"*. Hekk kif il-KAD tirċievi talba għal *TUE*, iċ-*chairman* tal-Kumitat tat-*TUE* għandu jahtar membru jew diversi membri tal-Kumitat tat-*TUE*, li jistgħu jinkludu iċ-*chairman*, sabiex jikkonsidra din it-talba. Kull membru tal-Kumitat tat-*TUE* mahtur b'dan il-mod għandu jevalwa minnufih din it-talba b'konformità mal-*istandard* internazzjonali għat-*TUEs* u jgħaddi d-deċiżjoni ta' dawn it-talbiet, li għandha tkun id-deċiżjoni finali, lill-KAD. Jekk il-KAD jirrifjuta t-talba, l-atleta jista' jappella b'mod esklussiv lill-*panel* nazzjonali tal-appell tal-*anti-doping*.

(8) Atleti li huwa atleti ta' livell internazzjonali għandu jagħmel it-talba għall-*TUE* lill-federazzjoni internazzjonali tiegħu.

Izda:

(a) fejn atleti digà għandu *TUE* mogħtija mill-KAD għas-sustanza jew metodu in kwistjoni, jekk dik it-*TUE* tilhaq il-kriterji msemmija fl-*istandard* internazzjonali għat-*TUEs*, din it-*TUE* għandha tiġi rikonoxxuta mill-federazzjoni internazzjonali tal-atleta. Jekk il-federazzjoni internazzjonali tikkunsidra li t-*TUE* ma tilhaqx il-kriterji u għalhekk tirrifjuta milli tirrikonoxxiha, hi għandha tinnotifika lill-atleta u lill-KAD minnufih bir-raġunijiet għar-rifjut. L-atleta jew il-KAD għandhom wiehed u għoxrin gurnata minn tali notifika biex jirreferu l-każ lill-WADA għar-reviżjoni. Jekk il-każ jiġi riferit lill-WADA għar-reviżjoni, it-*TUE* mogħtija mill-KAD tibqa' valida għall-kompetizzjonijiet ta' livell nazzjonali u ttestjar *out-of-competition*, imma mhijiex valida għal kompetizzjonijiet ta' livell internazzjonali, sakemm toħroġ id-deċiżjoni tal-WADA. Jekk il-każ ma jiġix riferit lill-WADA għar-reviżjoni, it-*TUE* isir invalidu għal kull skop meta t-terminu ta' wiehed u għoxrin gurnata għar-reviżjoni jiskadi;

(b) f'każ illi l-atleta m'għandux diġà *TUE* mogħti mill-KAD għas-sustanza jew metodu in kwistjoni, l-atleta għandu jagħmel it-talba għal *TUE* direttament lill-federazzjoni internazzjonali tiegħu meta ikun hemm il-ħtieġa. Jekk il-federazzjoni internazzjonali, jew il-KAD, meta din taqbel li tikkunsidra t-talba f'isem il-federazzjoni internazzjonali, tirrifjuta t-talba tal-atleta, hija għandha tinnotifika lill-atleta immedjatament, bir-raġunijiet għar-rifjut. Jekk il-federazzjoni internazzjonali tilqa' t-talba tal-atleta, hija għandha tinnotifika mhux biss lill-atleta, iżda wkoll lill-KAD, u jekk il-KAD tikkunsidra illi t-*TUE* ma tilhaqx il-kriterji msemmija fl-*istandard* internazzjonali għat-*TUEs*, hija għandha wieħed u għoxrin ġurnata minn notifika bħal din sabiex tirreferi l-kwistjoni lill-WADA għar-revizjoni. F'każ illi l-KAD tirreferi l-kwistjoni lill-WADA għar-revizjoni, it-*TUE* mogħtija mill-federazzjoni internazzjonali tibqa' valida għal kompetizzjonijiet ta' livell internazzjonali u għall-ittejtjar *out-of-competition*, iżda ma tkunx valida għall-kompetizzjonijiet ta' livell nazzjonali, sakemm tohroġ id-deċiżjoni tal-WADA. Jekk il-KAD ma tirriferix il-każ lill-WADA għar-revizjoni, it-*TUE* mogħti mill-federazzjoni internazzjonali isir validu għall-kompetizzjonijiet nazzjonali ukoll meta t-terminu ta' wieħed u għoxrin ġurnata għar-revizjoni jiskadi.

(9) Il-KAD għandha d-dritt illi tiġbor kampjun minn persuna li mhijiex atleta ta' livell internazzjonali jew ta' livell nazzjonali. F'każ illi dik il-persuna tkun qed tuża sustanza projbita jew metodu projbit għal raġunijiet terapewtiċi, il-KAD għandha tagħtih il-permess sabiex japplika għal *TUE* retroattiva.

(10) Il-KAD għandha d-dritt titlob lill-WADA sabiex tirrevedi d-deċiżjoni ta' federazzjoni internazzjonali li tagħti *TUE*. Il-WADA tista' tirrevedi deċiżjonijiet oħra għal *TUE* f'kull hin, sew jekk fuq talba minn daww affettwati jew fuq inizjattiva tagħha stess. F'każ li d-deċiżjoni ma tilhaqx il-kriterji msemmija fl-*istandard* internazzjonali għat-*TUEs* fis-sehħ f'dak iż-żmien, il-WADA tista' ddawwar dik id-deċiżjoni.

(11) Kull deċiżjoni dwar *TUE* meħuda minn federazzjoni internazzjonali, jew mill-KAD, fejn qablet illi tikkunsidra l-applikazzjoni f'isem il-federazzjoni internazzjonali, li mhijiex riveduta mill-WADA, jew li hi riveduta mill-WADA iżda mhijiex imdawwra wara r-revizjoni, tista' tiġi appellata mill-atleta u, jew mill-KAD, b'mod esklussiv lill-CAS.

(12) Deċiżjoni mill-WADA li ddawwar deċiżjoni fuq *TUE* tista' tiġi appellata mill-atleta, mill-KAD u, jew, mill-federazzjoni

internazzjonali affettwata, b'mod esklussiv lill-CAS.

(13) In-nuqqas milli tittiehed azzjoni fi żmien raġjonevoli fuq talba sottomessa kif suppost għall-ghotja jew rikonoxximent ta' *TUE* jew għar-reviżjoni ta' deċiżjoni fuq *TUE* għandha tiġi kkunsidrata bħala rifjut tat-talba.

6. (1) Testijiet u investigazzjonijiet għandhom isiru biss għal skopijiet ta' *anti-doping*.

Testijiet u
investigaz-
zjonijiet.

(2) Testijiet għandhom isiru sabiex jingiebu provi analitiċi dwar il-konformità, jew in-nuqqas ta' konformità, tal-atleta mal-projbizzjoni stretta tal-Kodiċi fuq il-preżenza jew l-użu ta' sustanza projbita jew metodu projbit.

(3) Investigazzjonijiet għandhom isiru:

(a) fir-rigward ta' sejbiet atipici jew sejbiet tal-passaport avversi, skont ir-regolamenti 6(4) u 6(5) rispettivament, il-ġbir ta' *intelligence* jew provi, inkluż, b'mod partikolari, provi analitiċi sabiex jiġi determinat jekk ksur ta' regola tal-*anti-doping* seħhietx skont ir-regolamenti 3(2)(a) u, jew 3(2)(b); u

(b) fir-rigward ta' indikazzjonijiet oħra ta' ksur potenzjali ta' regoli tal-*anti-doping*, skont ir-regolament 6(6) u 6(7), il-ġbir ta' *intelligence* jew provi, inkluż, b'mod partikolari, provi mhux analitiċi, sabiex jiġi determinat jekk ksur ta' regola tal-*anti-doping* seħhietx skont ir-regolament minn 3(2)(b) sa (k).

(4) Kull atleta jista' jiġi mitlub jagħti kampjun f'kull hin u f'kull post minn kwalunkwe organizzazzjoni tal-*anti-doping* b'awtorità biex tagħmel testijiet fuqu, soġġett għal-limitazzjonijiet ġurisdizzjonali għal testijiet waqt avvenimenti kif huwa dispost fis-subregolament (6).

(5) L-atleti kollha affiljati ma' assoċjazzjoni nazzjonali għandhom ikunu soġġetti għal *in-competition testing* mill-assoċjazzjoni nazzjonali tal-atleta, federazzjoni internazzjonali, il-KAD, l-organizzazzjonijiet nazzjonali, organizzazzjonijiet ta' avvenimenti maġġuri għall-avvenimenti tagħhom, inklużi l-Kumitat Olimpiku Internazzjonali u l-Kumitat Paralimpiku Internazzjonali, u kull organizzazzjoni tal-*anti-doping* oħra responsabbli għat-testijiet f'kompetizzjoni jew avveniment li jieħdu sehem fihom. L-atleti kollha affiljati ma' assoċjazzjoni nazzjonali, inklużi atleti, li għadhom ma rtirawx, jew li qegħdin iservu perjodu ta' ineligibbiltà jew sospensjoni proviżorja, għandhom ikunu soġġetti wkoll għal *out-of-*

competition testing f'kull hin jew post, b'notifika bil-quddiem jew minghajrha, mill-assoċjazzjoni nazzjonali, il-federazzjoni internazzjonali tal-atleta, il-WADA, il-KAD, l-organizzazzjoni nazzjonali tal-*anti-doping* ta' kwalunkwe pajjiż fejn l-atleta hu cittadin, resident, detentur tal-liċenzja jew membru ta' organizzazzjoni sportiva, organizzazzjonijiet ta' avvenimenti maġġuri għall-avvenimenti futuri tagħhom, inkluż il-Kumitat Olimpiku Internazzjonali matul il-logħob tal-Olimpjadi, u l-Kumitat Paralimpiku Internazzjonali matul il-logħob paralimpiku.

(6) Il-KAD, jew l-assoċjazzjoni nazzjonali, għandha tagħmel testijiet, jew tiġbor kampjuni, jekk giet iddelegata jew giet ikkuntrattata, biex tagħmel hekk minn federazzjoni internazzjonali jew organizzazzjoni ta' avveniment maġġuri, bl-spejjeż tagħha. Il-KAD għandha tinnotifika lill-federazzjoni internazzjonali jew organizzazzjoni ta' avveniment maġġuri responsabbli fir-rigward ta' testijiet bħal dawn jew gbir ta' kampjuni. Il-KAD, jew l-assoċjazzjoni nazzjonali, tista' tingħata awtorità addizzjonali sabiex twettaq testijiet permezz ta' ftehim bilaterali jew multilaterali ma' firmatarji oħra tal-Kodiċi:

Iżda sakemm l-atleta identifika tieqa ta' ttestjar ta' sittin minuta, jew b'mod ieħor ta l-kunens għall-ittestjar, bejn il-11:00 p.m. u s-6:00 a.m., il-KAD ma tistax twettaq testijiet matul dan il-perjodu ta' hin sakemm għandha suspett serju u speċifiku illi l-atleta jista' jkun involut f'*doping*. Madankollu, u minkejja dan il-proviso, oġġezzjoni dwar jekk il-KAD kellhiex suspetti suffiċjenti biex twettaq testijiet matul dan il-perjodu ta' hin m'għandhiex tkun difiża għal ksur ta' regoli tal-*anti-doping* ibbażata fuq test bħal dan jew tentattiv ta' test.

(7) Minbarra kif provdut aktar 'l isfel, organizzazzjoni waħda biss għandha tkun responsabbli sabiex tibda u tidderiġi testijiet f'postijiet tal-avveniment waqt perjodu ta' avveniment. F'avvenimenti internazzjonali, il-gbir ta' kampjuni għandu jinbeda' u jiġi ordnat mill-organizzazzjoni internazzjonali illi hija l-korp regolatorju għall-avveniment. F'avvenimenti nazzjonali, il-kollezzjoni ta' kampjuni għandu jinbeda' u jiġi ordnat, jew mill-KAD, jew mill-assoċjazzjoni nazzjonali li hija l-korp regolatorju għall-avveniment. Kull ittestjar matul il-perjodu tal-avveniment barra mill-postijiet tal-avveniment għandu jiġi kkordinat ma' dak il-korp regolatorju.

(8) F'każ illi l-KAD tkun tixtieq twettaq testijiet ta' atleti f'postijiet tal-avveniment waqt il-perjodu tal-avveniment, l-organizzazzjoni tal-*anti-doping* għandha tinforma lill-korp regolatorju tal-avveniment illi ser twettaq u tikkordina testijiet bħal

dawn.

(9) Il-KAD għandha tkun responsabbli sabiex tiżviluppa u timplimenta pjan dwar id-distribuzzjoni tat-testijiet illi jidher b'prijorita' b'mod xieraq bejn dixxiplini sportivi, kategoriji ta' atleti, tipi ta' testijiet, tipi ta' kampjuni miġbura, u tipi ta' analiżi ta' kampjuni, b'mod konformi mal-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-*Investigazzjonijiet*. Il-pjan dwar id-distribuzzjoni tat-testijiet għandu jgħin lill-WADA tistabbilixxi, permezz ta' valutazzjoni tar-riskju, liema sustanzi projbiti u, jew metodi projbiti, li huma l-aktar kapaċi illi jiġu abbużati fi sport partikolari u dixxiplini sportivi. Il-KAD għandha tagħti lill-WADA il-pjan dwar id-distribuzzjoni tat-testijiet kurrenti kull meta tiġi mitluba tagħmel hekk mill-WADA. Testijiet jistgħu jiġu diretti minn membri tal-KAD jew minn persuni oħra kwalifikati jew awtorizzati mill-KAD.

(10) Testijiet mitluba mill-KAD jidher mill-Kunsill. Testijiet oħra li jsiru f'Malta minn assoċjazzjoni nazzjonali għandhom jiġu notifikati lill-KAD fi żmien tmienja u erbghin siegħa qabel isiru dawn it-testijiet u javżaw ukoll lill-KAD bir-riżultati ta' dawn it-testijiet fi żmien sebat ijiem minn meta jkunu riċevuti bil-miktub.

(11) Fejn huwa raġjonevolment fattibbli, testijiet imwettqa mill-KAD għandhom jiġu kkordinati permezz tal-ADAMS jew ta' sistema oħra approvata mill-WADA.

(12) Testijiet diretti mill-KAD għandhom ikunu konformi mal-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-*Investigazzjonijiet*.

(13) Kampjuni tad-demem jew oħrajn, minbarra dawk tal-awrina, jistgħu jintużaw jew sabiex jiġu individwati sustanzi projbiti jew metodi projbiti jew għal skopijiet proċedurali ta' eżaminar jew għall-*profiling* ematologiku longitudinali magħruf bħala "l-passaport". Jekk id-demem jingabar għall-eżaminar biss, ma jkollux konsegwenzi oħra għall-atleta minbarra sabiex jiġi identifikat dan l-atleta għat-test tal-awrina taħt dawn ir-regolamenti. F'dawn iċ-ċirkostanzi, il-KAD tista' tiddeċiedi b'mod diskrezzjonali liema parametri tad-demem għandhom jitkejju fl-eżaminar tal-kampjun u liema livelli ta' dawk il-parametri ser jintużaw sabiex jindikaw li atleta għandu jintgħazel għal test tal-awrina.

(14) Il-KAD għandha żżomm *registered testing pool* fuq livell nazzjonali ta' dawk l-atleti li huma meħtieġa li jkunu konformi mar-rekwiziti fuq *whereabouts* tal-istandard internazzjonali għall-ittestjar u l-*investigazzjonijiet* u għandha tippubblika l-kriterji għall-atleti li ser jiġu inkluzi f'dan ir-*registered testing pool* kif ukoll lista tal-atleti li jissodisfaw dawn il-kriterji għal perjodu ikkonċernat. Il-KAD

għandha tirrevedi u taġġorna kif ikun neċessarju l-kriterji taġġha għall-inklużjoni tal-atleti fir-*registered testing pool* taġġha, minn żmien għal żmien kif inhu adatt b'mod konformi mal-kriterji stipulati. Kull atleta fir-*registered testing pool* għandu:

(a) javża lill-KAD dwar fejn mistenni jkun kull tliet xhur, bil-mod kif inhu stipulat fl-artikolu 11.3 tal-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-Investigazzjonijiet;

(b) jaġġorna dik l-informazzjoni kif ikun meħtieġ, skong l-artikolu 11.4.2 tal-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-Investigazzjonijiet, sabiex din tibqa' eżatta u kompluta f'kull hin;

(c) jkun disponibbli għall-Ittestjar fil-post dikjarat, b'mod konformi mal-artikolu 11.4 tal-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-Investigazzjonijiet; u

(d) f'każ li atleta jonqos milli jinforma lill-KAD dwar fejn mistenni dan jigi kkonsidrat *filing failure* għall-finijiet tar-regolament 3(2)(d) fejn il-kundizzjonijiet tal-artikolu 11.3.5 tal-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-Investigazzjonijiet ikunu ntlahhqu.

(15) F'każ li atleta jonqos milli jkun disponibbli għall-ittestjar fil-post dikjarat minnu jigi kkonsidrat bħala test maqbuż għall-finijiet tar-regolament 3(2)(d) fejn il-kondizzjonijiet tal-artikolu 11.4.3 tal-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-Investigazzjonijiet ikunu ntlahhqu.

(16) Kull assoċjazzjoni nazzjonali għandha tassisti wkoll lill-KAD fl-istabbiliment tar-*registered testing pool* fuq livell nazzjonali ta' atleti nazzjonali tal-ogħla livell li għalihom għandhom japplikaw ukoll il-*whereabouts requirements* tal-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-Investigazzjonijiet.

(17) Id-dikjarazzjoni ta' fejn mistenni jkun l-atleta skont is-subregolamenti (14) u (16) għandha tingħata lill-WADA u lill-organizzazzjonijiet tal-*anti-doping* oħra li għandhom il-ġurisdizzjoni li jittestjaw lill-atleta skont l-artikoli 11.7.1(d) u 11.7.3(d) tal-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-Investigazzjonijiet, inkluża l-kundizzjoni stretta li tintuża biss għall-finijiet ta' kontroll tad-*doping*.

(18) Atleti li ġew inklużi f'*registered testing pool* mill-federazzjoni internazzjonali taġġhom u, jew mill-KAD għandhom jagħtu l-informazzjoni ta' fejn mistennija jkunu bil-mod speċifikat fl-

Istandard Internazzjonali għall-Ittestjar u l-Investigazzjonijiet. Il-federazzjonijiet internazzjonali u l-KAD għandhom jikkordinaw l-identifikazzjoni ta' dawk l-atleti u l-ġbir tal-*whereabouts information*. Kull federazzjoni internazzjonali u l-ADC għandu jkollhom disponibbli, permezz tal-ADAMS jew ta' sistema oħra approvata mill-WADA, lista li tidentifika, bl-isem jew bi kriterji definiti b'mod ċar u speċifiċi, dawk l-atleti inklużi fir-*registered testing pool* tagħha.

(19) Il-KAD għandha tinnotifika atleta qabel ma jiġi registrat fir-*registered testing pool* u meta jitneħħa min dak il-*pool*. Il-*whereabouts information* mogħtija mill-atleta waqt li jkun fir-*registered testing pool* għandha tkun aċċessibbli permezz tal-ADAMS jew sistema oħra approvata mill-WADA, lill-WADA u organizzazzjonijiet oħra tal-*anti-doping* li għandhom l-awtorità jittestjaw l-atleta, kif provdut mis-subregolament (5). Din l-informazzjoni għandha tiġi miżmuma f'kunfidenzjalità stretta f'kull hin, għandha tiġi użata b'mod esklussiv għal finijiet ta' ppjanar, koordinament u direzzjoni tal-kontroll tad-*doping*, li tagħti informazzjoni rilevanti lill-passaport biologiku tal-atleta jew rizultati analitiċi oħra, biex tassisti f'investigazzjoni dwar ksur potenzjali tar-regoli tal-*anti-doping*, jew biex tassisti proċeduri dwar allegat ksur tar-regoli tal-*anti-doping*; u għandha tinqered wara li ma tibqax rilevanti għal dawn ir-raġunijiet b'mod konformi mal-*istandard* internazzjonali għall-protezzjoni tal-privatezza u l-informazzjoni personali.

(20) Atleta li gie identifikat mill-KAD għall-inklużjoni fir-*registered testing pool* tal-KAD għandu jibqa' soġġett għal dawn ir-regolamenti, inkluż l-obbligu li jkun konformi mal-*whereabouts requirements* tal-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-Investigazzjonijiet, kemm-il darba u sakemm l-atleta ma jinnotifikax lill-KAD bil-miktub, li hu rtira jew sakemm hu ma jissodisfax aktar il-kriterji għall-inklużjoni fir-*registered testing pool* tal-KAD u kien infurmat b'dan mill-KAD.

(21) Atleta li ta notifika ta' rtirar lill-KAD ma jistax jerga' jikkompeti kemm-il darba hu ma jinnotifikax lill-KAD mill-inqas sitt xhur qabel hu mistenni li jirritorna għall-kompetizzjoni u jkun disponibbli għall-ittestjar *out-of-competition* bla avviż, inkluża l-konformità, jekk jintalab, mal-*whereabouts requirements* tal-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-Investigazzjonijiet f'kull hin waqt il-perjodu ta' qabel ir-ritorn attwali għall-kompetizzjoni. Il-WADA, wara li tikkonsulta mal-KAD, tista' teżenta lill-atleta mir-regolament tan-notifika bil-miktub ta' sitt xhur fejn l-applikazzjoni stretta ta' dik ir-regola tkun manifestament ingusta fil-konfront tal-atleta. Din id-deċiżjoni tista' tiġi appellata mill-KAD taht ir-regolament 14. Kull rizultat kompettitiv miksub bi ksur ta' dan is-

subregolament għandu jiġi skwalifikat.

(22) Atleti illi jkun ta' notifika ta' irtirar lill-KAD waqt li jkun soġġett għal perjodu ta' ineligibbiltà, ma jistax jerga' jikkompeti sakemm huwa jinnotifika lill-KAD mill-inqas sitt xhur qabel hu mistenni li jirritorna għall-kompetizzjoni, jew għall-perjodu ta' ineligibbiltà li fadal, jekk dak il-perjodu huwa itwal minn sitt xhur, u l-atleta jkun disponibbli għall-ittestjar *out-of-competition* bla avviż, inkluż l-konformità, jekk tintalab, mal-*whereabouts requirements*, tal-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-Investigazzjonijiet f'kull hin waqt il-perjodu ta' qabel ir-ritorn attwali għall-kompetizzjoni.

(23) Federazzjonijiet internazzjonali u assoċjazzjonijiet nazzjonali jistgħu jstabilixxu htigiet simili għall-irtirar u ritorn għall-kompetizzjoni għall-atleti fir-*registered testing pool* internazzjonali.

(24) F'avvenimenti internazzjonali f'Malta, il-federazzjoni internazzjonali għandha tiddetermina n-numru ta' testijiet skont il-pożizzjoni finali fil-kompetizzjoni, testijiet aleatorji u *target tests* li għandhom isiru.

(25) F'avvenimenti nazzjonali, il-KAD għandha tiddetermina n-numru ta' atleti magħżula għall-ittestjar f'kull kompetizzjoni u l-proċeduri għall-għażla tal-atleti għall-ittestjar u għandha tinkludi kull atleta li jikser rekord mondjali, reġjonali jew nazzjonali.

(26) Minbarra l-proċeduri tal-għażla stipulati fis-subregolamenti (24) u (25), il-kummissjoni tal-*anti-doping* tal-federazzjoni internazzjonali f'avvenimenti internazzjonali, u l-KAD f'avvenimenti nazzjonali, jistgħu jagħzlu wkoll atleti jew timijiet għat-*target testing* sakemm dan it-*target testing* ma jintużax għal xi fini oħra hliet dawk legittimi tal-kontroll tad-*doping*.

(27) Il-KAD għandha tagħzel l-atleti għall-ittestjar *out-of-competition*. Dan il-proċess għandu jkun sostanzjalment skont l-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-Investigazzjonijiet fis-sehħ fiż-żmien tal-għażla.

(28) Il-KAD għandha tiżgura illi hija kapaċi li twettaq kull waħda minn dawn li ġejjin, kif inhu applikabbli u konformi mal-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-Investigazzjonijiet:

(a) tikseb, tevalwa u tipproċessa *intelligence* mis-sorsi kollha disponibbli sabiex tiffirma pjan għad-distribuzzjoni tal-ittestjar proporzjonali, intelligenti u effettiv, biex tippjana *target testing*, u, jew biex tiffirma l-bażi ta' investigazzjoni għall-

possibbiltà ta' ksur ta' regoli tal-*anti-doping* possibbli;

(b) tinvestiga sejbiet atipici u sejbiet tal-passaport avversi, skont ir-regolament 8(5) u (6) rispettivament; u

(c) tinvestiga kull informazzjoni analitika jew mhux analitika, jew intelligenza oħra li tindika l-possibbli ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, skont ir-regolament 8(7) u (8), sabiex jew tiġi skartat il-possibbli ksur jew jiżviluppaw provi illi jappoġġjaw il-ftuħ ta' proċeduri dwar il-ksur ta' regoli tal-*anti-doping*.

7. (1) Kampjuni għandhom jiġu analizzati skont il-prinċipji li gejjin:

Analizi ta' kampjun ta' kontroll tad-*doping*.

(a) għall-finijiet tar-regolament 3(2), il-KAD għandha tibgħat il-kampjuni għall-analizi lil-laboratorji akkreditati mill-WADA jew laboratorji approvati mill-WADA biss;

(b) kampjuni għandhom jiġu analizzati għall-iskoperta ta' sustanzi projbiti u metodi projbiti identifikati fil-lista projbita u sustanzi oħra kif jista' jiġi ordnat mill-WADA b' mod konformi mal-artikolu 4.5 tal-Kodiċi jew għall-assistenza lill-KAD fit-tnejn ta' profili ta' parametri rilevanti fl-awrina, demm jew matriċi oħra tal-atleta, inkluż id-DNA jew *genomic profiling*, għall-finijiet legittimi tal-*anti-doping*. Il-KAD tista' tiġbor u taħžen kampjuni għal analizi futura;

(c) l-ebda kampjun ma jista' jintuza għal riċerka mingħajr il-kunsens bil-miktub tal-atleta. Kampjuni użati għal finijiet oħra minbarra dawk tar-regolament 7(1)(b) għandhom jitneħħewhom kull mezz ta' identifikazzjoni b'dak il-mod li dawn ma jistgħux jiġu rintraċċati għal atleta partikolari;

(d) laboratorji għandhom janalizzaw kampjuni u jirrapportaw ir-riżultati b'konformità mal-istandard internazzjonali għal-laboratorji. Sabiex jiġi żgurat ittestjar effettiv, id-dokument tekniku riferut fl-artikolu 5.4.1. tal-Kodiċi għandu jistabbilixxu *menus* ta' analizi ta' kampjuni li jkunu *risk-assessment based*, għal *sport* partikolari u dixxiplini sportivi, u laboratorji għandhom janalizzaw kampjuni b' mod konformi ma' dawk il-*menus*, barra kif ġej:

(i) il-KAD tista' titlob illi laboratorji janalizzaw il-kampjuni tagħha billi jużaw *menus* li jkunu aktar estensivi minn dawk deskritti fid-dokument tekniku;

(ii) il-KAD tista' titlob illi laboratorji janalizzaw

il-kampjuni tagħha billi jużaw *menus* li jkunu inqas estensivi minn dawk deskritti fid-dokument tekniku, biss meta l-WADA tkun sodisdatta illi, minhabba ċ-ċirkostanzi partikolari tal-pajjiż tagħhom jew tal-*isport*, kif stabbilit fil-pjan għad-distribuzzjoni tat-testijiet, analiżi inqas estensiva tkun xierqa;

(iii) kif provdut fl-*Istandard* Internazzjonali għal-Laboratorji, laboratorji, fuq inizjattivi u għas-spejjeż tagħhom, jistgħu janalizzaw kampjuni għal sustanzi projbiti jew metodi projbiti mhux inklużi fil-menu tal-analiżi tal-kampjuni deskritt fid-dokument tekniku jew speċifikat mill-awtorità li qed tittestja. Ir-riżultati minn tali analiżi għandhom jiġu rappurtati u għandhom l-istess validità u konsegwenza ta' kwanlunkwe riżultat analitiku ieħor;

(e) kull kampjun jista' jkun suġġett għal analiżi ulterjuri mill-KAD f'kull hin qabel ir-riżultati analitiċi tal-kampjuni A u B flimkien, jew ir-riżultat tal-kampjun A meta l-analiżi tal-kampjun B giet irrinunzjata jew mhux ser tiġi mwettqa, jiġu komunikati mill-KAD lill-atleta bħala l-baži affermata tal-ksur tar-regolament 3(2)(a).

Kampjuni jistgħu jiġu maħzuna u soġġetti għal analiżi ulterjuri għall-fini tar-regolament 7(1)(b) f'kull hin b'mod esklussiv bid-direzzjoni tal-organizzazzjoni tal-*anti-doping* li tkun bdiet u mexxiet il-kollezzjoni tal-kampjun jew il-WADA. Analizi ulterjuri ta' kampjuni għandhom ikunu konformi mal-ħtiġiet tal-*Istandard* Internazzjonali għal-Laboratorji u l-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-Investigazzjonijiet.

Gestjoni tar-riżultati.

8. (1) It-tmexxija tar-riżultati għal testijiet ordnati mill-KAD, inklużi testijiet magħmula mill-WADA b'mod konformi mal-ftehim mal-KAD, għandha tipproċedi kif stipulat hawn taħt:

(a) ir-riżultati tal-analiżi kollha għandhom jintbagħtu lill-KAD f'forma kodifikata, f'rapport iffirmit minn rappreżentant awtorizzat tal-laboratorju. Il-komunikazzjonijiet kollha għandhom isiru b'dak il-mod li r-riżultati tal-analiżi jkunu kunfidenzjali;

(b) kif tircievi sejba analitika avversa, il-KAD għandha tagħmel reviżjoni sabiex tiddetermina jekk:

(i) ingħatatx jew ser tingħata *TUE* applikabbli hekk kif provdut fl-*istandard* internazzjonali għal *TUEs*;

jew

(ii) hemmx xi devjazzjoni evidenti mill-*istandards* internazzjonali għall-ittestjar u l-investigazzjonijiet jew l-analizi tal-laboratorji internazzjonali li kkawżaw is-sejba analitika avversa;

(ċ) f'każ li r-reviżjoni skont is-subregolament (1)(b) ma tirrivelax *TUE* applikabbli jew intitolament għal *TUE* kif provdut mill-*istandard* internazzjonali għal *TUEs*, jew devjazzjoni il kkawżat is-sejba analitika avversa, il-KAD għandha tinnotifika minnufih lill-atleta u lill-assoċjazzjoni nazzjonali tiegħu kif stabbilit skont ir-regolament 15(3), dwar:

(i) is-sejba analitika avversa;

(ii) ir-regola tal-*anti-doping* miksura, jew, f'każ li jaqa' taht is-subregolamenti (1)(i) jew (1)(j), deskrizzjoni tal-investigazzjoni addizzjonali li ser issir sabiex jiġi determinat jekk hemmx ksur tar-regoli tal-*anti-doping* ;

(iii) id-dritt tal-atleta li jitlob minnufih l-analizi tal-kampjun B jew, jekk ma ssirx din it-talba, f'dan il-każ l-analizi tal-Kampjun B jista' jiġi kkonsidrat bħala rrinunzjat;

(iv) id-data, hin u lok skedati għall-analizi tal-kampjun B jekk l-atleta jiddeciedi li jitlob l-analizi tal-kampjun B;

(v) l-opportunità għall-atleta jew ir-rappreżentant tal-atleta li jattendu għall-ftuh u analizi tal-kampjun B f'perjodu ta' żmien speċifikat fl-*Istandard* Internazzjonali għal-Laboratorji jekk dik l-analizi tintalab;

(vi) id-dritt tal-atleta li jitlob kopji tal-pakkett tad-dokumentazzjoni tal-laboratorju tal-kampjuni A u B li jinkludi informazzjoni kif mitlub mill-*Istandard* Internazzjonali għal-Laboratorji;

(d) fejn l-atleta gie notifikat dwar ksur tar-regoli tal-*anti-doping* li ma tirriżultax f'sospensjoni proviżorja mandatorja taht is-subregolament (3), l-atleta għandu jingħata l-opportunita' jaċċetta sospensjoni proviżorja sakemm il-kwistjoni tiġi riżolta;

(e) arrangamenti għandhom isiru għall-ittestjar tal-

kampjun B fi żmien tliet ġimgħat min-notifika deskritta fis-subregolament (1)(ċ). Atleti jista' jaċċetta r-riżultati analitiċi tal-kampjun A billi jirrinunzja l-ħtiġiet tal-analizi tal-Kampjun B. Madankollu, l-KAD tista' tiddeċiedi li tipproċedi bl-analizi tal-Kampjun B;

(f) l-atleta jew ir-rappreżentant tiegħu għandhom id-dritt li jkunu preżenti għall-analizi tal-kampjun B għas-spejjeż tagħhom. Rappreżentant tal-assoċjazzjoni nazzjonali tal-atleta kif ukoll rappreżentant tal-KAD għandhom ukoll id-dritt li jkunu preżenti, għas-spejjeż tagħhom ukoll. L-atleta għandu jkun infurmat dwar il-laboratorju, id-data u l-hin tal-analizi meta l-kampjun B għandu jigi analizzat;

(g) f'każ li r-riżultat ta' kampjun B ikun negattiv, it-test kollu għandu jigi kkunsidrat bħala negattiv u l-atleta, l-assoċjazzjoni nazzjonali tiegħu, u l-KAD għandhom jigu hekk informati u l-investigazzjoni u l-proċeduri kollha jingħalqu;

(h) jekk tiġi skoperta sustanza projbita jew l-użu ta' metodu projbit, is-sejbiet għandhom jigu rrapportati lill-atleta, lill-assoċjazzjoni nazzjonali tal-atleta, lill-KAD, u lill-WADA;

(i) il-KAD għandha tkompli tagħmel kull investigazzjoni ta' prosegwiment kif jista' jkun meħtieġ skont il-lista projbita. Kif titlesta din l-investigazzjoni ta' prosegwiment, il-KAD għandha tinnotifika minnufih lill-atleta dwar ir-riżultati tal-investigazzjoni ta' prosegwiment u jekk il-KAD ssostnix jew le li kien hemm ksur tar-regoli tal-*anti-doping*; u

(j) għal ksur tar-regoli tal-*anti-doping* evidenti li ma jinvolvux sejbiet analitiċi avversi, l-KAD għandha tkompli tagħmel kull investigazzjoni oħra li hi neċessarja u għandha tinnotifika minnufih lill-atleta bir-regola tal-*anti-doping* li jkun jidher li nkisret, u l-bażi ta' dan il-ksur. L-assoċjazzjoni nazzjonali għandha tlesti kull investigazzjoni fi żmien tletin ġurnata;

(k) kif tirċievi sejba atipika, il-KAD għandha tagħmel reviżjoni sabiex tiddetermina jekk:

(i) ingħatatx jekk ser jingħata *TUE* applikabbli kif provdut fl-*istandard* internazzjonali għal *TUEs*; jew

(ii) hemmx xi devjazzjoni evidenti mill-*Istandard* Internazzjonali għall-Ittestjar u l-Investigazzjonijiet jew l-

Istandard Internazzjonali tal-Laboratorji li kkawżaw is-sejba atipika;

(l) f'kaz li r-reviżjoni skont il-paragrafu (1)(k) ma turrivelax *TUE* applikabbli, jew devjazzjoni il kkawżat is-sejba analitka avversa, il-KAD għandha twettaq l-investigazzjoni neċessarja. Wara li tkun tlestiet l-investigazzjoni, l-atleta u organizzazzjonijiet l-oħra tal-*anti-doping* imsemmija fir-regolament 15(3) għandhom jiġu notifikati dwar jekk is-sejba atipika hux ser titmexxa 'l quddiem bħala sejba analitka avversa. L-atleta għandu jiġi notifikat kif provdut fis-subregolament (1)(ċ);

(m) Il-KAD ma għandhiex tagħti notifika ta' sejba atipika sakemm tlesti l-investigazzjoni u tkun iddeċidiet jekk hijiex ser tressaq 'il quddiem is-sejba atipika bħala sejba analitka avversa sakemm tezisti waħda miċ-ċirkostanzi li ġejjin:

(i) f'każ li l-KAD tiddetermina li l-kampjun B għandu jiġi analizzat qabel il-konklużjoni tal-investigazzjoni tagħha taht is-subregolament 1(k), il-KAD tista' twettaq analiżi tal-kampjun B wara li tinnotifika lill-atleta, u dik in-notifika għandha tinkludi deskrizzjoni tas-sejba atipika u l-informazzjoni msemmija fis-subregolament (1)(b)(iv), (v) u (vi);

(ii) f'każ li l-KAD tircievi talba, jew minn organizzazzjoni ta' avveniment maġġuri, ftit qabel wiehed mill-avvenimenti internazzjonali tagħha, jew talba mingħand organizzazzjoni sportiva responsabbli li tilhaq skadenza imminente biex tagħzel il-membri ta' skwadra għal avveniment internazzjonali, li tiżvela jekk atleta identifikat fuq lista maħruġa mill-organizzazzjoni tal-avveniment maġġuri jew organizzazzjoni sportiva għandux sejba atipika pendenti, il-KAD għandha tidentifika tali atleta wara li tkun innotifikat lill-atleta dwar is-sejba atipika;

(n) l-analiżi ta' sejbiet tal-passaport atipici jew sejbiet tal-passaport avversi għandhom isiru kif stipulat fl-*Istandard* internazzjonali għall-ittestajar u l-investigazzjonijiet u l-*Istandard* Internazzjonali għal-Laboratorji. Meta l-KAD tkun sodisfatta li sar ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, hija għandha tinnotifika minnufih lill-atleta, skont il-proċeduri msemmija fis-subregolament (1)(ċ), tar-regola tal-*anti-doping* miksura, u l-bażi tal-ksur. Organizzazzjonijiet oħra tal-*anti-doping*

għandhom jiġu notifikati kif previst mir-regolament 15(3);

(o) l-analiżi ta' *filing failures* potenzjali u testijiet maqbuża għandha ssir kif previst mill-istandard internazzjonali għall-ittestjar u l-investigazzjonijiet. Meta l-federazzjoni internazzjonali jew il-KAD jikkunsidraw illi sehh ksur tar-regoli tal-*anti-doping* kif dispost fir-regolament 3(2)(d), hija għandha tinnotifika lill-atleta minnufih, bil-mod kif imsemmi f'dawn ir-regolamenti, illi qieghdha tallega ksur tar-regolament 3(2)(d) u l-baži għal tali allegazzjoni. Organizzazzjonijiet oħra tal-*anti-doping* għandhom jiġu notifikati bil-mod stipulat fir-regolament 15(3);

(p) il-KAD għandha twettaq kull investigazzjoni ulterjuri fuq ksur possibbli tar-regoli tal-*anti-doping* kif jista' jkun mehtieg mill-*policies* tal-*anti-doping* applikabbli u dawn ir-regolamenti jew fejn il-KAD tikkonsidra li hu xieraq. Meta l-KAD tikkonsidra illi sehh ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, hija għandha tinnotifika lill-atleta jew persuna oħra minnufih, bil-mod kif imsemmi f'dawn ir-regolamenti, tal-ksur tar-regoli tal-*anti-doping* u l-baži għal ksur bħal dan. Organizzazzjonijiet oħra tal-*anti-doping* għandhom jiġu notifikati bil-mod provdut fir-regolament 15(3).

(2) Il-ġestjoni tar-riżultati u t-tmexxija ta' proċeduri ta' smiġh għal testijiet magħmula mill-organizzazzjoni ta' avveniment magġuri għandhom jiġu amministrati mill-federazzjoni internazzjonali, minbarra s-sanzjonijiet lil hinn mill-iskwalifika mill-avveniment jew tar-riżultati tal-avveniment.

(3) L-assoċjazzjoni nazzjonali, wara konsultazzjoni mal-KAD, għandha tissospendi atleta temporanjament qabel jinghata l-opportunità ta' smiġh komplut ibbażat fuq sejba analitika avversa mill-kampjun A jew mill-kampjuni A u B tal-atleta u r-reviżjoni deskritta fis-subregolament (1). Fl-eventwalità ta' riżultat negattiv wara l-ittestjar tal-kampjun B, is-sospensjoni titneħha awtomatikament u l-atleta jithalla jikkompeti minnufih.

(4) Fejn tiġi imposta sospensjoni provvizorja fuq atleta, l-atleta għandu jinghata jew:

(a) smiġh provvizorju qabel l-impożizzjoni tas-sospensjoni provvizorja; jew

(b) smiġh provvizorju mill-aktar fis possibbli, fi żmien għaxart ijiem, wara li tiġi imposta sospensjoni provvizorja. Estensjonijiet jistgħu jinghataw man-notifika bil-miktub; jew

(è) smiġh mgħaġġel mill-aktar fis possibbli wara li tiġi imposta sospensjoni proviżorja.

(5) Il-proċeduri tas-smiġh proviżorji kollha għandhom jitwettqu skont il-proċedura stabbilita fir-regolament 9.

(6) Fejn giet imposta sospensjoni proviżorja relatata ma' rapport ta' uffiċjal tal-kontroll tad-*doping* jew dokumentazzjoni relatata li turi l-possibilità ta' ksur tar-regoli tal-*anti-doping* u l-KAD tiddetermina, wara s-sottomissjoni tal-atleta, li ma kien hemm l-ebda ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, is-sospensjoni proviżorja għandha tiġi revokata minnufih.

(7) Sospensjoni proviżorja tista' tiġi revokata f'każ li l-atleta, waqt is-smiġh proviżorju, juri li l-ksur tar-regoli probabilmment seħħ minhabba prodott ikkontaminat. Deciżjoni mill-*panel* li ma jirrevokax sospensjoni temporanja minhabba l-affermazzjoni tal-atleta fir-rigward ta' prodott ikkontaminat mhijiex appellabbli.

(8) F'każ illi l-KAD tkun aċċertat ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, irtirat l-affermazzjoni tal-ksur tar-regola tal-*anti-doping*, imponiet sospensjoni proviżorja, jew qablet ma' atleta jew persuna oħra fuq l-impożizzjoni ta' sanzjoni mingħajr smiġh, il-KAD għandha minnufih tinforma l-federazzjoni internazzjonali u l-assoċjazzjoni nazzjonali tal-atleta, organizzazzjonijiet tal-*anti-doping* oħrajn u l-WADA.

(9) Jekk atleta jew persuna oħra jirtiraw waqt li jkun għaddej proċess tal-analiżi tar-riżultati, l-organizzazzjoni tal-*anti-doping* li tkun qed tmexxi dan il-proċess tal-analiżi tar-riżultati jibqa' jkollha l-kompetenza sabiex ittemm il-proċess tal-analiżi tar-riżultati tagħha. Jekk atleta jew persuna oħra jirtiraw qabel ma jkun beda xi proċess għall-analiżi tar-riżultati, l-organizzazzjoni tal-*anti-doping* li kien ikollha l-kompetenza fuq l-analiżi tar-riżultati tal-atleta jew persuna oħra fiż-żmien meta l-atleta jew persuna oħra kkommettew ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, għandu jkollha l-kompetenza biex tmexxi fuq l-analiżi ta' dawn ir-riżultati.

9. (1) Meta jidher, wara l-proċess tal-analiżi tar-riżultati deskritt fir-regolament 8, li dawn ir-regolamenti nkisru, l-atleta jew persuna oħra involuta għandha tingieb quddiem *panel* dixxiplinarju tal-KAD jew tal-assoċjazzjoni nazzjonali tal-atleta jew ta' persuna oħra għal smiġh dixxiplinari sabiex jiġi aġġudikat jekk kienx hemm ksur ta' dawn ir-regolamenti u jekk hu l-każ, x'sanzjonijiet għandhom jiġu imposti.

Dritt għal smiġh xieraq u notifika tad-deċiżjoni tas-smiġh.

(2) Il-*panel* dixxiplinarju tal-KAD għandu s-setgħa li jisma' u

jiddetermina l-kwistjonijiet kollha fuq kwalunkwe materja li jiġu riferuti lill skont dawn ir-regolamenti. B'mod partikolari, il-*panel* dixxiplinarju tal-KAD għandu s-setgħa li jiddetermina l-konsegwenzi ta' ksur tar-regoli tal-*anti-doping* li għandhom jiġu imposti skont dawn ir-regolamenti.

(3) Il-*panel* dixxiplinarju tal-KAD għandu, bħala minimu, jagħti smiġh xieraq lill-atleta jew persuna oħra fi żmien raġjonevoli. Is-smiġh għandu jinżamm b'mod sommarju u l-*panel* dixxiplinarju tal-KAD jista' jagħmel iktar minn seduta waħda għal raġunijiet eċċezzjonali biss.

(4) Wara s-smiġh il-*panel* dixxiplinarju tal-KAD għandu, sa mhux aktar tard minn wieħed u għoxrin gurnata mid-data tas-smiġh, jagħti deċiżjoni dettaljata bir-raġunijiet, li speċifikament tinkludi spjegazzjoni tar-raġunijiet li wasslu għal kwalunkwe perjodu ta' ineligibbiltà, u għandha tiġi żvelata pubblikament skont ir-regolament 15(6).

(5) Il-membri mahtura tal-*panel* ma għandu jkollhom l-ebda involviment mal-każ fil-passat. Kull membru, meta jiġi mahtur, għandu jiżvela liċ-*chairman* kwalunkwe ċirkostanza li tista' taffettwa l-imparzjalità tagħhom fil-każ odjern.

(6) Id-dritt tal-atleta jew persuna oħra għal smiġh jista' jiġi rrinunzjat, kemm espressament jew bin-nuqqas min-naħa tal-atleta jew persuna oħra milli jikkontesta l-allegazzjoni tal-KAD jew tal-assoċjazzjoni nazzjonali rilevanti, li twettaq ksur tar-regoli tal-*anti-doping* fil-perjodu ta' żmien speċifiku dispost f'dawn ir-regolamenti.

(7) Id-deċiżjoni dettaljata bir-raġunijiet tas-smiġh, jew f'każijiet fejn is-smiġh gie rrinunzjat, deċiżjoni dettaljata bir-raġunijiet li tispjega l-azzjoni meħuda, għandha tingħata mill-KAD lill-atleta u lill-organizzazzjonijiet oħra tal-*anti-doping* li għandhom dritt ta' appell skont l-artikolu 13.2.3 tal-Kodiċi, hekk kif stipulat fir-regolament 15(4).

(8) Allegat ksur tar-regolamenti tal-*anti-doping* kontra atleti ta' livell internazzjonali jew atleti ta' livell nazzjonali jistgħu, bil-kunsens tal-atleta, tal-KAD, tal-WADA, u ta' kull organizzazzjoni oħra tal-*anti-doping* li jkollhom dritt għal appell quddiem il-CAS fuq deċiżjoni tal-prima istanza, jinstemgħu direttament mill-CAS, mingħajr il-bżonn ta' smiġh preċedenti.

Skwalifika
awtomatika tar-
riżultati
individwali.

10. Il-ksur ta' dawn ir-regoli fi *sports* individwali konness ma' *test in-competition* iwassal awtomatikament għal skwalifika tar-riżultat miksub f'dik il-kompetizzjoni bil-konsegwenzi kollha

rizultanti, inkluż it-telf ta' xi midalji, punti u premijiet.

11. (1) Il-ksur tar-regoli tal-*anti-doping* li jsehh matul jew b'rabta ma' avveniment, b'deċizjoni tal-korp regolatorju tal-avveniment, iwassal għal skwalifika tar-rizultati kollha tal-atleta miksuba f'dak l-avveniment bil-konsegwenzi kollha, inkluż it-telf tal-midalji, punti u premijiet kollha, wara li jiġu kkunsidrati l-fatturi kollha elenkati fl-artikolu 10.1 tal-Kodiċi. Madanakollu, jekk l-atleta jistabilixxi li ma kien hemm l-ebda nuqqas jew ma kienx negligenti fil-kommissjoni tal-ksur, ir-rizultati individwali tal-atleta fil-kompetizzjoni l-oħra ma għandhomx jiġu skwalifikati, sakemm ir-rizultati tal-atleta f'kompetizzjoni minbarra dik il-kompetizzjoni li fiha sehh il-ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, possibbilment ġew affettwati mill-ksur tar-regoli tal-*anti-doping* mill-atleta.

Ksur tar-regoli tal-*anti-doping*.

(2) Il-perjodu ta' ineligibbiltà għall-ksur tar-regolament 3(2)(a), (b) u (f), sugġett għal tnaqqis potenzjali jew sospensjoni skont is-subregolamenti (4), (5) jew (6), għandu jkun kif ġej:

(a) il-perjodu ta' ineligibbiltà għandu jkun ta' erba' snin meta:

(i) il-ksur tar-regoli tal-*anti-doping* ma jinvolvi sustanza speċifikata, sakemm l-atleta jew il-persuna oħra jista' jstabilixxi illi l-ksur tar-regoli tal-*anti-doping* ma kienx intenzjonali;

(ii) il-ksur tar-regoli tal-*anti-doping* jinvolvi sustanza speċifikata u l-KAD tista' tistabilixxi illi l-ksur tar-regoli tal-*anti-doping* kien intenzjonali.

(b) il-perjodu ta' ineligibbiltà għandu jkun ta' sentejn, fejn is-subregolament (2)(a) ma japplikax;

(ċ) il-kelma 'intenzjonali', msemmija fis-subregolamenti (2) u (3), għandha tinftiehem bħala identifikazzjoni ta' dawk l-atleti li jqarrqu. Għalhekk il-kelma 'intenzjonali' tirrikjedi illi l-atleta jew persuna oħra li jinvolvu ruħhom f'imġieba li hu jew huma jafu li tikkostitwixxi ksur tar-regoli tal-*anti-doping* jew jafu illi hemm riskju sinifikanti illi l-imġieba tista' tikkostitwixxi jew tirrizulta fi ksur tar-regoli tal-*anti-doping* u manifestament jinjoraw dak ir-riskju. Ksur tar-regoli tal-*anti-doping* li jirrizulta minn sejba analitika avversa għal sustanza li hija projbita biss *in-competition* għandha tiġi preżunta, b'mod ribattibbli, li mhijiex intenzjonali jekk is-sustanza hija sustanza speċifikata u l-atleta jista' juri illi s-sustanza projbita kienet użata *out-of-competition*. Ksur tar-regoli

tal-*anti-doping* li jirriżulta minn sejba analitika avversa għal sustanza li hija projbita biss *in-competition* ma għandhiex tigi meqjusa bħala 'intenzjonali' jekk is-sustanza mhijiex sustanza speċifikata u l-atleta jista' juri illi s-sustanza projbita kienet użata *out-of-competition* f'kuntest li mhux relatat ma' prestazzjoni sportiva.

(3) Il-perjodu ta' ineligibbiltà għal ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, minbarra dawk imsemmija fis-subregolament (2), għandu jkun kif ġej, sakemm is-subregolamenti (5) u (6) huma applikabbli:

(a) għal ksur tar-regolament 3(2)(c) jew ir-regolament 3(2)(e), il-perjodu ta' ineligibbiltà għandu jkun ta' erba' snin, sakemm, f'każ ta' nuqqas ta' sottomissjoni għall-kollezzjoni tal-kampjun, l-atleta jista' juri li t-twettiq tal-ksur tar-regoli tal-*anti-doping* ma kienx intenzjonali, kif mfisser fis-subregolament (2)(c), f'liema każ il-perjodu ta' ineligibbiltà għandu jkun ta' sentejn;

(b) għal ksur ta' regolament 3(2)(d), il-perjodu ta' ineligibbiltà għandu jkun ta' sentejn, illi jista' jitnaqqas għal minimu ta' sena, skont il-grad ta' tort tal-atleta. Il-flessibbiltà bejn il-perjodu ta' sentejn u sena ta' ineligibbiltà f'dan is-subregolament ma tapplikax għal atleti fejn rikorrenza ta' bidliet fil-postijiet fejn ikunu s-soltu jew mgieba oħra tqajjem suspett serju illi l-atleta kien qed jipprova jevita li jkun disponibbli għall-ittestjar

(c) għal ksur tar-regolament 3(2)(h) jew (i), il-perjodu ta' ineligibbiltà għandu jkun minimu ta' erba' snin sa għomor, skont il-gravità tal-ksur. Ksur tar-regolament 3(2)(h) jew (i) li jinvolvi minuri għandu jitqies bħala ksur serju, u, jekk ikun kommess mill-persunal tal-appoġġ tal-atleta għal ksur minbarra għal sustanzi speċifikati, għandu jirriżulta f'ineligibbiltà għall-għomor tal-persunal tal-appoġġ tal-atleta. Barra minn hekk, ksur sinifikanti tar-regolament 3(2)(h) jew (i), li jistgħu jiksru wkoll liġijiet regolamenti mhux sportivi, għandhom jiġu rapportati lill-awtoritajiet pubbliċi kompetenti;

(d) għal ksur tar-regolament 3(2)(j), il-perjodu ta' ineligibbiltà impost għandu jkun minimu ta' sentejn, sa erba' snin, skont il-gravità tal-ksur;

(e) għal ksur tar-regolament 3(2)(k), il-perjodu ta' ineligibbiltà għandu jkun ta' sentejn ineligibbiltà, li jista' jinżel għal minimu ta' sena, skont il-grad tan-nuqqas tal-atleta jew persuna oħra u ċirkostanzi oħra tal-każ.

(4) Il-perjodu ta' ineligibbiltà għal ksur tar-regoli tal-*anti-doping* għandu jiġi mħassar jew imnaqqas, meta ċ-ċirkostanzi li ġejjin isehħu:

(a) meta atleta jew persuna oħra tistabilixxi f'każ individwali li ma għandha l-ebda nuqqas jew negligenza, il-perjodu li kien ikun applikabbli f'ċirkostanzi differenti għandu jiġi eliminat.

(b) perjodu ta' ineligibbiltà għandu jiġi mnaqqas meta ma jkunx hemm nuqqas sinjifikanti jew negligenza:

(i) meta l-ksur tar-regoli tal-*anti-doping* jinvolvi sustanza speċifika, u l-atleta u jew persuna oħra turi li ma kellha l-ebda nuqqas sinjifikant jew negligenza, il-perjodu ta' ineligibbiltà għandu jkun, bħala minimu, twissija u l-ebda perjodu ta' ineligibbiltà, u bħala massimu, sentejn ta' ineligibbiltà, skont il-grad tan-nuqqas tal-atleta jew persuna oħra;

(ii) f'każijiet fejn l-atleta jew persuna oħra tista' turi li ma kellha l-ebda nuqqas sinjifikant jew negligenza u li s-sustanza projbita individwata ġiet minn prodott ikkontaminat, il-perjodu ta' ineligibbiltà għandu jkun, bħala minimu, twissija u l-ebda perjodu ta' ineligibbiltà, u bħala massimu, sentejn ta' ineligibbiltà, skont il-grad tan-nuqqas tal-atleta jew persuna oħra;

(iii) meta atleta jew persuna oħra turi f'każ individwali, fejn is-subregolamenti (4)(b)(i) jew (4)(b)(ii) mhux applikabbli, li ma kellha l-ebda tort sinjifikanti jew negligenza, sugġetta għal riduzzjoni ulterjuri jew tneħħija tal-perjodu ta' ineligibbiltà kif stipulat fis-subregolament (4)(d), il-perjodu ta' ineligibbiltà applikabbli jista' jiġi mnaqqas skont il-grad ta' tort tal-atleta jew ta' persuna oħra, iżda l-perjodu ta' ineligibbiltà mnaqqas ma jistax ikun inqas min-nofs il-perjodu ta' ineligibbiltà li kien ikun applikabbli. Jekk il-perjodu ta' ineligibbiltà applikabbli kien ikun ta' għomor, il-perjodu mnaqqas taht dan is-subregolament ma għandux ikun inqas minn tmien snin:

Izda s-subregolamenti (4)(a) u (4)(b)(iii) għandhom ikunu applikabbli biss għall-impożizzjoni tas-sanzjonijiet. Ma jkunux applikabbli għad-deċiżjoni rigward jekk kienx hemm ksur tar-regoli tal-*anti-doping* u għandhom japplikaw biss f'ċirkostanzi eċċezzjonali

(ċ) atleta jew persuna oħra ma jistax jinvoka l-ebda nuqqas jew negliġenza taħt is-subregolament (4)(a) fiċ-ċirkostanzi li ġejjin:

(i) f'każ ta' test pożittiv minn vitamina kkontaminata jew ittikkettata hażin jew suppliment ta' nutriment;

(ii) f'każ ta' somministrazzjoni ta' sustanza projbita mit-tabib personali jew it-trejner tal-atleta meta l-atleta ma jkunx infurmat; u

(iii) f'każ ta' sabutaġġ tal-ikel jew tax-xorb tal-atleta min-naħa tal-konjuġi, kowċ, jew persuna oħra fiċ-ċirku ta' persuni assoċjati mal-atleta:

Iżda, b'mod dipendenti mill-fatti uniċi ta' każ partikolari, kull ċirkostanza msemmija f'dan is-subregolament tista' tirriżulta f'sanzjoni mnaqqsa taħt is-subregolament (4)(b);

(d) perjodu ta' ineligibbiltà jew konsegwenzi oħra li għandhom jiġu mneħħija, mnaqqsa jew sospizi, għal raġunijiet minbarra t-tort:

(i) il-KAD, jew l-assoċjazzjoni nazzjonali, tista' qabel id-deċiżjoni finali tal-appell taħt ir-regolament 14, jew l-iskadenza taż-żmien għall-appell, tissospendi parti mill-perjodu ta' ineligibbiltà impost f'każ individwali fejn l-atleta jew persuna oħra provdjet assistenza sostanzjali lill-organizzazzjoni tal-*anti-doping*, awtorità kriminali jew bord dixxiplinarju professjonali li tirriżulta:

(aa) li organizzazzjoni tal-*anti-doping* tiskopri jew tmexxi għal ksur tar-regoli tal-*anti-doping* minn persuna oħra; jew

(bb) li bord kriminali jew bord dixxiplinarju jiskopri jew imexxi għal reat kriminali jew ksur tar-regoli professjonali imwettqa minn persuna oħra, u l-informazzjoni mogħtija mill-persuna li tat assistenza sostanzjali tingħata lill-organizzazzjoni tal-*anti-doping* li għandha r-responsabbiltà għall-ġestjoni tar-riżultati.

Wara d-deċiżjoni finali tal-appell taħt ir-regolament 14 jew l-iskadenza taż-żmien tal-appell,

il-KAD tista' tissospendi biss parti mill-perjodu ta' ineligibbiltà li kien ikun applikabbli bl-approvazzjoni tal-WADA u l-federazzjoni internazzjonali applikabbli. It-tul tal-perjodu ta' ineligibbiltà li kien ikun applikabbli li jista' jiġi sospiż għandu jkun ibbażat fuq il-gravità tal-ksur tar-regoli tal-*anti-doping* kommess mill-atleta jew persuna oħra u l-importanza tal-assistenza sostanzjali provduta mill-atleta jew persuna oħra fl-isforz sabiex jiġi eliminat id-*doping* fl-*isport*. Ma jstax jiġi sospiż aktar minn tliet kwarti tal-perjodu ta' ineligibbiltà li kien ikun applikabbli. Jekk il-perjodu ta' ineligibbiltà li kien ikun applikabbli jkun ta' ineligibbiltà għall-ghomor, il-perjodu mhux sospiż taht dan ir-regolament ma għandux ikun inqas minn tmien snin. Jekk l-atleta jew persuna oħra ma tkomplex tghin u tikkopera u tipprovi assistenza sostanzjali kompluta u kredibbli li fuqha kienet ibbażata s-sospensjoni tal-perjodu tal-ineligibbiltà, il-KAD għandha tintroduci mill-ġdid l-perjodu ta' ineligibbiltà originali. Jekk il-KAD tiddeciedi li tintroduci mill-ġdid l-perjodu ta' ineligibbiltà li kien ġie sospiż jew tiddeciedi li ma tintroduciex mill-ġdid perjodu ta' ineligibbiltà li kien ġie sospiż, dik id-deciżjoni tista' tiġi appellata minn kull persuna li għandha dritt għal appell skont ir-regolament 14:

Izda l-WADA tista' taqbel li f'kull stadju tal-proċess tal-ġestjoni tar-riżultat, inkluż il-perjodu wara d-deciżjoni tal-appell finali taht ir-regolament 14, għal dak li tikkonsidra bħala sospensjoni xierqa tal-perjodu ta' ineligibbiltà u l-konsegwenzi l-oħra li kienu jkunu applikabbli. F'ċirkostanzi eċċezzjonali, il-WADA tista' taqbel ma' sospensjonijiet tal-perjodu ta' ineligibbiltà u konsegwenzi oħra għal assistenza sostanzjali ikbar minn dawk previsti f'dan ir-regolament, jew ukoll l-ebda perjodu ta' ineligibbiltà, u, jew l-ebda rifiżjoni tal-flus riċevuti bħala premju jew il-ħlas ta' multi jew spejjeż. L-approvazzjoni tal-WADA hija suġġetta għall-introduzzjoni mill-ġdid tas-sanzjoni, jew kif b'mod ieħor provdut f'dan ir-regolament. Minkejja dak dispost fir-regolament 14, id-deciżjonijiet tal-WADA fil-kuntest ta' dan ir-regolament ma jistgħux jiġu appellati minn ebda organizzazzjoni tal-*anti-doping* oħra:

Izda wkoll jekk il-KAD tissospendi parti minn sanzjoni li kienet tkun applikabbli minhabba assistenza sostanzjali, notifika li tagħti ġustifikazzjoni għad-deċiżjoni għandha tingħata lill-organizzazzjonijiet tal-*anti-doping* l-oħra li għandhom dritt għal appell skont l-artikolu 13.2.3 tal-Kodiċi kif provdut fir-regolament 15(4). F'ċirkostanzi uniċi, fejn il-WADA tiddetermina li jkun fl-aħjar interess tal-*anti-doping*, il-WADA tista' tawtorizza lill-KAD, jew lil organizzazzjoni oħra tal-*anti-doping*, biex tidhol f'kuntratti ta' konfidenzjalità xierqa li jllimitaw jew jittardjaw l-iżvelar tal-ftehim tal-assistenza sostanzjali jew in-natura tal-assistenza sostanzjali li qed tingħata;

(ii) fejn atleta jew persuna oħra jammettu volontarjament l-għemil ta' ksur tar-regoli tal-*anti-doping* qabel ma tirċievi notifika ta' ġbir tal-kampjun li jista' jstabbilixxi l-ksur tar-regoli tal-*anti-doping* jew, fil-każ ta' ksur tar-regoli tal-*anti-doping* minbarra dawk stipulati fir-regolament 3(2)(a), qabel ma tkun riċevuta l-ewwel notifika tal-ksur ammessa skont ir-regolament 8 u dik l-ammissjoni hi l-unika evidenza ta' min wiehed joqgħod fuqha tal-ksur tar-regoli fil-hin tal-ammissjoni, f'dak il-każ il-perjodu ta' ineligibbiltà jista' jitnaqqas, izda mhux inqas min-nofs tal-perjodu ta' ineligibbiltà li kien ikun applikabbli;

(iii) atleta jew persuna oħra potenzjalment soġġetti għal sospensjoni ta' erba' snin skont is-sub-regolament (2)(a) jew (3)(a), għall-evażjoni jew rifjut tal-ġbir tal-kampjun jew tbaġħbis tal-ġbir tal-kampjun, billi tammetti immedjatament id-dikjarazzjoni ta' ksur tar-regoli tal-*anti-doping* wara li tiġi konfrontata mill-KAD, jew l-assocjazzjoni nazzjonali, kif ukoll wara l-approvazzjoni u fid-diskrezzjoni tal-WADA u tal-KAD, jew l-assocjazzjoni nazzjonali, tista' tirċievi tnaqqis mill-perjodu ta' ineligibbiltà sa minimu ta' sentejn, skont il-gravità tal-ksur u l-grad ta' tort tal-atleta jew persuna oħra;

(iv) meta atleta jew persuna oħra turi li hija intitolata għal tnaqqis ta' sanzjoni taħt iktar minn dispożizzjoni waħda mis-subregolamenti (4)(a) sa (4)(d), qabel jiġi applikat kull tnaqqis jew sospensjoni taħt is-subregolament (4)(d), il-perjodu ta' ineligibbiltà li kien ikun applikabbli għandu jiġi determinat skont dak dispot fis-subregolamenti (2), (3), (4)(a) u (4)(b). Jekk l-atleta

jew persuna oħra turi li hija intitolata għal tnaqqis jew sospensjoni tal-perjodu ta' ineligibbiltà skont is-subregolament (4)(d), il-perjodu ta' ineligibbiltà jista' jiġi mnaqqas jew sospiż, iżda għal mhux inqas minn kwart tal-perjodu ta' ineligibbiltà li kien ikun applikabbli.

(5) Il-perjodu ta' ineligibbiltà ta' atleta jew persuna oħra għat-tieni ksur tar-regoli tal-*anti-doping* għandu jkun l-itwal minn:

(a) sitt xhur;

(b) nofs il-perjodu ta' ineligibbiltà impost għall-ewwel ksur tar-regoli tal-*anti-doping* mingħajr ma jiġi kkunsidrat l-ebda tnaqqis taħt is-subregolament (4)(d); jew

(c) id-doppju tal-perjodu ta' ineligibbiltà li kien ikun applikabbli għat-tieni ksur tar-regoli tal-*anti-doping* meta jiġi trattat daqs li kieku kien l-ewwel ksur, mingħajr ma jiġi kkunsidrat l-ebda tnaqqis taħt is-subregolament (4)(d):

Iżda l-perjodu ta' ineligibbiltà stabbilit hawn fuq jista' jiġi imnaqqas ulterjorment bl-applikazzjoni tas-subregolament (4)(d).

(6) It-tielet ksur tar-regoli tal-*anti-doping* għandu dejjem jirrizulta f'perjodu ta' ineligibbiltà għall-għomor, hliet, jekk it-tielet ksur jissodisfa l-kundizzjoni għat-tnehhija jew tnaqqis tal-perjodu ta' ineligibbiltà taħt subregolamenti (4)(a) jew (4)(b) jew tinvolvi ksur tar-regolament 3(2)(d). F'dawn il-każijiet partikolari, il-perjodu ta' ineligibbiltà għandu jkun minn tmien snin sa ineligibbiltà għall-għomor.

(7) Ksur tar-regoli tal-*anti-doping* li għalih l-atleta jew persuna oħra uriet li ma kellha l-ebda tort jew negliġenza ma għandux jiġi kkunsidrat bħala ksur preċedenti għal finijiet tas-subregolamenti (5) u (6).

(8) Għall-finijiet ta' impozizzjoni ta' sanzjonijiet taħt is-subregolamenti (5) u (6), ksur tar-regoli tal-*anti-doping* ikun ikkunsidrat bħala t-tieni ksur biss jekk il-KAD jew l-assoċjazzjoni nazzjonali tista' tistabbilixxi li l-atleta jew persuna oħra kkommettiet it-tieni ksur tar-regoli tal-*anti-doping* wara li l-atleta jew persuna oħra tkun irċeviet notifika b'mod konformi mar-regolament 8, jew wara li l-KAD jew l-assoċjazzjoni nazzjonali tkun għamlet sforzi raġjonevoli sabiex tavża permezz ta' notifika dwar l-ewwel ksur tar-regoli tal-*anti-doping*. Jekk il-KAD jew l-assoċjazzjoni nazzjonali ma tistax tistabbilixxi dan, iż-żewġ istanzi ta' ksur għandhom jiġu kkunsidrati

filmkien bħala l-ewwel ksur waħdieni, u s-sanzjoni imposta għandha tkun ibbażata fuq il-ksur li jgħorr miegħu l-aktar sanzjoni severa.

(9) Jekk, wara l-impożizzjoni ta' sanzjoni għall-ewwel ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, il-KAD tiskopri fatti li jinvolvu ksur tar-regoli tal-*anti-doping* mill-atleta jew persuna oħra li seħħ qabel innotifika rigward l-ewwel ksur, f'dan il-każ, il-KAD għandha timponi sanzjoni addizzjonali bbażata fuq is-sanzjoni li setgħet għet imposta li kieku ż-żewg istanzi ta' ksur għew deċizi fl-istess hin. Ir-riżultati fil-kompetizzjonijiet kollha li jmorru lura sad-data tal-ksur tar-regoli tal-*anti-doping* preċedenti jiġu skwalifikati kif inhu stipulat fis-subregolament (11).

(10) Għall-finijiet tas-subregolamenti (5) u (6), sabiex kull ksur tar-regoli tal-*anti-doping* jiġi kkunsidrat bħala ksur multiplu, dawn għandhom isehħu fl-istess perjodu ta' għaxar snin.

(11) B'zieda mal-iskwalifika awtomatika tar-riżultati fil-kompetizzjoni li ipproduċiet il-kampjun pożittiv taħt ir-regolament 10, ir-riżultati kompetittivi l-oħra kollha tal-atleta miksuba mid-data meta ingabar l-kampjun pożittiv, irrispettivament jekk humiex *in-competition* jew *out-of-competition*, jew seħħ ksur ieħor tar-regoli tal-*anti-doping* fil-bidu ta' kull sospensjoni proviżorja jew perjodu ta' ineligibbiltà, għandhom, sakemm is-sens ta' għustizzja ma jitlobx mod ieħor, jiġu skwalifikati bil-konsegwenzi kollha li jirriżultaw inkluż it-telf għad-dritt ta' midalji, punti u premijiet.

(12) Il-prijorità għar-rifużjoni tal-ispejjeż tad-deċiżjoni tal-CAS u l-premijiet finanzjarji mitlufa għandha tkun fl-ordni kif ġej:

(a) il-ħlas tal-ispejjeż deċizi mill-CAS;

(b) l-allokazzjoni mill-ġdid tal-premijiet finanzjarji mitlufa mill-atleti oħra jekk huwa stipulat fir-regoli tal-federazzjoni internazzjonali applikabbli; u

(ċ) ir-rimbors tal-ispejjeż tal-organizzazzjoni tal-*anti-doping* illi mexxiet il-ġestjoni tar-riżultati fil-każ.

(13) Il-*panel* dixxiplinarju tal-KAD, jew l-assoċjazzjoni nazzjonali, jista' jordna lill-atleta jew persuna oħra biex tħallas lill-KAD, jew lill-assoċjazzjoni nazzjonali, għall-ispejjeż kollha minfuqa fil-każ. Il-*panels* jistgħu jimponu ukoll multa lill-atleta jew persuna oħra, għal ksur tar-regoli tal-*anti-doping*. Izda tali sanzjonijiet finanzjarji jistgħu jiġu imposti biss f'każijiet fejn il-perjodu massimu ta' ineligibbiltà li kien ikun applikabbli kien diġà gie impost. Sanzjonijiet finanzjarji jistgħu jiġu imposti biss meta ikun sodisfatt il-

prinċipju tal-proporzjonalità. L-ebda rkupru ta' spejjeż jew sanzjoni finanzjarja ma jista' jiġi kkunsidrat bħala bażi għat-tnaqqis ta' ineligibbiltà jew sanzjoni oħra li kienet tkun applikabbli skont dawn ir-regolamenti.

(14) Il-perjodu ta' ineligibbiltà għandu jibda mid-data tad-deċiżjoni tas-smiġh li tipprovdli l-ineligibbiltà jew, jekk is-smiġh jiġi rrinunzjat jew ma jsirx smiġh, fid-data meta l-ineligibbiltà tiġi aċċettata jew imposta. Fejn kien hemm dewmien sostanzjali fil-proċess tas-smiġh jew f'aspetti oħra tal-kontroll tad-*doping* mhux attribwibbli għall-atleta jew persuna oħra, il-*panel* dixxiplinarju tal-KAD jew l-assoċjazzjoni nazzjonali li timponi s-sanzjoni, jista' jagħti bidu għall-perjodu ta' ineligibbiltà f'data aktar kmieni li tibda sa mid-data tal-ġbir tal-kampjun jew id-data meta seħh l-aħħar ksur ieħor tar-regoli tal-*anti-doping*. Ir-rizultati kompetittivi kollha miksuba waqt il-perjodu ta' ineligibbiltà, inkluża l-ineligibbiltà retroattiva, għandhom jiġu skwalifikati.

(15) Fejn l-atleta jew persuna oħra tammetti minnufih, li fil-każijiet kollha, għal atleta tfisser qabel l-atleta jerga' jikkompeti, il-ksur tar-regoli tal-*anti-doping* wara li jiġi kkonfrontat bi ksur tar-regoli tal-*anti-doping* mill-KAD, jew mill-assoċjazzjoni nazzjonali, il-perjodu ta' ineligibbiltà jista' jibda sa mid-data tal-ġbir tal-kampjun jew mid-data li fiha jkun seħh l-aħħar ksur ieħor tar-regoli tal-*anti-doping*. F'kull każ, madankollu, fejn dan is-subregolament hu applikat, l-atleta jew persuna oħra għandha sservi mill-inqas nofs il-perjodu ta' ineligibbiltà li jmur 'il quddiem mid-data meta l-atleta jew persuna oħra aċċettat l-impożizzjoni ta' sanzjoni, id-data tad-deċiżjoni tas-smiġh li imponiet sanzjoni jew id-data li fiha s-sanzjoni giet imposta:

Iżda dan is-subregolament ma għandux japplika fejn il-perjodu ta' ineligibbiltà ikun diġà tnaqqas skont is-subregolament (4)(d)(iii).

(16) Jekk sospensjoni proviżorja giet imposta u rrispettata mill-atleta jew persuna oħra, f'dak il-każ, l-atleta jew il-persuna oħra, għandha tirċievi kreditu għal dak il-perjodu ta' sospensjoni proviżorja kontra kull perjodu ta' ineligibbiltà li fl-aħħar mill-aħħar jista' jiġi impost. Jekk perjodu ta' ineligibbiltà jiġi skontat fuq il-bażi ta' deċiżjoni illi tiġi sussegwentement appellata, l-atleta jew il-persuna oħra għandha tirċievi kreditu għal dak il-perjodu ta' ineligibbiltà li ġie servut kontra kull perjodu ta' ineligibbiltà li jista' fl-aħħar mill-aħħar jiġi impost fl-appell.

(17) Jekk atleta jew persuna oħra taċċetta volontarjament sospensjoni proviżorja bil-miktub mill-KAD, jew l-assoċjazzjoni

nazzjonali, u wara jirrispetta s-sospensjoni proviżorja, l-atleta, jew il-persuna oħra, għandha tirċievi kreditu għal dan il-perjodu ta' sospensjoni proviżorju volontarju kontra kull perjodu ta' ineligibbiltà li fl-aħħar mill-aħħar jista' jiġi impost. Kopja tal-aċċettazzjoni volontarja tal-atleta jew persuna oħra tas-sospensjoni proviżorja għandha tingħata minnufih lil kull parti li hi intitolata li tirċievi notifika ta' dikjarazzjoni ta' ksur tar-regoli tal-*anti-doping* skont is-subregolament 15(3).

(18) L-ebda kreditu kontra perjodu ta' ineligibbiltà ma għandu jingħata għal xi perjodu ta' żmien qabel id-data effettiva tas-sospensjoni proviżorja jew sospensjoni proviżorja volontarja irrispettivament jekk l-atleta għażilx li ma jikkompetix jew giex sospiż mit-tim tiegħu.

(19) F'*team sports*, fejn il-perjodu ta' ineligibbiltà jiġi impost fuq skwadra, sakemm is-sens ta' ġustizzja ma jirrikjedix mod ieħor, il-perjodu ta' ineligibbiltà għandu jibda mid-data tad-deċiżjoni finali tas-smiġh li tiddeċiedi l-ineligibbiltà, jew, jekk is-smiġh jiġi rrinunzjat, mid-data meta l-ineligibbiltà giet aċċettata jew b'mod ieħor imposta. Kull perjodu ta' sospensjoni proviżorja ta' skwadra, sew jekk impost jew aċċettat volontarjament, għandu jiġi kkreditat kontra l-perjodu totali ta' ineligibbiltà li għandu jiġi skontat.

(20) L-ebda atleta jew persuna oħra li giet iddikjarata ineligibbli ma tista', matul il-perjodu ta' ineligibbiltà, tiehu sehem f'xi kapaċità f'kompetizzjoni jew f'attività, minbarra programmi edukattivi jew ta' riabilitazzjoni tal-*anti-doping* awtorizzati, awtorizzati jew organizzati mill-Kunsill, il-KAD, il-Kumitat Olimpiku Malti, assoċjazzjonijiet nazzjonali jew *clubs*, jew kompetizzjonijiet awtorizzati jew organizzati minn kull lega professjonali jew kull organizzazzjoni ta' avvenimenti ta' livell internazzjonali jew nazzjonali jew kull attività sportiva ta' livell nazzjonali jew *elite* finanzjata mill-gvern.

(21) Atleta jew persuna oħra soġġetta għal perjodu ta' ineligibbiltà itwal minn erba' snin tista', wara li tiskonta erba' snin mill-perjodu ta' ineligibbiltà, tipparteċipa bħala atleta f'avvenimenti sportivi lokali mhux sanzjonati jew xort' oħra taħt il-ġurisdizzjoni tal-Kunsill jew organizzazzjoni sportiva rreġistrata mal-Kunsill, biss sakemm tali avveniment sportiv lokali mhuwiex ta' livell li jkun jista' jikkwalifika lill-atleta jew persuna oħra direttament jew indirettament biex jikkompeti fi, jew jakkumula punti għal, kampjonat nazzjonali jew avveniment internazzjonali, u ma jinvolvi lill-atleta jew persuna oħra f'xogħol, f'kull kapaċità, ma' minuri. Atleta jew persuna oħra soġġetta għal perjodu ta' ineligibbiltà għandha tibqa' soġġetta għall-ittejtjar.

(22) Bħala eċċezzjoni għas-subregolament (21), atleta jista' jirritorna għat-tahriġ ma' skwadra jew juża l-facilitajiet ta' klabb jew ta' organizzazzjoni membru oħra ta' organizzazzjoni sportiva rreġistrata mal-Kunsill fl-iqsar perjodu:

(a) mill-aħħar xahrejn tal-perjodu ta' ineligibbiltà tal-atleta; jew

(b) mill-aħħar kwart tal-perjodu ta' ineligibbiltà impost.

(23) Fejn atleta jew persuna oħra li giet iddikjarata ineligibbli tikser il-projbizzjoni tal-partecipazzjoni waqt l-ineligibbiltà deskritta fis-subregolament (21), ir-riżultati ta' din il-partecipazzjoni għandhom jiġu skwalifikati u perjodu ġdid tal-ineligibbiltà ta' daqs fit-tul mal-perjodu ta' ineligibbiltà għandu jiġi miżjud sal-aħħar tal-perjodu oriġinali ta' ineligibbiltà. Il-perjodu l-ġdid ta' ineligibbiltà jista' jiġi aġġustat skont il-grad tat-tort tal-atleta jew persuna oħra u ċirkostanzi oħra tal-każ. Id-determinazzjoni ta' jekk atleta jew persuna oħra kisritx il-projbizzjoni mill-partecipazzjoni, u jekk aġġustament huwa xieraq, għandha ssir mill-organizzazzjoni tal-*anti-doping* li l-ġestjoni tar-riżultati tagħha wasslet għall-impożizzjoni tal-perjodu ta' ineligibbiltà inizzjali. Din id-decizjoni tista' tiġi appellata taħt ir-regolament 14.

(24) Fejn persunal tal-appoġġ tal-atleta jew persuna oħra tassisti persuna fil-ksur tal-projbizzjoni mill-partecipazzjoni waqt l-ineligibbiltà, il-KAD għandha timponi sanzjonijiet għall-ksur tar-regolament 3(2)(j) għal dik l-assistenza.

(25) Minbarra dan, għal kull ksur tar-regoli tal-*anti-doping* li ma jinvolvi sanzjoni mnaqqa kif inhu deskritt fis-subregolamenti (4)(a) u (4)(b), parti minn jew l-appoġġ kollu finanzjarju jew benefiċċji oħra relatati mal-*isport* li jiġu riċevuti minn din il-persuna għandu jinżamm mill-Kunsill, u kull entità pubblika oħra.

(26) Kull sanzjoni għandha, b'mod mandatorju, tinkludi l-pubblikazzjoni awtomatika, kif stipulat fir-regolament 15(6).

12. (1) Fejn aktar minn membru wieħed ta' tim f'*team sport* gie notifikat dwar ksur possibli tar-regoli tal-*anti-doping* skont ir-regolament 8 b'rabta ma' avveniment, il-korp regolatorju tal-avveniment għandu jagħmel *target testing* adattat tat-tim waqt il-perjodu ta' avveniment. *Target testing ta' tim.*

(2) Jekk aktar minn żewġ membri ta' tim f'*team sport* jinstabu li kkommettew ksur tar-regoli tal-*anti-doping* matul perjodu ta' avveniment, il-korp regolatorju tal-avveniment għandu jimponi

sanzjoni adatta fuq it-tim, inklużi, iżda mhux esklussivi, sanzjonijiet bħal telf ta' punti, skwalifika minn kompetizzjoni jew avveniment, minbarra xi konsegwenzi imposti fuq l-atleti individwali li kkommettew il-ksur tar-regoli tal-*anti-doping*.

(3) Il-korp regolatorju tal-avveniment jista' jiddeċiedi li jistabbilixxi regolamenti għall-avveniment li jimponu konsegwenzi għal *team sports* aktar stretti minn dawk fis-subregolament (2) għall-finijiet tal-avveniment.

Ċahda ta' fondi.

13. (1) Il-Kunsill għandu l-awtorità li jzomm b'mod parzjali jew sħiħ, il-fondi kollha jew appoġġ ieħor mhux finanzjarju lill-assoċjazzjonijiet nazzjonali u kull assoċjazzjoni sportiva oħra li għandu awtorità fuqha li ma japplikawx u ma jikkonformawx ma' dawn ir-regolamenti.

(2) Il-Kunsill jista' jiddeċiedi li jieħu passi dixxiplinarji addizzjonali kontra assoċjazzjonijiet nazzjonali relatati mal-għarfien, l-eligibbiltà tal-uffiċjali u atleti tagħhom sabiex jieħdu sehem f'avvenimenti nazzjonali u multi ibbażati fuq dawn li gejjin:

(a) erba' istanzi jew aktar ta' ksur ta' dawn ir-regolamenti, minbarra ksur li jinvolvi r-regolamenti 3(2)(f), 11(2) u 11(3), li jkunu kommessi mill-atleti jew persuni oħra affiljati ma' assoċjazzjoni nazzjonali f'perjodu ta' tmax-il xahar f'ittestjar li jsir mill-federazzjoni internazzjonali jew minn organizzazzjonijiet tal-*anti-doping* oħra inkluża l-KAD. F'dan il-kaz, il-Kunsill jista' b'mod diskrezzjonali jiddeċiedi sabiex jissospendi lill-uffiċjali kollha minn dik l-assoċjazzjoni nazzjonali milli jieħdu sehem fl-attivitajiet kollha tal-federazzjoni internazzjonali għal perjodu massimu ta' sentejn;

(b) aktar minn atleta wieħed jew persuna oħra mill-assoċjazzjoni nazzjonali jikkomettu ksur tar-regoli tal-*anti-doping* waqt avveniment internazzjonali. F'dak il-kaz, il-Kunsill, b'mod diskrezzjonali, jista' jirrifjuta kull assistenza proposta jew digà kommissa lill-assoċjazzjoni nazzjonali involuta; u

(ċ) assoċjazzjoni nazzjonali naqset milli tagħmel l-isforzi diligenti sabiex iżzomm lill-KAD infurmata dwar il-*whereabouts* ta' atleta wara li tkun irċiviet talba għal dik l-informazzjoni mill-KAD. F'dak il-kaz il-Kunsill, fid-diskrezzjoni tiegħu, jista' jirrifjuta kull assistenza proposta jew digà kommissa lill-assoċjazzjoni nazzjonali involuta, flimkien mal-ispejjeż kollha li gġarrab il-KAD fl-ittestjar tal-atleti ta' dik l-assoċjazzjoni nazzjonali.

14. (1) Id-deċiżjonijiet mehuda taht dawn ir-regolamenti jistgħu jiġu appellati kif stipulat taht dan ir-regolament jew kif inhu provdut b'mod ieħor fil-Kodiċi jew fl-*standards* internazzjonali. Dawn id-deċiżjonijiet għandhom jibqgħu fis-seħħ sakemm ikunu taht appell, sakemm il-korp tal-appell ma jordnax mod ieħor. Qabel ma jiġi ppreżentat l-appell, il-proċeduri dixxiplinarji indikati fir-regolament 9 għandhom ikunu eżawriti.

Appell minn deċiżjonijiet mehuda taht dawn ir-regolamenti.

(2) L-iskop tar-reviżjoni f'appell tinkludi il-kwistjonijiet kollha rilevanti għall-każ u huwa espressament mhux limitat għall-kwistjonijiet jew skopijiet tar-reviżjoni quddiem il-*panel* dixxiplinari tal-KAD jew tal-assoċjazzjoni nazzjonali.

(3) Kull appell miġjub quddiem il-CAS għandu jiġi trattat bħala każ ġdid. Meta tiegħu d-deċiżjoni tagħha, il-CAS mhijiex obligata tagħmel kunsiderazzjonijiet fuq id-diskrezzjoni eżerċitata mill-bord li ha d-deċiżjoni appellata.

(4) Fejn il-WADA għandha dritt għal appell skont dan ir-regolament u l-ebda parti oħra ma tappella deċiżjoni finali fi hdan il-proċess tal-KAD, il-WADA tista' tappella din id-deċiżjoni direttament quddiem il-CAS mingħajr ma teżawrixxi r-rimedji l-oħra fil-proċess tal-KAD.

(5) Deċiżjoni li sar ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, deċiżjoni li timponi jew li ma timponix konsegwenzi għal ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, jew deċiżjoni li ma sar l-ebda ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, deċiżjoni li proċeduri ta' ksur tar-regoli tal-*anti-doping* ma jistgħux jitkomplew minhabba raġunijiet proċedurali; deċiżjoni tal-WADA li ma tagħtix eċċezzjoni għar-rekwiżit tan-notifika ta' sitt xhur għal atleta rtirat sabiex jirritorna għall-kompetizzjoni skont ir-regolament 6(21); deċiżjoni mill-WADA li tagħti proċess tal-ġestjoni tar-rizultati skont l-artikolu 7.1 tal-Kodiċi; deċiżjoni minn assoċjazzjoni nazzjonali li ma tressaqx sejba analitika avversa jew sejba atipika bħala ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, jew deċiżjoni li ma jittressaqx il-ksur tar-regoli tal-*anti-doping* wara investigazzjoni skont ir-regolament 8(1)(p); deċiżjoni għall-impożizzjoni ta' sospensjoni proviżorja bħala rizultat ta' smiġh proviżorju; in-nuqqas tal-KAD jew tal-assoċjazzjoni nazzjonali milli tkun konformi mal-artikolu 7.9 tal-Kodiċi; deċiżjoni li l-KAD jew l-assoċjazzjoni nazzjonali ma għandhomx il-ġurisdizzjoni sabiex jieħdu deċiżjoni fuq allegat ksur tar-regoli tal-*anti-doping* u l-konsegwenzi tagħha; deċiżjoni biex jiġi sospiż, jew ma jiġix sospiż, perjodu ta' ineligibbiltà jew biex jiġi reintegrat, jew ma jiġix reintegrat perjodu ta' ineligibbiltà' sospiż skont ir-regolament 11(4)(d)(i); deċiżjoni skont ir-regolament 11(23); u deċiżjoni mill-KAD li ma tirrikonoxxi id-deċiżjoni ta' organizzazzjoni tal-*anti-doping* oħra skont ir-regolament 16 jistgħu

jiġu appellatti b' mod esklussiv kif stipulat f' dan is-subregolament.

(6) F'kazijiet li joriġinaw minn kompetizzjonijiet f' avveniment internazzjonali jew f'kazijiet li jinvolvu atleti ta' livell internazzjonali, id-deċiżjoni tista' tiġi appellata esklussivament quddiem il-CAS.

(7) F'kazijiet fejn is-subregolament 6 mhux applikabbli, id-deċiżjoni tista' tiġi appellata quddiem korp tal-appell indipendenti u imparzjali li jiġi kostitwit mill-KAD jew mill-assoċjazzjoni nazzjonali fi żmien wiehed u għoxrin jum minn notifika tad-deċiżjoni tal-panel dixxiplinarju nazzjonali tal-*anti-doping*. Il-proċedura quddiem dan il-*panel* tal-appell għandha tirrispetta l-prinċipji ta' smiġh fi żmien adegwat, *panel* li jmexxi smiġh ġust u mparzjali, id-dritt li persuna tiġi rrappreżentata minn avukat għas-spejjeż tagħha; u deċiżjoni li tkun bil-miktub u li tagħti r-raġunijiet mhux aktar tard minn wiehed u għoxrin ġurnata minn meta tinzamm l-aħħar smiġh;

(8) F'kazijiet taht is-subregolament (6), l-atleta jew persuna oħra li tkun is-sugġett tad-deċiżjoni li tkun qed tiġi appellata; il-parti l-oħra fil-każ li fih ittiehdet id-deċiżjoni; l-KAD, il-federazzjoni internazzjonali rilevanti; l-organizzazzjoni tal-*anti-doping* tal-pajjiż fejn il-persuna hija residenti jew il-pajjiżi fejn il-persuna għandha ċittadinanza jew għandha l-liċenzja; il-Kumitat Olimpiku Internazzjonali jew il-Kumitat Paralimpiku Internazzjonali, kif ikun applikabbli, fejn id-deċiżjoni jista' jkollha effett relatat mal-Logħob Olimpiku jew il-Logħob Paralimpiku inklużi deċiżjonijiet li jaffettwaw l-eligibbiltà għal-logħob Olimpiku jew logħob Paralimpiku; u l-WADA huma l-partijiet li għandhom dritt għall-appell quddiem il-CAS.

(9) F'kazijiet taht is-subregolament (7), il-partijiet li għandhom id-dritt għall-appell quddiem il-*panel* tal-appell fuq livell nazzjonali għandhom ikunu skont kif inhu stipulat fir-regolamenti tal-assoċjazzjoni nazzjonali iżda, mill-inqas, għandhom jinkludu l-atleta jew persuna oħra li tkun is-sugġett tad-deċiżjoni li tkun qed tiġi appellata; il-parti l-oħra fil-każ li fih ittiehdet id-deċiżjoni; il-KAD u l-federazzjoni internazzjonali rilevanti; l-organizzazzjoni nazzjonali tal-*anti-doping* tal-pajjiż fejn il-persuna hija residenti; il-Kumitat Olimpiku Internazzjonali jew il-Kumitat Paralimpiku Internazzjonali, kif ikun applikabbli, fejn id-deċiżjoni jista' jkollha effett relatat mal-logħob Olimpiku jew il-logħob Paralimpiku, inklużi deċiżjonijiet li jaffettwaw l-eligibbiltà għal-Logħob Olimpiku jew Logħob Paralimpiku; u l-WADA.

Izda għall-kazijiet taht is-subregolament (7), il-WADA, il-Kumitat Olimpiku Internazzjonali, il-Kumitat Paralimpiku

Internazzjonali, u l-federazzjoni internazzjonali rilevanti għandu jkollhom id-dritt ukoll għall-appell quddiem il-CAS rigward id-deċizjoni tal-korp tal-appell fuq livell nazzjonali.

(10) Fejn, f'każ partikolari, il-KAD jew assoċjazzjoni nazzjonali, tonqos milli tagħti deċizjoni rigward jekk sarx ksur tar-regoli tal-*anti-doping* f'limitu ta' żmien raġjonevoli stabbilit mill-WADA, il-WADA tista' tiddeċiedi li tappella l-każ direttament quddiem il-CAS bħallikieku l-KAD jew l-assoċjazzjoni nazzjonali rilevanti tat deċizjoni li ma nstabx ksur tar-regoli tal-*anti-doping*. Jekk il-*panel* tas-smiġħ tal-CAS jiddetermina li kien hemm ksur tar-regoli tal-*anti-doping* u li l-WADA aġixxiet b'mod raġjonevoli fid-deċizjoni li tappella direttament il-każ quddiem il-CAS, f'dak il-każ l-ispejjeż tal-WADA u l-ispejjeż tal-avukati li mexxew il-prosekuzzjoni tal-appell għandhom jintraddu lura lill-WADA mill-KAD, jew mill-assoċjazzjoni nazzjonali, skont il-każ.

(11) Deċizionijiet dwar *TUEs* jistgħu jiġu appellati esklussivament kif dispost fir-regolament 5(5) sa (13).

(12) Fil-każ illi l-KAD, jew l-assoċjazzjoni nazzjonali, tkun parti minn appell, din għandha tagħti minnufih d-deċizjoni tal-appell lill-atleta jew persuna oħra u lill-organizzazzjonijiet tal-*anti-doping* l-oħra li kienu jkunu intitolati jappellaw skont is-subregolament (9) kif dispost mir-regolament 15(4).

(13) Iż-żmien għal rikors ta' appell quddiem il-CAS għandu jkun ta' wieħed u għoxrin ġurnata mid-data li l-parti appellanti tirċievi d-deċizjoni. Minbarra dak imsemmi hawn fuq, li ġej għandu japplika b'rabta ma' appelli pprezentati mill-parti intitolata għall-appell iżda li ma kinitx involuta fil-proċeduri li wasslu għad-deċizjoni li hi soġġetta għall-appell:

(a) fi żmien għaxart'ijiem minn notifika tad-deċizjoni, dik il-parti jew partijiet għandu jkollhom id-dritt li jitolbu mingħand l-organizzazzjoni li tkun harġet id-deċizjoni kopja tar-rapport li qagħdet fuqu dik l-organizzazzjoni;

(b) fil-każ li t-talba ssir fi żmien għaxart'ijiem, il-parti li tagħmel dik it-talba għandu jkollha wieħed u għoxrin ġurnata minn meta tirċievi r-rapport biex tipprezenta appell quddiem il-CAS:

Iżda it-terminu għas-sottomissjoni ta' appell jew intervent sottomess mill-WADA għandu jkun l-aktar tard minn wieħed u għoxrin ġurnata wara l-aħħar ġurnata li fih xi parti oħra fil-każ setgħet appellat jew wieħed u għoxrin ġurnata wara

li l-WADA tkun irċeviet il-fajl komplut relatat mad-deċizzjoni.

Harsien ta'
dawn ir-
regolamenti.

15. (1) L-assoċjazzjonijiet sportivi nazzjonali kollha għandhom iħarsu dawn ir-regolamenti. Dawn ir-regolamenti għandhom jiġu inkorporati jew direttament jew b'referenza fir-regolamenti ta' kull assoċjazzjoni nazzjonali. L-assoċjazzjonijiet nazzjonali kollha għandhom jinkludu fir-regolamenti tagħhom ir-regolamenti proċedurali neċessarji għall-implimentazzjoni effettiva ta' dawn ir-regolamenti tal-*anti-doping*. Kull assoċjazzjoni nazzjonali għandha tikseb l-għarfien u ftehim bil-miktub, fil-formola mehmuża bħala Skeda 1, tal-atleti kollha soġġetti għall-kontroll tad-*doping* u persunal tal-appoġġ tal-atleta għal dawk l-atleti. Madankollu, irrispettivament jekk il-formola gietx iffirmata, ir-regolamenti ta' kull assoċjazzjoni nazzjonali għandhom jistipulaw li l-atleti, persunal tal-appoġġ tal-atleta u persuni oħra taħt il-gurisdizzjoni tal-assoċjazzjoni nazzjonali għandhom ikunu marbuta b'dawn ir-regolamenti.

(2) Bħala kundizzjoni sabiex jirċievu assistenza finanzjarja jew assistenza oħra mill-gvern ta' Malta u, jew il-Kunsill, assoċjazzjonijiet nazzjonali għandhom jaċċettaw u jikkonformaw mal-ispirtu u t-termini tal-programm tal-*anti-doping* nazzjonali u dawn ir-regolamenti, inkluża l-applikazzjoni tas-sanzjonijiet tagħhom fuq individwi, u għandhom jirrispettaw l-awtorità ta' u jikkoperaw mal-KAD u l-awtoritajiet tas-smiġħ fil-kwistjonijiet kollha relatati mal-*anti-doping* li mhumiex regolati bir-regolamenti tal-federazzjoni internazzjonali rilevanti b'mod konformi mal-Kodiċi.

(3) Meta assoċjazzjoni nazzjonali tkun irċiviet allegazzjoni ta' ksur tar-regolamenti tal-*anti-doping* fuq wieħed mill-atleti tagħha, għandha tirrapporta l-informazzjoni li ġejja lill-KAD, lill-federazzjoni internazzjonali u l-WADA fi żmien erbatax-il ġurnata mill-proċess deskritt fir-regolament 8(1) fil-każ ta' sejbiet analitiċi avversi u sejbiet atipici: l-isem, pajjiż, sport u dixxiplina fl-isport tal-atleta, jekk it-test kienx *in-competition* jew *out-of-competition*, id-data tal-ġbir tal-kampjun, ir-riżultat analitiku rrapportat mil-laboratorju, u informazzjoni oħra kif mitlub mill-istandard internazzjonali għall-ittestjar u l-investigazzjonijiet, jew, għal ksur tar-regolamenti tal-*anti-doping* minbarra dawk imsemmija fir-regolament 3(2)(a), ir-regola miksura u l-bażi għall-ksur allegat. L-assoċjazzjoni nazzjonali għandha taggorna regolarment lill-KAD, il-federazzjoni internazzjonali u l-WADA dwar l-istat u s-sejbiet ta' kull analiżi jew proċeduri li saru b'mod konformi mar-regolamenti 8, 9, jew 14, u informazzjoni komparabbli għandha tiġi provduta lill-KAD, il-federazzjoni internazzjonali u l-WADA fi żmien erbatax-il ġurnata min-notifika deskritta fir-regolament 8(1), rigward ksur ieħor ta' dawn ir-regolamenti. La l-KAD, la l-federazzjoni internazzjonali u lanqas il-WADA ma għandhom jiżvelaw din l-informazzjoni minbarra lil dawk il-persuni fl-organizzazzjonijiet

tagħhom li jkun neċessarju li jkunu jafu, sakemm l-assoċjazzjoni nazzjonali tagħmilha pubblika jew naqset milli tiżvela lill-pubbliku kif stipulat fis-subregolament (8).

(4) Deċiżjonijiet fuq ksur tar-regoli tal-*anti-doping* mogħtija skont ir-regolamenti 8(8), 9(7), 11(4)(a), 11(4)(d), 11(23) u 14(12) għandhom jinkludu r-raġunijiet sħaħ għad-deċiżjoni, inkluż, jekk applikabbli, ġustifikazzjoni għaliex ma gietx imposta l-piena massima potenzjali. Organizzazzjoni tal-*anti-doping* illi għandha d-dritt tappella deċiżjoni riċevuta skont dan is-subregolament tista', fi żmien hmistax-il ġurnata minn meta tirċivieha, titlob kopja tal-fajl tal-każ kollu li jappartjeni għad-deċiżjoni.

(5) L-informazzjoni mogħtija mill-KAD jew l-assoċjazzjonijiet nazzjonali lil federazzjonijiet internazzjonali, organizzazzjonijiet tal-*anti-doping* oħrajn u l-WADA, taht dawn ir-regolamenti għandha tibqa' tinżamm strettament kunfidenzjali f'kull hin; għandha tintuża esklussivament għall-finijiet ta' ppjanar, kordinazzjoni jew twettiq ta' testijiet u għandha tinqered wara li ma tkunx aktar rilevanti għal dawn il-finijiet.

(6) L-identità ta' kull atleta jew persuna oħra illi giet dikjarata mill-KAD jew assoċjazzjoni nazzjonali illi kommettiet ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, tista' tiġi żvelata pubblikament mill-KAD jew mill-assoċjazzjoni nazzjonali wara li l-atleta jew persuna oħra tkun giet notifikata skont ir-regolamenti 8(1)(c), (k), (n), (o) u (p) u lill-organizzazzjonijiet tal-*anti-doping* applikabbli skont ir-regolament 15(3).

(7) Mhux aktar tard minn għoxrin ġurnata wara li jkun gie determinat f'deċiżjoni finali tal-appell taht ir-regolamenti 14(6) u 14(7), jew tali appell ikun gie rrinunzjat, jew is-smiġh skont ir-regolament 9 gie rrinunzjat, jew id-dikjarazzjoni ta' ksur tar-regoli tal-*anti-doping* ma tkunx giet b'xi mod oġġezzjonata fil-hin, il-KAD jew l-assoċjazzjoni nazzjonali għandha tiżvela pubblikament id-dispożizzjoni tal-materja tal-*anti-doping* inkluż l-*isport*, ir-regola tal-*anti-doping* miksura, l-isem tal-atleta jew persuna oħra li kkommettiet il-ksur, is-sustanza projbita jew il-metodu projbit involut u l-konsegwenzi imposti. Il-KAD jew l-assoċjazzjoni nazzjonali għandha ukoll tiżvela pubblikament fi żmien għoxrin ġurnata ir-riżultati tad-deċiżjoni finali tal-appell li jikkonċernaw il-ksur tar-regoli tal-*anti-doping*, inkluża l-informazzjoni deskritta aktar 'il fuq.

(8) F'kull każ fejn jiġi determinat, wara smiġh jew appell, illi l-atleta jew persuna oħra ma kkommettietx ksur ta' regola tal-*anti-doping*, id-deċiżjoni tista' tiġi żvelata pubblikament biss bil-kunsens tal-atleta jew persuna oħra li hija s-sugġett tad-deċiżjoni. Il-KAD jew

l-assoċjazzjoni nazzjonali għandha tagħmel sforzi raġjonevoli sabiex iġġib tali kunens, u jekk il-kunens jiġi mogħti, għandha tiżvela ppublikament id-deċiżjoni b'mod shiħ jew f'forma ridotta kif ikun approvat mill-atleta jew persuna oħra.

(9) Għall-fini ta' dawn ir-regolamenti, it-tpoġġija tal-informazzjoni mitluba mis-subregolamenti (7) u (8), fuq il-websajt tal-KAD jew tal-assoċjazzjoni nazzjonali għandha tiġi kkunsidrata bħala żvelar pubbliku suffiċjenti jekk tali informazzjoni tibqa' imtelligħa għall-itwal perjodu bejn xahar jew id-durata tal-perjodu ta' ineligibbiltà.

(10) Il-KAD, l-assoċjazzjonijiet nazzjonali u uffiċjali akkreditati mill-WADA, ma għandhomx jikkumentaw ppublikament fuq il-fatti speċifiċi dwar kull każ pendenti, madankollu jistgħu jagħtu deskrizzjoni ġenerali tal-proċess u x-xjenza, iżda mhux bħala risposta għal kummenti pubbliċi attribwiti lill-atleta, persuna oħra jew ir-rappreżentanti tagħhom.

(11) L-iżvelar pubbliku mandatorju stipulat fis-subregolament (7) mhuwiex neċessarju fejn l-atleta jew persuna oħra li tkun instabet li kkommettiet ksur tar-regoli tal-*anti-doping* tkun minuri. Kull żvelar pubbliku volontarju f'każ illi jinvolvi minuri għandu jkun proporzjonali għall-fatti u ċ-ċirkostanzi tal-każ.

(12) Kull deċiżjoni mill-federazzjoni internazzjonali jew l-assoċjazzjoni nazzjonali rigward ksur ta' dawn ir-regolamenti għandha tiġi rikonoxxuta mill-assoċjazzjonijiet nazzjonali kollha li għandhom jieħdu l-passi kollha neċessarji sabiex daww ir-riżultati jiġu fis-seħħ.

(13) Il-KAD għandha tippubblika kull sena rapport statistiku ġenerali tal-attivitajiet tagħha tal-kontroll tad-doping matul is-sena kalendarja b'kopja tiġi provduta lill-WADA.

(14) Il-KAD tista' tiġbor, iżżomm, tipproċessa u tiżvela informazzjoni personali relatata ma' atleti jew persuni oħra fejn hu neċessarju u xieraq sabiex tmexxi l-attivitajiet tal-*anti-doping* tagħha skont il-Kodiċi, dawn ir-regolamenti u l-*standards* internazzjonali, u skont il-ligi.

Rikonoxximent tal-ittestjar eċċ.

16. Suġġett għad-dritt ta' appell, kif stipulat fir-regolament 14, l-ittestjar, riżultati ta' proċeduri ta' smiġħ u deċiżjonijiet finali oħra ta' kull firmatarju tal-Kodiċi, li huma konsistenti mal-Kodiċi, u huma fil-limiti tal-awtorità tal-Firmatarju, għandhom jiġu applikati mad-dinja kollha, u għandhom jiġu rikonoxxuti u rispettati mill-KAD u l-assoċjazzjonijiet nazzjonali. Il-KAD u l-assoċjazzjonijiet nazzjonali

għandhom jirrikonoxxu l-miżuri meħuda minn korpi oħra li ma aċċettawx il-Kodiċi jekk ir-regolamenti ta' daww il-korpi huma b'xi mod konsistenti mal-Kodiċi.

17. L-ebda proċedura fuq ksur tar-regoli tal-*anti-doping* ma għandha tibda skont dawn ir-regolamenti kontra atleta jew persuna oħra sakemm tiġi notifikata dwar il-ksur tar-regoli tal-*anti-doping* kif dispost fir-regolament 8, jew sar tentattiv raġjonevoli sabiex issir in-notifika, fi żmien għaxar snin mid-data meta l-vjolazzjoni tkun saret.

Perjodu
preskrittiv.

18. Il-KAD għandha tirrapporta lill-WADA fuq il-konformità tal-KAD mal-Kodiċi kif dispost mill-Foundation Board tal-WADA u għandha tispjega r-raġunijiet għal kull nuqqas ta' konformità.

Rapport lill-
WADA.

19. (1) Il-KAD tista' minn żmien għal żmien toħroġ kummenti u linji gwida li jirreferu għal dawn ir-regolamenti.

Dispożizzjonijiet
mixxellanji.

(2) L-Iskeda għandha tiġi kkonsidrata bħala parti integrali ta' dawn ir-regolamenti.

(3) Dawn ir-regolamenti ġew adottati b'konformità mad-dispożizzjonijiet applikabbli tal-Kodiċi u għandhom jiġu interpretati b'mod li jkun konsistenti mad-dispożizzjonijiet applikabbli tal-Kodiċi. Il-kummenti li jannotaw id-diversi dispożizzjonijiet tal-Kodiċi għandhom jintużaw sabiex, fejn ikunu applikabbli, jassistu fil-fehim u l-interpretazzjoni ta' dawn ir-regolamenti.

(4) Dawn ir-regolamenti ma għandhomx japplikaw retrospettivament għal kwistjonijiet pendenti qabel id-data ta' meta dawn ir-regolamenti daħlu fis-seħħ.

20. Ir-regolamenti tal-*Anti-Doping* huma b'dawn imhassra.

Thassir tar-
regolamenti tal-
Anti-Doping,
L.S. 455.08

SKEDA

(Regolament 15)

RIKONOXXIMENT U FTEHIM DWAR L-ANTI-DOPING TAL-PERSUNAL TAL-APPOĠĠ TAL-ATLETA

Jiena, bħala membru tal-Assoċjazzjoni _____
b'dan qiegħed nirrikonoxxi u naqbel ma' dan li ġej:

(a) Nifhem b'mod sħiħ ir-Regolamenti tal-*Anti-Doping* Nazzjonali u d-disposizzjonijiet tiegħu u l-konsegwenzi ta' *doping*.

(b) Nagħti l-kunsens tiegħi u naqbel li nħares u nkun marbut bid-disposizzjonijiet kollha tar-Regolamenti tal-*Anti-Doping* Nazzjonali.

(c) Nirrikonoxxi u naqbel li l-Kummissjoni tal-*Anti-Doping* għandha l-kompetenza li timponi sanzjonijiet kif stipulat fir-Regolamenti tal-*Anti-Doping* Nazzjonali.

(d) Qrajt u fhimt dan ir-Rikonixxment u l-Ftehim.

Isem Sħiħ

Firma

Numru ta' Identifikazzjoni

Data

FORMOLA TAL-KUNSENS TAL-ATLETA

(a) Jiena b'dan nirrikonoxxi li nifhem b'mod sħiħ ir-Regolamenti tal-*Anti-Doping* Nazzjonali u d-disposizzjonijiet tiegħu u l-konsegwenzi tad-*doping*.

(b) Nifhem li għandi nkun disponibbli għall-testijiet kemm In-Competition kif ukoll *Out-of-Competition* skont il-proċeduri adottati mill-Kummissjoni tal-*Anti-Doping* (NADO).

(ċ) Nifhem ukoll li n-nuqqas jew rifjut li nipprovdi kampjun jista' jikkostitwixxi ksur tar-regoli tal-*anti-doping*.

(d) Ninsab konxju li d-*data* tal-Kontroll tad-*Doping* tiegħi ser tintuża fi programmi tal-*anti-doping* għall-iskoperta, deterrenza u prevenzjoni tad-*doping*.

(e) Nifhem li l-irtirar tal-kunsens tiegħi għall-ipproċessar tad-*data* tal-Kontroll tad-*Doping* tiegħi jiġi miftiehem bhala rifjut li nippartecipa fi proċeduri tal-kontroll tal-*anti-doping* obbligatorji permezz tar-regolamenti tal-*Anti-Doping* Nazzjonali u jista' jirriżulta f'sanzjonijiet dixxiplinarji u sanzjonijiet oħra jiġu mposti fuqi.

(f) Bl-iffirmar ta' din il-formola, jiena b'dan qiegħed niddikjara li naqbel li nirrispetta r-regolamenti tal-*Anti-Doping* Nazzjonali u li nagħti l-kunsens espress tiegħi li nipprovdi kampjuni għal testijiet kif ukoll nagħti l-kunsens tiegħi għall-ipproċessar tad-*data* marbuta mal-Kontroll tad-*Doping*.

Isem Sħiħ tal-Atleta

Firma

Isem sħiħ tal-Ġenitur/Gwardjan
(atleti taħt it-18-il sena)

Firma

Data tat-Twelid tal-Atleta

Assoċjazzjoni tal-*Isport*

Data

L.N. 17 of 2015

**SPORTS ACT
(CAP. 455)**

Anti-Doping Regulations, 2015

IN exercise of the powers conferred by article 6(1)(n) and 53 of the Sports Act, the Minister of Education and Employment, after consultation with the Kunsill Malti *għall-Isport*, has made the following regulations:-

Citation and coming into force.

1. (1) The title of these regulations is the Anti-Doping Regulations, 2015.

(2) These regulations shall come into force on 1st January, 2015.

Definitions.

2. In these regulations, unless otherwise specified in the Code or required by the context:

Cap. 455/

"Act" means the Sports Act;

"ADAMS" means the anti-doping administration and management system maintained by WADA;

"ADC" means the Anti-Doping Commission appointed by the Minister responsible for Sports to oversee all aspects of the NADO's Anti-Doping Programme in accordance with the International Standard for Testing and Investigations. The Anti-Doping Commission is to consist of a chairperson and a minimum of three and a maximum of five other members with expertise in the field of anti-doping;

"administration" means providing, supplying, supervising, facilitating, or otherwise participating in the use or attempted use by another person of a prohibited substance or prohibited method. However, this definition shall not include the actions of bona fide medical personnel involving a prohibited substance or prohibited method used for genuine and legal therapeutic purposes or other acceptable justification and shall not include actions involving prohibited substances which are not prohibited in out-of-competition testing unless the circumstances as a whole demonstrate that such prohibited substances are not intended for genuine and legal therapeutic purposes or are intended to enhance sport performance;

"adverse analytical finding" means a report from a WADA-accredited laboratory or other WADA-approved laboratory that,

consistent with the international standard for laboratories and related technical documents, identifies in a sample the presence of a prohibited substance or its metabolites or *markers*, including elevated quantities of endogenous substances, or evidence of the use of a prohibited method;

"adverse passport finding" means a report identified in an adverse passport finding as described in the applicable international standards;

"anti-doping organisation" means a signatory that is responsible for adopting regulations for initiating, implementing or enforcing any part of the control process;

"athlete" means any person who competes in sport at the international level as defined by each international federation or at the national level as defined by each national anti-doping organisation. The ADC has discretion to apply anti-doping regulations to an athlete who is neither an international-level nor a national-level athlete, and thus to bring them within the definition of "Athlete." In relation to athletes who are neither international-level nor national-level athletes, the ADC may elect to: conduct limited testing or no testing at all; analyse samples for less than the full menu of prohibited substances; require limited or no whereabouts information; or not require advance TUEs. However, if an anti-doping rule violation under regulations 3(2)(a), (c), or (e) is committed by any athlete over whom the ADC has authority who competes below the international or national level, then the consequences set forth in these regulations must be applied. For the purposes of regulations 3(2)(i) and (j) (except regulation 15(7)), and for the purposes of anti-doping information and education, any person who participates in sport under the authority of any signatory, government, or other sports organisation accepting the Code, is an athlete;

"athlete biological passport" means the program and methods of gathering and collating data as described in the International Standard for Testing and Investigations and international standard for laboratories.

"athlete support personnel" means coach, trainer, manager, agent, team staff, official, medical, paramedical personnel, parent or any other person working with, treating or assisting an athlete participating in or preparing for sports competition;

"attempt" means purposely engaging in conduct that constitutes a substantial step in a course of conduct which could or did culminate in the commission of an anti-doping rule violation;

provided, however, that there shall be no anti-doping rule violation based solely on an attempt to commit a violation if the person renounces the attempt prior to it being discovered by a third party not involved in the attempt;

"atypical finding" means a report from a WADA-accredited laboratory or other WADA-approved laboratory which requires further investigation as provided by the international standard for laboratories or related technical documents prior to the determination of an adverse analytical finding;

"CAS" means the Court of Arbitration of Sport;

"Code" means the World Anti-Doping Code first adopted by WADA on 5 March, 2003, and any other subsequent amendments*;

"competition" means a single race, match, game or singular sport contest. For stage races and other sport contests where prizes are awarded on a daily or other interim basis the distinction between a competition and an event will be as provided in the regulations of the applicable International Federation;

"consequences of anti-doping regulations violations" or "consequences" means an athlete's or other person's violation of an anti-doping rule that may result in any of disqualification, ineligibility, provisional suspension, financial consequences or public disclosure;

"contaminated product" means a product that contains a prohibited substance that is not disclosed on the product label or in information available in a reasonable Internet search.

"the Council" means the Kunsill Malti *għall-Isport* established according to article 4 of the Act;

"disqualification" means the athlete's results in a particular competition or event are invalidated, with all resulting consequences including forfeiture of any medals, points and prizes;

"doping" means the occurrence of one or more of the anti-doping rule violations mentioned in regulation 3;

"doping control" means all steps and processes from test distribution planning to ultimate disposition of any appeal including where applicable all steps and processes in between, including

* <http://www.wada-ama.org/>

provision of whereabouts information, sample collection and handling, laboratory analysis, TUEs, results management and hearings;

"event" means a series of individual competitions conducted together under one ruling body;

"event venues" means those venues so designated by the ruling body for the event;

"event period" means the time between the beginning and end of an event, as established by the ruling body of the event;

"fault" means any breach of duty or any lack of care appropriate to a particular situation. Factors to be taken into consideration in assessing an athlete or other person's degree of fault include, the athlete's or other person's experience, whether the athlete or other person is a minor, special considerations such as impairment, the degree of risk that should have been perceived by the athlete and the level of care and investigation exercised by the athlete in relation to what should have been the perceived level of risk. In assessing the athlete's or other person's degree of fault, the circumstances considered must be specific and relevant to explain the athlete's or other person's departure from the expected standard of behaviour;

"financial consequences" means a financial sanction imposed for an anti-doping rule violation or to recover costs associated with an anti-doping rule violation;

"illicit use" means the utilisation, application, ingestion, injection or consumption by any means whatsoever of any prohibited substance or prohibited method;

"in-competition" means the period commencing twelve hours before a competition in which the athlete is scheduled to participate through the end of such competition and the sample collection process related to such competition unless provided otherwise in the regulations of an international federation or the ruling body of the event in question;

"independent observer program" means a team of observers, under the supervision of WADA, who observe and provide guidance on the doping control process at certain events and report on their observations;

"individual sport" means any sport that is not a team sport;

"ineligibility" means the athlete or other person is barred on

account of an anti-doping rule violation for a specified period of time from participating in any competition or another activity or funding as provided under regulation 11(20). Such athlete or person may not train, take part in exhibitions or competition, organised by his or her national association, a club which is a member of the national association, the international federation in which his or her national association is a member, or a foreign national association or their clubs. Furthermore, such athlete or person may not during a period of ineligibility serve as an official, director, officer, employee, or volunteer of the organisations described in this paragraph, and may not engage in any other sporting discipline;

"international event" means an event or competition where an international sport organisation is the ruling body for the event or appoints the technical officials for the event;

"international-level athlete" means an athlete who compete in sport at the international level, as defined by each international federation, consistent with the International Standard for Testing and Investigations;

"international standard" means a standard adopted by WADA in support of the Code. Compliance with an international standard as opposed to another alternative standard, practice or procedure shall be sufficient to conclude that the procedures addressed by the international standard were performed properly. International standards shall include any technical documents issued pursuant to the international standard;

"major event organisations" means continental associations of national olympic committees and other international multi-sport organisations that function as the ruling body for any continental, regional or other international event;

"marker" means a compound, group of compounds, or biological variables that indicate the use of a prohibited substance or of a prohibited method;

"metabolite" means any substance produced by a bio-transformation process;

"minor" means a natural person who has not reached the age of eighteen years;

"national anti-doping appeal panel" means the panel appointed by the government or by the Council to adjudicate on appeals from decisions of the national anti-doping disciplinary panel;

"national anti-doping disciplinary panel" means the panel appointed by government or by the Council to adjudicate on alleged violations of these regulations, unless the CAS is preferred;

"national anti-doping organisation" means the entity or entities designated by each country as possessing the primary authority and responsibility to adopt and implement anti-doping regulations, direct the collection of samples, the management of test results, and the conduct of hearings, at the national level. For the purposes of these regulations, the ADC is the designated entity;

"national association" means a national entity which is registered and recognised by the Council as the entity governing sport in Malta;

"national event" means a sport event or competition involving international or national-level athletes that is not an international event;

"national-level athlete" means an athlete who competes in sport at the national level, as defined by each national anti-doping organization, consistent with the International Standard for Testing and Investigations;

"National Olympic Committee" means the organisation recognised by the International Olympic Committee;

"no fault or negligence" means the athlete's or other person's establishing that he did not know or suspect, and could not reasonably have known or suspected even with the exercise of utmost caution, that he had illicitly used or been administered the prohibited substance or a prohibited method or otherwise violated an anti-doping rule. Except in the case of a minor, for any violation under regulation 3(2)(a), the athlete must also establish how the prohibited substance entered his system;

"no significant fault or negligence" means the athlete's or other person's establishing that his fault or negligence, when viewed in the totality of the circumstances and taking into account the criteria for no fault or negligence, was not significant in relationship to the anti-doping rule violation. Except in the case of a minor, for any violation under regulation 3(2)(a), the athlete must also establish how the prohibited substance entered his system;

"out of competition" means any period which is not in-competition;

"participant" means any athlete or athlete-support personnel;

"person" means a natural person or an organisation or other entity;

"possession" means the actual, physical possession, or the constructive possession, which shall be found only if the person has exclusive control or intends to exercise control over the prohibited substance or over the prohibited method or the premises in which a prohibited substance or prohibited method exists:

Provided that if the person does not have exclusive control over the prohibited substance or over the prohibited method or the premises in which a prohibited substance or prohibited method exists, constructive possession shall only be found if the person knew about the presence of the prohibited substance or prohibited method and intended to exercise control over it:

Provided further that there shall be no anti-doping rule violation based solely on possession if, prior to receiving notification of any kind that the person has committed an anti-doping rule violation, the person has taken concrete action demonstrating that the person never intended to have possession and has renounced possession by explicitly declaring it to the National Anti-Doping Organisation:

Provided also that notwithstanding anything to the contrary in this definition, the purchase, including by any electronic or other means, of a prohibited substance or prohibited method constitutes possession by the person who makes the purchase;

"prohibited list" means the WADA list identifying the prohibited substances and the prohibited methods as adjourned from time to time;

"prohibited method" means any method so described on the prohibited list;

"prohibited substance" means any substance, or class of substances, so described on the prohibited list;

"provisional hearing" means an expedited abbreviated hearing occurring prior to a hearing under regulation 9 that provides the athlete with notice and an opportunity to be heard in either written or oral form;

"provisional suspension" means the athlete or other person being barred temporarily from participating in any competition or

activity prior to the final decision at a hearing conducted under regulation 9;

"publicly disclose" or "publicly report" means to disseminate or distribute information to the general public or persons beyond those persons entitled to earlier notification in accordance with the relevant provisions of the Code;

"registered testing pool" means the pool of highest-priority athletes established separately at the international level by international federations and at the national level by national anti-doping organisations, subject to focused in-competition and out-of-competition testing as part of that international federation's or national anti-doping organisation's test distribution plan and therefore are required to provide whereabouts information as provided in regulation 6(18) and the International Standard for Testing and Investigations;

"sample" or "specimen" means any biological material for the purposes of doping control;

"signatories" means those entities signing the Code and agreeing to comply with the Code;

"specified substance" shall have the same meaning as that given under regulation 5(3);

"strict liability" means the rule which provides that under regulations 3(2)(a) and (b), it is not necessary that intent, fault, negligence, or knowing use on the athlete's part be demonstrated by the anti-doping organisation in order to establish an anti-doping rule violation.

"substantial assistance" means a person providing assistance that fully discloses in a signed written statement all information such person possesses in relation to anti-doping violations and fully cooperates with the investigation and adjudication of any case related to that information, and shall include the presenting of testimony at a hearing if so requested by an anti-doping organisation or a hearing panel. The information provided shall be credible and shall comprise an important part of any case which is initiated or, if no case is initiated, shall have provided a sufficient basis on which a case could have been brought;

"tampering" means altering for an improper purpose or in an improper way, bringing improper influence to bear, interfering improperly, obstructing, misleading or engaging in any fraudulent

conduct to alter results or prevent normal procedures from occurring;

"target testing" means the selection of specific athletes for testing based on criteria set forth in the International Standard for Testing and Investigations;

"team sport" means a sport in which the substitution of players is permitted during a competition;

"testing" means the parts of the doping control process involving test distribution planning, sample collection, sample handling, and sample transport to the laboratory;

"trafficking" means selling, giving, transporting, sending, delivering or distributing, or possessing for any such purpose, a prohibited substance or prohibited method either physically or by any electronic or other means by an athlete, athlete support person or any other person subject to the jurisdiction of an anti-doping organisation to any third party; provided, however, this definition shall not include the actions of bona fide medical personnel involving a prohibited substance used for genuine and legal therapeutic purposes or other acceptable justification, and shall not include actions involving prohibited substances which are not prohibited in out-of-competition testing unless the circumstances as a whole demonstrate such prohibited substances are not intended for genuine and legal therapeutic purposes or are intended to enhance sport performance;

"TUE" means therapeutic use exemption;

"UNESCO Convention" means the International Convention against Doping in Sport adopted by the 33rd session of the UNESCO General Conference on 19 October, 2005 including all the amendments adopted by the State Parties to the Convention and the Conference of Parties to the International Convention against Doping in Sport;

"use" means the utilization, application, ingestion, injection, or consumption by any means whatsoever of any prohibited substance or prohibited method;

"WADA" means the World Anti-Doping Agency, being a foundation constituted under the Swiss Civil Code in Lausanne on 10 November, 1999 and any National Anti-Doping Organisation contracted by WADA.

3. (1) Hearings in doping cases will proceed based on the assertion that one or more of the specific rules in this regulation have

been violated. Athletes or other persons shall be responsible for knowing what constitutes an anti-doping rule violation and the substances and methods which have been included on the Prohibited List.

(2) The following constitute anti-doping rule violations:

(a) the presence of a prohibited substance or its metabolites or *markers* in an athlete's sample:

(i) it is each athlete's personal duty to ensure that no prohibited substance enters his or her body. Athletes are responsible for any prohibited substance or its metabolites or *markers* found to be present in their samples. Accordingly, it is not necessary that intent, fault, negligence or knowing use on the Athlete's part be demonstrated in order to establish an anti-doping rule violation under sub-regulation (2)(a);

(ii) sufficient proof of an anti-doping rule violation under sub-regulation (2)(a) is established by any of the following:

(aa) presence of a prohibited substance or its metabolites or *markers* in the athlete's A sample where the athlete waives analysis of the B sample and the B sample is not analysed; or

(bb) where the athlete's B sample is analysed and the analysis of the athlete's B sample confirms the presence of the prohibited substance or its metabolites or *markers* found in the athlete's A sample; or

(cc) where the athlete's B sample is split into two bottles and the analysis of the second bottle confirms the presence of the prohibited substance or its metabolites or *markers* found in the first bottle;

(iii) the ADC may furthermore, in its discretion, choose to have the B sample analysed even if the athlete does not request the analysis of the B sample;

(iv) excepting those substances for which a quantitative threshold is specifically identified in the prohibited list, the presence of any quantity of a prohibited substance or its metabolites or *markers* in an athlete's

sample shall constitute an anti-doping rule violation;

(v) as an exception to the general rule of sub-regulations (2)(a)(i) to (iv) the prohibited list or international standards may establish special criteria for the evaluation of prohibited substances that can also be produced endogenously;

(b) the use or attempted use by an athlete of a prohibited substance or a prohibited method:

(i) it is each athlete's personal duty to ensure that no prohibited substance enters his or her body and that no prohibited method is used. Accordingly, it is not necessary that intent, fault, negligence or knowing use on the athlete's part be demonstrated in order to establish an anti-doping rule violation for use of a prohibited substance or a prohibited method;

(ii) the success or failure of the use or attempted use of a prohibited substance or prohibited method is not material. It is sufficient that the prohibited substance or prohibited method was used or attempted to be used for an anti-doping rule violation to be committed;

(iii) the use or attempted use by an athlete of a prohibited substance under this sub-regulation may be established by reliable means such as admissions by the athlete, witness statements, documentary evidence, conclusions drawn from longitudinal profiling, including data collected as part of the athlete biological passport, or other analytical information which does not otherwise satisfy the requirements to establish the presence of a prohibited substance under sub-regulation 2(a);

(c) evading sample collection, or without compelling justification, refusing or failing to submit to sample collection after notification as authorised in these regulations:

Provided that, 'evading sample collection' shall also be achieved if it is established that an athlete was deliberately avoiding a doping control official to evade notification or testing;

(d) any combination of three missed tests and/or filing failures, as defined in the International Standard for Testing and Investigations, within a twelve-month period by an athlete in a

registered testing pool;

(e) tampering or attempted tampering with any part of doping control, being conduct which subverts the doping control process but which would not otherwise be included in the definition of prohibited methods. 'Tampering' shall include, without limitation, intentionally interfering or attempting to interfere with a doping control official, providing fraudulent information to the ADC or any other anti-doping organisation or intimidating or attempting to intimidate a potential witness;

(f) possession by an athlete in-competition of any prohibited substance or any prohibited method, or possession by an athlete out-of-competition of any prohibited substance or any prohibited method which is prohibited out-of-competition unless the athlete establishes that the possession is consistent with a TUE granted in accordance with regulation 5(5) *et sequitur* or other acceptable justification;

(g) possession by an athlete support person in-competition of any prohibited substance or any prohibited method, or possession by an athlete support person out-of-competition of any prohibited substance or any prohibited method which is prohibited out-of-competition in connection with an athlete, competition or training, unless the athlete support person establishes that the possession is consistent with a TUE granted to an athlete in accordance with regulation 5(5) *et sequitur* or other acceptable justification;

(h) trafficking or attempted trafficking in any prohibited substance or prohibited method;

(i) administration or attempted administration to any athlete in-competition of any prohibited substance or prohibited method, or administration or attempted administration to any athlete out-of-competition of any prohibited substance or any prohibited method that is prohibited out-of-competition;

(j) assisting, encouraging, aiding, abetting, conspiring, covering up or any other type of intentional complicity involving an anti-doping rule violation, attempted anti-doping rule violation or violation of regulation 11(20) by another person;

(k) association by an athlete or other person subject to the authority of the ADC or any anti-doping organisation in a professional or sport-related capacity with any athlete support

person who:

(i) if subject to the authority of the ADC or any anti-doping organisation, is serving a period of ineligibility; or

(ii) if not subject to the authority of the ADC or any anti-doping organisation, and where ineligibility has not been addressed in a results management process pursuant to the Code, has been convicted or found in a criminal, disciplinary or professional proceeding to have engaged in conduct which would have constituted a violation of anti-doping rules if Code-compliant rules had been applicable to such person. The disqualifying status of such person shall be in force for the longer of six years from the criminal, professional or disciplinary decision or the duration of the criminal, disciplinary or professional sanction imposed; or

(iii) is serving as a front or intermediary for an individual described in sub-regulations (k)(i) and (ii):

Provided that it is necessary that the athlete or other person has previously been advised in writing by the ADC, or by WADA, of the athlete support person's disqualifying status and the potential consequence of prohibited association and that the athlete or other person can reasonably avoid the association;

(iv) the ADC shall use reasonable efforts to advise the athlete support person who is the subject of the notice to the athlete or other person that the athlete support person may, within 15 days, come forward to the ADC to explain that the criteria described in sub-regulations (k)(i) and (ii) do not apply to him or her;

(v) notwithstanding the provisions of regulation 17, this regulation applies even when the athlete support person's disqualifying conduct occurred prior to the first of January 2015;

(vi) the burden shall be on the athlete or other person to establish that any association with athlete support personnel described in sub-regulations (k)(i) and (ii) is not in a professional or sport related capacity;

(vii) The ADC shall be bound to submit

information relating to athlete support personnel who meet the criteria described in sub-regulations (k)(i) to (iii) to WADA.

4. (1) The ADC and, or, the national associations shall have the burden of establishing whether an anti-doping rule violation has occurred. The ADC shall have its own disciplinary tribunal for the determination of such violation, which national associations may avail themselves of if the latter do not have their own disciplinary tribunal. A violation of these regulations shall be established if the ADC and, or, national association can prove to the comfortable satisfaction of the disciplinary tribunal, bearing in mind the seriousness of the allegation that is made, that any one of the provisions of regulation 3 has been violated. This degree of proof in all cases is greater than a mere balance of probability but less than proof beyond a reasonable doubt. Where these regulations place the burden of proof upon the athlete or other person alleged to have committed an anti-doping rule violation to rebut a presumption or establish specified facts or circumstances, the degree of proof shall be by a balance of probability. Proof of doping.

(2) Facts related to anti-doping rule violations may be established by any reliable means, including admissions, the credible testimony of third persons, reliable documentary evidence, reliable analytical data from either an A or B sample, or conclusions drawn from the profile of a series of the athlete's blood or urine samples, such as data from the athlete biological passport. The following rules of proof shall be applicable in doping cases:

(a) analytical methods or decision limits approved by WADA after consultation within the relevant scientific community and which have been the subject of peer review are presumed to be scientifically valid. Any athlete or other person seeking to rebut this presumption of scientific validity shall, as a condition precedent to any such challenge, first notify the ADC and WADA of the challenge and the basis of the challenge. CAS, on its own initiative, may also inform the ADC or WADA of any such challenge. At WADA's request, the CAS panel shall appoint an appropriate scientific expert to assist the panel in its evaluation of the challenge. Within ten days of WADA's receipt of such notice, and WADA's receipt of the CAS file, WADA shall also have the right to intervene as a party, appear *amicus curiae* or otherwise provide evidence in such proceeding. If the ADC has been notified before WADA of such challenge then the ADC shall be bound to notify WADA immediately. Any pending disciplinary proceedings against any athlete or other person who challenges the presumption of scientific validity,

initiated by the ADC shall be suspended until CAS decides on such challenge;

(b) WADA-accredited laboratories, and other laboratories approved by WADA, are presumed to have conducted sample analysis and custodial procedures in accordance with the international standard for laboratories. The athlete or other person may rebut this presumption by establishing that a departure from the international standard for laboratories occurred which could reasonably have caused the adverse analytical finding. If the athlete or other person rebuts the preceding presumption by showing that a departure from the international standard for laboratories occurred which could reasonably have caused the adverse analytical finding, then the ADC shall have the burden to establish that such departure did not cause the adverse analytical finding;

(c) departures from any other international standard or other anti-doping rule or policy set forth in the Code or in these regulations which did not cause an adverse analytical finding or other anti-doping rule violation shall not invalidate such evidence or results. If the athlete or other person establishes a departure from another international standard or other anti-doping rule or policy which could reasonably have caused an anti-doping rule violation based on an adverse analytical Finding or other anti-doping rule violation, then the ADC shall have the burden to establish that such departure did not cause the adverse analytical finding or the factual basis for the anti-doping rule violation;

(d) the facts established by a decision of a court or professional disciplinary tribunal of competent jurisdiction which is not the subject of a pending appeal shall be irrebuttable evidence against the athlete or other person to whom the decision pertained of those facts unless the athlete or other person establishes that the decision violated principles of natural justice; and

(e) the hearing panel in a hearing on an anti-doping rule violation may draw an inference adverse to the athlete or other person who is asserted to have committed an anti-doping rule violation based on the athlete's or other person's refusal, after a request made in a reasonable time in advance of the hearing, to appear at the hearing, either in person or telephonically as directed by the hearing panel, and to answer questions from the hearing panel or the ADC or national association asserting the anti-doping rule violation.

5. (1) These anti-doping regulations incorporate the prohibited list which is published by WADA as described in article 4.1 of the Code. The ADC will publish such revised lists in the Government Gazette and further make the current prohibited list available to each national association, and each national association shall ensure that the current prohibited list is available to its registered members.

(2) Unless provided otherwise in the prohibited list, and, or a revision, the prohibited list and revisions shall go into effect under these regulations three months after publication of the prohibited list by WADA without requiring any further action by the ADC. The ADC shall also publish the prohibited list and, or, revision and, or updates in the Government Gazette.

(3) For purposes of the application of sanctions on individuals, all prohibited substances shall be specified substances except substances in the classes of anabolic agents and hormones and those stimulants and hormone antagonists and modulators so identified on the prohibited list. The category of specified substances shall not include prohibited methods.

Provided that in the event WADA expands the prohibited list by adding a new class of prohibited substances in accordance with article 4.1 of the Code, WADA's executive committee shall determine whether any or all prohibited substances within the new class of prohibited substances shall be considered specified substances under article 4.2.2 of the Code.

(4) As provided in article 4.3.3 of the Code, WADA's determination of the prohibited substances and prohibited methods that will be included on the prohibited list, the classification of substances into categories on the prohibited list, and the classification of a substance as prohibited at all times or in-competition only, is final and shall not be subject to challenge by an athlete or other person based on an argument that the substance or method was not a masking agent or did not have the potential to enhance performance, represent a health risk or violate the spirit of sport.

(5) The presence of a prohibited substance or its metabolites or *markers*, and/or the use or attempted use, possession or administration or attempted administration of a prohibited substance or prohibited method shall not be considered an anti-doping rule violation if it is consistent with the provisions of a TUE granted in accordance with the international standard for therapeutic use exemptions.

(6) An athlete who is not an international-level athlete must obtain a TUE granted or recognised by the ADC. The application for a TUE must be made as soon as possible, in the case of an athlete in the registered testing pool this would be when such athlete is first notified of being included in the pool, and in any event, save in emergency situations, no later than thirty days before the athlete's participation in the event.

(7) The ADC shall delegate such authority to a panel of specialists to consider requests for TUEs, hereinafter the "TUE Committee". Upon the ADC's receipt of a TUE request, the Chairman of the TUE Committee shall appoint one or more members of the TUE Committee, which may include the Chairman, to consider such request. Any TUE Committee member so designated shall promptly evaluate such request in accordance with the international standard for TUEs and forward a decision on such requests, which shall be the final decision of the ADC. If the ADC denies the application, the athlete may appeal exclusively to the national anti-doping appeals panel.

(8) An athlete who is an international-level athlete shall apply to his or her international federation for a TUE.

Provided that:

(a) Where the athlete already has a TUE granted by the ADC for the substance or method in question, if that TUE meets the criteria set out in the international standard for TUE, then such TUE shall be recognised by the athlete's international federation. If the international federation considers that the TUE does not meet those criteria and so refuses to recognise it, it must notify the athlete and the ADC promptly, with reasons. The Athlete or the ADC shall have twenty-one days from such notification to refer the matter to WADA for review. If the matter is referred to WADA for review, the TUE granted by the ADC remains valid for national-level competition and out-of-competition testing, but is not valid for international-level competition, pending WADA's decision. If the matter is not referred to WADA for review, the TUE becomes invalid for any purpose when the 21-day review deadline expires;

(b) if the athlete does not already have a TUE granted by the ADC for the substance or method in question, the athlete must apply directly to his or her international federation for a TUE as soon as the need arises. If the international federation, or the ADC, where it has agreed to consider the application on behalf of the international federation, denies the athlete's

application, it must notify the athlete promptly, with reasons. If the international federation grants the athlete's application, it must notify not only the athlete but also the ADC, and if the ADC considers that the TUE does not meet the criteria set out in the international standard for TUEs, it has twenty-one days from such notification to refer the matter to WADA for review. If the ADC refers the matter to WADA for review, the TUE granted by the international federation remains valid for international-level competition and out-of-competition testing, but is not valid for national-level Competition pending WADA's decision. If the ADC does not refer the matter to WADA for review, the TUE granted by the international federation becomes valid for national-level competition as well when the 21-day review deadline expires.

(9) The ADC shall have the right to collect a sample from a person who is not an international-level or national-level athlete. Should that person be using a prohibited substance or prohibited method for therapeutic reasons, the ADC shall permit him or her to apply for a retroactive TUE.

(10) The ADC shall have the right to ask WADA to review an international federation's decision to grant a TUE. WADA may review any other TUE decisions at any time, whether upon request by those affected or on its own initiative. If the TUE decision does not meet the criteria set out in the international standard for TUEs in force at the time, WADA may reverse that decision.

(11) Any TUE decision by an international federation, or by the ADC where it has agreed to consider the application on behalf of an international federation, that is not reviewed by WADA, or that is reviewed by WADA but is not reversed upon review, may be appealed by the athlete and, or the ADC, exclusively to CAS.

(12) A decision by WADA to reverse a TUE decision may be appealed by the Athlete, the ADC and, or the international federation affected, exclusively to CAS.

(13) A failure to take action within a reasonable time on a properly submitted application for grant or recognition of a TUE or for review of a TUE decision shall be considered a denial of the application.

6. (1) Testing and investigations shall only be undertaken for anti-doping purposes.

Testing and investigations.

(2) Testing shall be undertaken to obtain analytical evidence

as to the athlete's compliance, or non-compliance, with the strict Code prohibition on the presence or use of a prohibited substance or prohibited method.

(3) Investigations shall be undertaken:

(a) in relation to atypical findings and adverse passport findings, in accordance with regulations 6(4) and 6(5) respectively, gathering intelligence or evidence, including, in particular, analytical evidence in order to determine whether an anti-doping rule violation has occurred under regulations 3(2)(a) and, or 3(2)(b); and

(b) in relation to other indications of potential anti-doping rule violations, in accordance with regulations 6(6) and 6(7), gathering intelligence or evidence, including, in particular, non-analytical evidence, in order to determine whether an anti-doping rule violation has occurred under any of regulations 3(2)(b) to (k).

(4) Any athlete may be required to provide a sample at any time and at any place by any anti-doping organisation with testing authority over him or her. Subject to the jurisdictional limitations for event testing set out in sub-regulation (6).

(5) All athletes affiliated with a national association shall be subject to in-competition testing by the athlete's national association, international federation, the ADC, national organisations, major event organisations for their events, including the International Olympic Committee and the International Paralympic Committee and any other anti-doping organisation responsible for testing at a competition or event in which they participate. All athletes affiliated with a national association, including athletes, who have not retired, or are serving to a period of ineligibility or a provisional suspension, shall also be subject to out-of-competition testing at any time or place, with or without advance notice, by the athlete's national association, international federation, WADA, the ADC, the national-anti-doping organisation of any country where the athlete is national, resident, licence-holder, or member of sport organisation, major event organisations for their future events, including the international Olympic committee during the olympic games, and the international paralympic committee during the paralympic games.

(6) The ADC, or national association, shall also carry out testing, or collect samples, if it has been delegated, or has been contracted, to do so by an international federation or major event organisation, at its own expense. The ADC shall notify the

responsible international federation or major event organisation of such testing or sample collection. The ADC, or national association, may be conferred additional authority to conduct testing by means of bilateral or multilateral agreements with other signatories of the Code:

Provided that unless the athlete has identified a sixty (60) minute testing window, or otherwise consented to testing, between the hours of 11:00 p.m. and 06:00 a.m., the ADC may not carry out testing during this time period unless it has serious and specific suspicion that the athlete may be engaged in doping. However, notwithstanding this proviso, a challenge to whether the ADC had sufficient suspicion for testing during this time period shall not be a defence to an anti-doping rule violation based on such test or attempted test.

(7) Except as otherwise provided below, only a single organisation should be responsible for initiating and directing testing at event venues during an event period. At international events, the collection of samples shall be initiated and directed by the international organisation which is the ruling body for the event. At national events, the collection of samples shall be initiated and directed, either by the ADC, or the national association, which is the ruling body for the event. Any testing during the event period outside of the event venues shall be coordinated with that ruling body.

(8) If the ADC desires to conduct testing of athletes at the event venues during the event period, the anti-doping organisation shall inform the ruling body of the event that it will conduct and coordinate such testing.

(9) The ADC shall be responsible to develop and implement a test distribution plan that prioritises appropriately between sports disciplines, categories of athletes, types of testing, types of samples collected, and types of sample analysis, in compliance with the International Standard for Testing and Investigations. The test distribution plan shall help WADA establish, by means of a risk assessment, which prohibited substances and, or prohibited methods are most likely to be abused in particular sports and sport disciplines. The ADC shall provide WADA with its current test distribution plan whenever requested to do so by WADA. Testing may be conducted by members of the ADC or by other qualified persons so authorised by the ADC.

(10) Tests requested by the ADC will be funded by the Council. Other tests carried out in Malta by a national association are to be notified to the ADC within forty-eight hours prior to such tests being

carried out and further to notify the ADC with the results of such tests within seven days from receipt in writing.

(11) Where reasonably feasible, testing conducted by the ADC shall be coordinated through ADAMS or another system approved by WADA.

(12) Testing conducted by the ADC shall be conducted in conformity with the International Standard for Testing and Investigations.

(13) Blood or other non-urine samples may be used either to detect prohibited substances or prohibited methods or for screening procedure purposes or for longitudinal haematological profiling, also known as "the passport". If the blood is collected for screening only, it will have no other consequences for the athlete other than to identify such athlete for a urine test under these regulations. In these circumstances, the ADC may decide at its own discretion which blood parameters are to be measured in the screening sample and what levels of those parameters will be used to indicate that an athlete should be selected for a urine test.

(14) The ADC shall maintain a national level registered testing pool of those athletes who are required to comply with the whereabouts requirements in the International Standard for Testing and Investigations, and shall publish the criteria for athletes to be included in this registered testing pool as well as a list of athletes meeting those criteria for the period in question. The ADC shall review and update as necessary its criteria for including athletes in its registered testing pool from time to time as appropriate in accordance with the set criteria. Each athlete in the registered testing pool shall:

(a) advise the ADC of his whereabouts on a quarterly basis, in the manner set out in article 11.3 of the International Standard for Testing and Investigations;

(b) shall update that information as necessary, in accordance with article 11.4.2 of the International Standard for Testing and Investigations, so that it remains accurate and complete at all times;

(c) shall make himself available for Testing at such whereabouts, in accordance with article 11.4 of the International Standard for Testing and Investigations; and

(d) An athlete's failure to advise the ADC of his whereabouts shall be deemed a filing failure for purposes of

regulation 3(2)(d) where the conditions of article 11.3.5 of the International Standard for Testing and Investigations are met.

(15) An athlete's failure to be available for testing at his declared whereabouts shall be deemed a missed test for purposes of regulation 3(2)(d) where the conditions of article 11.4.3 of the International Standard for Testing and Investigations are met.

(16) Each national association shall also assist the ADC in establishing a national level registered testing pool of top level national athletes to whom the whereabouts requirements of the International Standard for Testing and Investigations shall also apply.

(17) Whereabouts information provided pursuant to sub-regulations (14) and (16) shall be shared with WADA and other anti-doping organisations having jurisdiction to test an athlete in accordance with articles 11.7.1(d) and 11.7.3(d) of the International Standard for Testing and Investigations, including the strict condition that it be used only for doping control purposes.

(18) Athletes who have been included in a registered testing pool by their international federation and, or the ADC shall provide whereabouts information in the manner specified in the International Standard for Testing and Investigations. The international federations and ADC shall coordinate the identification of such athletes and the collection of their whereabouts information. Each international federation and the ADC shall make available, through ADAMS or another system approved by WADA, a list which identifies those athletes included in its registered testing pool either by name or by clearly defined, specific criteria.

(19) The ADC shall notify an athlete prior to being registered in the registered testing pool and when they are removed from that pool. The whereabouts information provided by the athlete while in the registered testing pool will be accessible through ADAMS or another system approved by WADA, to WADA and to other anti-doping organisations having authority to test the athlete as provided in sub-regulation (5). This information shall be maintained in strict confidence at all times, shall be used exclusively for purposes of planning, coordinating or conducting doping control, providing information relevant to the athlete biological passport or other analytical results, to support an investigation into a potential anti-doping rule violation, or to support proceedings alleging an anti-doping rule violation; and shall be destroyed after it is no longer relevant for these purposes in accordance with the international standard for the protection of privacy and personal information.

(20) An athlete who has been identified by ADC for inclusion in the ADC's registered testing pool shall continue to be subject to these regulations, including the obligation to comply with the whereabouts requirements of the International Standard for Testing and Investigations, unless and until the athlete gives written notice to ADC that he has retired or until he no longer satisfies the criteria for inclusion in the ADCs registered testing pool and has been so informed by ADC.

(21) An athlete who has given notice of retirement to the ADC may not compete again unless he notifies ADC at least six months before he expects to return to competition and is available for unannounced out-of-competition testing, including, if requested, complying with the whereabouts requirements of the International Standard for Testing and Investigations at any time during the period before actual return to competition. WADA, in consultation with the ADC, may grant an exemption to the six-month written notice rule where the strict application of that rule would be manifestly unfair to an athlete. This decision may be appealed by the ADC under regulation 14. Any competitive results obtained in violation of this sub-regulation shall be disqualified.

(22) An athlete who has given notice of retirement to the ADC while subject to a period of ineligibility, may not compete again unless he notifies the ADC at least six months before he expects to return to competition, or for the period of ineligibility remaining, if that period is longer than six months, and is available for unannounced out-of-competition testing, including, if requested, complying with the whereabouts requirements of the International Standard for Testing and Investigations at any time during the period before actual return to competition.

(23) International federations and the national associations may establish similar requirements for retirement and returning to competition for athletes in the international registered testing pool.

(24) At international events in Malta, the international federation shall determine the number of finishing placement tests, random tests and target tests to be performed.

(25) In national events, the ADC shall determine the number of athletes selected for testing in each competition and the procedures for selecting the athletes for testing and shall include any athlete who establishes or breaks a world regional or national record.

(26) In addition to the selection procedures set forth in sub-regulations (24) and (25), the international federation anti-doping

commission at international events, and the ADC at national events, may also select athletes or teams for target testing so long as such target testing is not used for any purpose other than legitimate doping control purposes.

(27) The ADC shall select athletes for out-of-competition testing. This process will substantially comply with the International Standard for Testing and Investigations in force at the time of selection.

(28) The ADC shall ensure that it is able to do each of the following, as applicable and in accordance with the International Standard for Testing and Investigations:

(a) obtain, assess and process anti-doping intelligence from all available sources to inform the development of an effective, intelligent and proportionate test distribution plan, to plan target testing, and/or to form the basis of an investigation into possible anti-doping rule violations; and

(b) investigate atypical findings and adverse passport findings, in accordance with regulations 8(4) and (5) respectively; and

(c) investigate any other analytical or non-analytical information or intelligence that indicates possible anti-doping rule violations, in accordance with regulations 8(6) and (7), in order either to rule out the possible violation or to develop evidence that would support the initiation of an anti-doping rule violation proceeding.

7. (1) Samples shall be analysed in accordance with the following principles: Testing and investigations.

(a) for the purposes of regulation 3(2), the ADC shall send samples for analysis only to WADA-accredited or WADA approved laboratories;

(b) samples shall be analysed to detect prohibited substances and prohibited methods identified on the prohibited list and other substances as may be directed by WADA pursuant to article 4.5 of the Code, or to assist the ADC in profiling relevant parameters in an athlete's urine, blood or other matrix, including DNA or genomic profiling, or for any other legitimate anti-doping purpose. The ADC may collect and store samples for future analysis;

(c) no sample may be used for research without the

athlete's written consent. Samples used for purposes other than regulation 7(1)(b) shall have any means of identification removed such that they cannot be traced back to a particular athlete;

(d) laboratories shall analyse samples and report results in conformity with the international standard for laboratories. To ensure effective testing, the technical document referenced at article 5.4.1 of the Code will establish risk assessment-based sample analysis menus appropriate for particular sports and sport disciplines, and laboratories shall analyse samples in conformity with those menus, except as follows:

(i) the ADC may request that laboratories analyse its samples using more extensive menus than those described in the technical document;

(ii) The ADC may request that laboratories analyse its samples using less extensive menus than those described in the technical document only if it satisfies WADA that, because of the particular circumstances of their country or sport, as set out in their test distribution plan, less extensive analysis would be appropriate;

(iii) as provided in the international standard for laboratories, laboratories at their own initiative and expense may analyse samples for prohibited substances or prohibited methods not included on the sample analysis menu described in the technical document or specified by the testing authority. Results from any such analysis shall be reported and have the same validity and consequence as any other analytical result;

(e) any sample may be subject to further analysis by the ADC at any time before both the A and B sample analytical results, or A Sample result where B sample analysis has been waived or will not be performed, have been communicated by the ADC to the athlete as the asserted basis for a violation of regulation 3(2)(a).

Samples may be stored and subjected to further analyses for the purpose of regulation 7(1)(b) at any time exclusively at the direction of the anti-doping organisation that initiated and directed sample collection or WADA. Further analysis of samples shall conform with the requirements of the international standard for laboratories and the International

Standard for Testing and Investigations.

8. (1) Results management for tests initiated by the ADC, including tests performed by WADA pursuant to agreement with the ADC, shall proceed as set forth below: Results management.

(a) the results from all analyses must be sent to the ADC in encoded form, in a report signed by an authorised representative of the laboratory. All communication must be conducted in such a way that the results of the analysis are confidential;

(b) upon receipt of an adverse analytical finding, the ADC shall conduct a review to determine whether:

(i) an applicable TUE has been granted or will be granted as provided in the international standard for TUEs; or

(ii) there is any apparent departure from the international standards for testing and investigation or international laboratory analysis that caused the adverse analytical finding;

(c) if the review under sub-regulation (1)(b) does not reveal an applicable TUE or entitlement to a TUE as provided in the international standard for TUEs, or departure that caused the adverse analytical finding, the ADC shall promptly notify the athlete and his national association, in the manner set out in regulation 15(3) of:

(i) the adverse analytical finding;

(ii) the anti-doping rule violated, or, in a case under sub-regulations (1)(i) or (1)(j), a description of the additional investigation to be conducted as to whether there is an anti-doping rule violation;

(iii) the athlete's right to promptly request the analysis of the B sample or, failing such request, that the B sample analysis may be deemed waived;

(iv) the scheduled date, time and place for the B sample analysis if the athlete chooses to request an analysis of the B sample;

(v) the opportunity for the athlete or the athlete's representative to attend the B sample opening an analysis

within the time period specified in the international standard for laboratories if such analysis is requested; and

(vi) the athlete's right to request copies of the A and B sample laboratory documentation package which includes information as required by the international standard for laboratories;

(d) where the athlete has been notified of an anti-doping rule violation that does not result in a mandatory provisional suspension under sub-regulation (3), the athlete shall be offered the opportunity to accept a provisional suspension pending the resolution of the matter;

(e) arrangements shall be made for testing the B sample within three weeks of the notification described in sub-regulation (1)(c). An athlete may accept the A sample analytical results by waiving the requirement for B sample analysis. The ADC may nonetheless elect to proceed with the B sample analysis;

(f) the athlete or his representative have the right to be present at the analysis of the B sample at their own cost. A representative of the athlete's national association as well as a representative of the ADC shall also be allowed to be present but again at their own cost. The athlete shall be informed of the laboratory, date and time when the B sample shall be analysed;

(g) if the B sample proves negative, the entire test shall be considered negative and the athlete, his national association, and ADC shall be so informed and the investigation and all procedures closed;

(h) if a prohibited substance or the use of a prohibited method is identified, the findings shall be reported to the athlete, to the athlete's national association, ADC, and to WADA;

(i) the ADC shall conduct any follow-up investigations as may be required by the prohibited list. Upon completion of such follow-up investigation, the ADC shall promptly notify the athlete regarding the results of the follow-up investigation and whether or not the ADC asserts that an anti-doping rule was violated; and

(j) for apparent anti-doping rule violations that do not involve adverse analytical findings, the ADC shall conduct any necessary follow-up investigations and shall then promptly

notify the athlete of the anti-doping rule which appears to have been violated, and the basis of the violation. The national association shall conduct any investigation within a thirty day period;

(k) upon receipt of an atypical finding, the ADC shall conduct a review to determine whether:

(i) an applicable TUE has been granted or will be granted as provided in the International Standard for Therapeutic Use Exemptions; or

(ii) there is any apparent departure from the International Standard for Testing and Investigations or International Standard for Laboratories that caused the atypical finding;

(l) if the review under sub-regulation (1)(k) does not reveal an applicable TUE or departure that caused the atypical finding, the ADC shall conduct the required investigation. After the investigation is completed, the athlete and other anti-doping organisations identified in regulation 15(3) shall be notified whether or not the atypical finding will be brought forward as an adverse analytical finding. The athlete shall be notified as provided in sub-regulation (1)(c);

(m) the ADC shall not provide notice of an atypical finding until it has completed its investigation and decided whether it will bring the atypical finding forward as an adverse analytical finding unless one of the following circumstances exists:

(i) if the ADC determines the B Sample should be analysed prior to the conclusion of its investigation under sub-regulation 1(k), the ADC may conduct the B Sample analysis after notifying the athlete, with such notice to include a description of the atypical finding and the information described in sub-regulations (1)(b)(iv), (v) and (vi);

(ii) if the ADC receives a request, either from a major event organisation shortly before one of its international events or a request from a sport organisation responsible for meeting an imminent deadline for selecting team members for an international event, to disclose whether any athlete identified on a list provided by the major event organisation or sport organisation has a

pending atypical finding, the ADC shall so identify any such athlete after first providing notice of the atypical finding to the athlete;

(n) review of atypical passport findings and adverse passport findings shall take place as provided in the International Standard for Testing and Investigations and International Standard for Laboratories. At such time as the ADC is satisfied that an anti-doping rule violation has occurred, it shall promptly give the athlete notice, according to the procedure set out in regulation (1)(c), of the anti-doping rule violated, and the basis of the violation. Other anti-doping organizations shall be notified as provided in regulation 15(3);

(o) review of potential filing failures and missed tests shall take place as provided in the International Standard for Testing and Investigations. At such time as the international federation or the ADC is satisfied that an anti-doping rule violation under regulation 3(2)(d) has occurred, it shall promptly give the athlete notice, in the manner set out in these regulations, that it is asserting a violation of regulation 3(2)(d) and the basis of that assertion. Other anti-doping organisations shall be notified as provided in regulation 15(3);

(p) the ADC shall conduct any follow-up investigation into a possible anti-doping rule violation as may be required under applicable anti-doping policies and these regulations or which the ADC otherwise considers appropriate. At such time as the ADC is satisfied that an anti-doping rule violation has occurred, it shall promptly give the athlete or other person notice, in the manner set out in these regulations, of the anti-doping rule violated, and the basis of the violation. Other anti-doping organisations shall be notified as provided in regulation 15(3).

(2) Results management and the conduct of hearings from a test by the major event organisation shall be managed by the international federation, apart from sanctions beyond disqualification from the event or the results of the event.

(3) The national association, after consultation with the ADC, shall temporarily suspend an athlete prior to the opportunity for a full hearing based on an adverse analytical finding from the athlete's A sample or A and B samples and the review described in sub-regulation (1). In the eventuality of a negative result after B sample testing, the suspension shall be automatically lifted and the athlete allowed to compete forthwith.

(4) Where a provisional suspension is imposed on an athlete, the athlete shall be given either:

(a) a provisional hearing prior to the imposition of the provisional suspension; or

(b) a provisional hearing as soon as possible, within ten days, after the imposition of the provisional suspension. Extensions may be granted upon written notification; or

(c) an expedited hearing as soon as possible after the imposition of the provisional suspension.

(5) All provisional hearings must be conducted in accordance with the procedure set out in regulation 9.

(6) Where a Provisional Suspension has been imposed in relation to a doping control officer report or related documentation showing a possible anti-doping rule violation and the ADC determines, following the athlete's submission, that there has been no anti-doping rule violation, then the provisional suspension shall be rescinded immediately.

(7) A provisional suspension may be lifted if the athlete demonstrates during the provisional hearing that the violation is likely to have involved a contaminated product. A decision by the panel not to eliminate a provisional suspension on account of the athlete's assertion regarding a contaminated product shall not be appealable.

(8) If the ADC has asserted the commission of an anti-doping rule violation, withdrawn the assertion of an anti-doping rule violation, imposed a provisional suspension, or agreed with an athlete or other person to the imposition of a sanction without a hearing, the ADC shall immediately inform the athlete's international federation, national association, other national anti-doping organisations and WADA.

(9) If an athlete or other person retires while a results management process is underway, the anti-doping organisation conducting the results management process retains competence to complete its results management process. If an athlete or other person retires before any results management process has begun, the anti-doping organisation which would have had results management competence over the athlete or other person at the time the athlete or other person committed an anti-doping rule violation, shall have competence to conduct results management.

Right to a fair hearing and notice of hearing decision.

9. (1) When it appears, following the results management process described in regulation 8, that these regulations have been violated, the athlete or other person involved shall be brought before the disciplinary panel of the ADC or of the athlete or other person's national association for a disciplinary hearing to adjudicate whether a violation of these regulations occurred and if so what sanctions should be imposed.

(2) The ADC disciplinary panel shall have the power to hear and determine all issues arising from any matter which is referred to it pursuant to these regulations. In particular, the ADC disciplinary panel has the power to determine the consequences of anti-doping rule violations to be imposed pursuant to these regulations.

(3) The ADC disciplinary panel shall, at a minimum, provide the athlete or other person with a fair hearing within a reasonable time. The hearing shall be held summarily and the ADC disciplinary panel shall only hold more than one hearing for exceptional reasons.

(4) After the hearing the ADC disciplinary panel shall, by not later than twenty-one days following the hearing, give a reasoned decision, specifically including an explanation of the reasons for any period of ineligibility, which shall be publicly disclosed as provided in regulation 15(6).

(5) The appointed members of the panel shall have had no minor involvement in the case. Each member, upon appointment, shall disclose to the chair any circumstances likely to affect their impartiality with respect to any of the parties.

(6) The athlete's or other person's right to a hearing may be waived either expressly or by the athlete's or other person's failure to challenge the ADC's or the relevant national association's assertion that an anti-doping rule violation has occurred within the specific time period provided in these regulations.

(7) The reasoned hearing decision, or in cases where the hearing has been waived, a reasoned decision explaining the action taken, shall be provided by the ADC to the athlete and to other anti-doping organisations with a right to appeal under article 13.2.3 of the Code as provided in regulation 15(4).

(8) Anti-doping rule violations asserted against international-level athletes or national-level athletes may, with the consent of the athlete, the ADC, WADA, and any other anti-doping organisation that would have had a right to appeal a first instance hearing decision to CAS, be heard directly at CAS, with no requirement for a prior

hearing.

10. A violation of these regulations in individual sports in connection with an in-competition test automatically leads to disqualification of the result obtained in that competition with all resulting consequences, including forfeiture of any medals, points and prizes.

Automatic disqualification of individual results.

11. (1) An anti-doping rule violation occurring during or in connection with an event may, upon the decision of the ruling body of the event, lead to disqualification of all of the athlete's individual results obtained in that event with all consequences, including forfeiture of all medals, points and prizes, after factors listed in article 10.1 of the Code have been considered. Nonetheless if the athlete establishes that he bears no fault or negligence for the violation, the athlete's individual results in the other competitions shall not be disqualified, unless the athlete's results in competitions other than the competition in which the anti-doping rule violation occurred were likely to have been affected by the athlete's anti-doping rule violation.

Anti-doping rule violation.

(2) The period of ineligibility for a violation of regulations 3(2)(a), (b) and (f) shall be as follows, subject to potential reduction or suspension pursuant to sub-regulations (4), (5) or (6):

(a) the period of ineligibility shall be four years where:

(i) the anti-doping rule violation does not involve a specified substance, unless the athlete or other person can establish that the anti-doping rule violation was not intentional;

(ii) the anti-doping rule violation involves a specified substance and the ADC can establish that the anti-doping rule violation was intentional.

(b) the period of ineligibility shall be two years, where sub-regulation (2)(a) does not apply;

(c) as provided for in sub-regulations (2) and (3), the term "intentional" is meant to identify those athletes who cheat. The term, therefore, requires that the athlete or other person engaged in conduct which he knew constituted an anti-doping rule violation or knew that there was a significant risk that the conduct might constitute or result in an anti-doping rule violation and manifestly disregarded that risk. An anti-doping rule violation resulting from an adverse analytical finding for a substance which is only prohibited in-competition shall be

rebuttably presumed to be not "intentional" if the substance is a specified substance and the athlete can establish that the prohibited substance was used out-of-competition. An anti-doping rule violation resulting from an adverse analytical finding for a substance which is only prohibited in-competition shall not be considered "intentional" if the substance is not a specified substance and the athlete can establish that the prohibited substance was used out-of-competition in a context unrelated to sport performance.

(3) The period of ineligibility for anti-doping rule violations other than as provided in sub-regulation 2 shall be as follows, unless sub-regulations (5) or (6) are applicable:

(a) for violations of regulation 3(2)(c) or regulation 3(2)(e), the period of ineligibility shall be four years unless, in the case of failing to submit to sample collection, the athlete can establish that the commission of the anti-doping rule violation was not intentional, as defined in sub-regulation (2)(c), in which case the period of ineligibility shall be two years;

(b) for violations of regulation 3(2)(d), the period of ineligibility shall be two years, subject to reduction down to a minimum of one year, depending on the athlete's degree of fault. the flexibility between two years and one year of ineligibility in this sub-regulation is not available to athletes where a pattern of last-minute whereabouts changes or other conduct raises a serious suspicion that the Athlete was trying to avoid being available for testing;

(c) for violations of regulation 3(2)(h) or (i), the period of ineligibility shall be a minimum of four years up to lifetime ineligibility, depending on the seriousness of the violation. A violation of regulation 3(2)(h) or (i) involving a minor shall be considered a particularly serious violation and, if committed by athlete support personnel for violations other than for specified substances, shall result in lifetime ineligibility for athlete support personnel. In addition, significant violations of regulation 3(2)(h) or (i) which may also violate non-sporting laws and regulations, shall be reported to the competent public authorities;

(d) for violations of regulation 3(2)(j), the period of ineligibility imposed shall be a minimum of two years, up to four years, depending on the seriousness of the violation;

(e) for violations of regulation 3(2)(k), the period of

ineligibility shall be two years, subject to reduction down to a minimum of one year, depending on the athlete or other person's degree of fault and other circumstances of the case;

(4) The period of ineligibility for anti-doping rule violations shall be eliminated or reduced, when the following circumstances are established:

(a) when an athlete or other person establishes in an individual case that he bears no fault or negligence, then the otherwise applicable period of ineligibility shall be eliminated;

(b) period of ineligibility to be reduced for no significant fault or negligence:

(i) where the anti-doping rule violation involves a specified substance, and the athlete or other person can establish no significant fault or negligence, then the period of ineligibility shall be, at a minimum, a reprimand and no period of ineligibility, and at a maximum, two years of ineligibility, depending on the athlete's or other person's degree of fault;

(ii) in cases where the athlete or other person can establish no significant fault or negligence and that the detected prohibited substance came from a contaminated product, then the period of ineligibility shall be, at a minimum, a reprimand and no period of ineligibility, and at a maximum, two years ineligibility, depending on the athlete's or other person's degree of fault;

(iii) if an athlete or other person establishes in an individual case where sub-regulations (4)(b)(i) or (4)(ii) are not applicable, that he bears no significant fault or negligence, then, subject to further reduction or elimination of the period of ineligibility as provided in sub-regulation (4)(d), the applicable period of ineligibility may be reduced based on the athlete or other person's degree of fault, but the reduced period of ineligibility may not be less than one-half of the period of ineligibility otherwise applicable. If the otherwise applicable period of ineligibility is a lifetime, the reduced period under this sub-regulation shall be no less than eight years:

Provided that sub-regulations (4)(a) and (4)(b)(iii) shall apply only to the imposition of sanctions. They are not applicable to the determination of whether an anti-

doping rule violation has occurred and will only apply in exceptional circumstances;

(c) an athlete or other person may not plead no fault or negligence under sub-regulation (4)(a) in the following circumstances:

(i) a positive test resulting from a mislabelled or contaminated vitamin or nutritional supplement;

(ii) the administration of a prohibited substance by the athlete's personal physician or trainer without disclosure to the athlete; and

(iii) sabotage of the athlete's food or drink by a spouse, coach or other person within the athlete's circle of associates:

Provided that, depending on the unique facts of a particular case, any of the circumstances mentioned in this sub-regulation could result in a reduced sanction under sub-regulation (4)(b);

(d) period of ineligibility or other consequences to be eliminated, reduced or suspended, for reasons other than fault:

(i) The ADC, or a national association, may, prior to a final appellate decision under regulation 14 or the expiration of the time to appeal, suspend a part of the period of ineligibility imposed in an individual case where the athlete or other person has provided substantial assistance to an anti-doping organisation, criminal authority or professional disciplinary body which results in:

(aa) the anti-doping organisation discovering or bringing forward an anti-doping rule violation by another Person; or

(bb) in a criminal or disciplinary body discovering or bringing forward a criminal offense or the breach of professional rules committed by another person and the information provided by the person providing substantial assistance is made available to the anti-doping organisation with results management responsibility.

After a final appellate decision under regulation 14 or the expiration of time to appeal, the ADC may only suspend a part of the otherwise applicable period of ineligibility with the approval of WADA and the applicable international federation. The extent to which the otherwise applicable period of ineligibility may be suspended shall be based on the seriousness of the anti-doping rule violation committed by the athlete or other person and the significance of the substantial assistance provided by the athlete or other person to the effort to eliminate doping in sport. No more than three-quarters of the otherwise applicable period of ineligibility may be suspended. If the otherwise applicable period of ineligibility is a lifetime, the non-suspended period under this regulation must be no less than eight years. If the athlete or other person fails to continue to cooperate and to provide the complete and credible substantial assistance upon which a suspension of the period of ineligibility was based, the ADC shall reinstate the original period of ineligibility. If the ADC decides to reinstate a suspended period of ineligibility or decides not to reinstate a suspended period of Ineligibility, that decision may be appealed by any person entitled to appeal under regulation 14:

Provided that WADA may agree at any stage of the results management process, including after a final appellate decision under regulation 14, to what it considers to be an appropriate suspension of the otherwise-applicable period of ineligibility and other consequences. In exceptional circumstances, WADA may agree to suspensions of the period of ineligibility and other consequences for substantial assistance greater than those otherwise provided in this regulation, or even no period of ineligibility, and, or no return of prize money or payment of fines or costs. WADA's approval shall be subject to reinstatement of sanction, as otherwise provided in this regulation. Notwithstanding regulation 14, WADA's decisions in the context of this regulation may not be appealed by any other anti-doping organization:

Provided further that if the ADC suspends any part of an otherwise applicable sanction because of substantial assistance, then notice providing justification for the decision shall be provided to the other anti-doping organizations with a right to appeal under article 13.2.3 of the Code as provided in regulation 15(4). In unique circumstances where WADA determines that it would be in the best interest of anti-doping, WADA may authorise the ADC, or any other anti-doping organisation to enter into appropriate confidentiality agreements limiting or delaying the disclosure of the substantial assistance agreement or the nature of substantial assistance being provided;

(ii) where an athlete or other person voluntarily admits the commission of an anti-doping rule violation before having received notice of a sample collection which could establish an anti-doping rule violation, or, in the case of an anti-doping rule violation other than that envisaged in regulation 3(2)(a), before receiving first notice of the admitted violation pursuant to regulation 8 and that admission is the only reliable evidence of the violation at the time of admission, then the period of ineligibility may be reduced, but not below one-half of the period of ineligibility otherwise applicable;

(iii) an athlete or other person potentially subject to a four-year suspension under sub-regulations (2)(a) or (3)(a), for evading or refusing sample collection or tampering with sample collection, by promptly admitting the asserted anti-doping rule violation after being confronted by the ADC, or national association, and also upon the approval and at the discretion of both WADA and the ADC, or national association, may receive a reduction in the period of ineligibility down to a minimum of two years, depending on the seriousness of the violation and the athlete or other person's degree of fault;

(iv) where an athlete or other person establishes entitlement to reduction in sanction under more than one provision of sub-regulations (4)(a) to (4)(d), before applying any reduction or suspension under sub-regulation (4)(d), the otherwise applicable period of ineligibility shall be determined in accordance with sub-regulations (2), (3), (4)(a) and (4)(b). If the athlete or other person establishes entitlement to a reduction or suspension of the period of

ineligibility under sub-regulation (4)(d), then the period of ineligibility may be reduced or suspended, but not below one-fourth of the otherwise applicable period of ineligibility.

(5) For an athlete or other person's second anti-doping rule violation, the period of ineligibility shall be the greater of:

(a) six months;

(b) one-half of the period of ineligibility imposed for the first anti-doping rule violation without taking into account any reduction under sub-regulation (4)(d); or

(c) twice the period of ineligibility otherwise applicable to the second anti-doping rule violation treated as if it were a first violation, without taking into account any reduction under sub-regulation (4)(d):

Provided that the period of ineligibility established above may then be further reduced by the application of sub-regulation (4)(d).

(6) A third anti-doping rule violation will always result in a lifetime period of ineligibility, except if the third violation fulfils the condition for elimination or reduction of the period of ineligibility under sub-regulations (4)(a) or (4)(b), or involves a violation of regulation 3(2)(d). In these particular cases, the period of ineligibility shall be from eight years to lifetime ineligibility.

(7) An anti-doping rule violation for which an athlete or other person has established no fault or negligence shall not be considered a prior violation for purposes of sub-regulations (5) and (6).

(8) For purposes of imposing sanctions under sub-regulations (5) and (6), an anti-doping rule violation will only be considered a second violation if the ADC, or national association, can establish that the athlete or other person committed the second anti-doping rule violation after the athlete or other person received notice pursuant to regulation 8, or after the ADC, or national association, made reasonable efforts to give notice of the first anti-doping rule violation. If the ADC, or national association, cannot establish this, the violations shall be considered together as one single first violation, and the sanction imposed shall be based on the violation that carries the more severe sanction.

(9) If, after the imposition of a sanction for a first anti-doping

rule violation, the ADC discovers facts involving an anti-doping rule violation by the athlete or other person which occurred prior to notification regarding the first violation, then the ADC shall impose an additional sanction based on the sanction that could have been imposed if the two violations had been adjudicated at the same time. Results in all competitions dating back to the earlier anti-doping rule violation will be disqualified as provided in sub-regulation (11).

(10) For purposes of sub-regulations (5) and (6), each anti-doping rule violation must take place within the same ten-year period in order to be considered multiple violations.

(11) In addition to the automatic disqualification of the results in the competition which produced the positive sample under regulation 10, all other competitive results of the athlete obtained from the date a positive sample was collected, whether in-competition or out-of-competition, or other anti-doping rule violation occurred, through the commencement of any provisional suspension or ineligibility period, shall, unless fairness requires otherwise, be disqualified with all of the resulting consequences including forfeiture of any medals, points and prizes.

(12) The priority for repayment of CAS cost awards and forfeited prize money shall be in the following order:

- (a) payment of costs awarded by CAS;
- (b) reallocation of forfeited prize money to other athletes if provided for in the rules of the applicable international federation; and
- (c) reimbursement of the expenses of the anti-doping organisation that conducted results management in the case.

(13) The ADC's disciplinary panel, or the national association, may order an athlete or other person to pay the ADC, or national association, for all costs incurred in a case. The panels may also impose a fine on an athlete or other person, for anti-doping violations. Provided that such financial sanctions may only be imposed in cases where the maximum period of ineligibility otherwise applicable has already been imposed. Financial sanctions may only be imposed where the principle of proportionality is satisfied. No recovery of costs or financial sanction may be considered a basis for reducing the ineligibility or other sanction which would otherwise be applicable under these regulations.

(14) The period of ineligibility shall start on the date of the final

hearing decision providing for ineligibility or, if the hearing is waived or there is no hearing, on the date Ineligibility is accepted or otherwise imposed. Where there have been substantial delays in the hearing process or other aspects of doping control not attributable to the athlete or other person, the ADC disciplinary panel, or the national association imposing the sanction, may start the period of ineligibility at an earlier date commencing as early as the date of sample collection or the date on which another anti-doping rule violation last occurred. All competitive results achieved during the period of ineligibility, including retroactive ineligibility, shall be disqualified.

(15) Where the athlete or other person promptly, which, in all events, for an athlete means before the athlete competes again, admits the anti-doping rule violation after being confronted with the anti-doping rule violation by the ADC, or national association, the period of ineligibility may start as early as the date of sample collection or the date on which another anti-doping rule violation last occurred. In each case, however, where this sub-regulation is applied, the athlete or other person shall serve at least one-half of the period of ineligibility going forward from the date the athlete or other person accepted the imposition of a sanction, the date of a hearing decision imposing a sanction, or the date the sanction is otherwise imposed:

Provided that this sub-regulation shall not apply where the period of ineligibility already has been reduced under sub-regulation (4)(d)(iii).

(16) If a provisional suspension is imposed and respected by the athlete or other person, then the athlete or other person shall receive a credit for such period of provisional suspension against any period of ineligibility which may ultimately be imposed. If a period of ineligibility is served pursuant to a decision that is subsequently appealed, then the athlete or other person shall receive a credit for such period of ineligibility served against any period of ineligibility which may ultimately be imposed on appeal.

(17) If an athlete or other person voluntarily accepts a provisional suspension in writing from the ADC, or national association, and thereafter respects the provisional suspension, the athlete or other person shall receive a credit for such period of voluntary provisional suspension against any period of ineligibility which may ultimately be imposed. A copy of the athlete or other person's voluntary acceptance of a provisional suspension shall be provided promptly to each party entitled to receive notice of an asserted anti-doping rule violation under regulation 15(3).

(18) No credit against a period of ineligibility shall be given for any time period before the effective date of the provisional suspension or voluntary provisional suspension regardless of whether the athlete elected not to compete or was suspended by his team.

(19) In team sports, where a period of ineligibility is imposed upon a team, unless fairness requires otherwise, the period of ineligibility shall start on the date of the final hearing decision providing for ineligibility or, if the hearing is waived, on the date ineligibility is accepted or otherwise imposed. Any period of team provisional suspension, whether imposed or voluntarily accepted, shall be credited against the total period of ineligibility to be served.

(20) No athlete or other person who has been declared ineligible may, during the period of ineligibility, participate in any capacity in a competition or activity, other than authorised anti-doping education or rehabilitation programmes, authorised or organised by the Council, ADC, Maltese Olympic Committee, national associations or clubs or other member organisations of national associations, or competitions authorised or organised by any professional league or any international or national level event organisation or any elite or national-level sporting activity funded by the government.

(21) An athlete or other person subject to a period of ineligibility longer than four years may, after completing four years of the period of ineligibility, participate as an athlete in local sport events not sanctioned or otherwise under the jurisdiction of the Council or sports organisation registered with the Council, but only so long as the local sport event is not at a level that could otherwise qualify such athlete or other person directly or indirectly to compete in, or accumulate points toward, a national championship or international event, and does not involve the athlete or other person working in any capacity with minors. An athlete or other person subject to a period of ineligibility shall remain subject to testing.

(22) As an exception to sub-regulation (21), an athlete may return to train with a team or to use the facilities of a club or other member organisation of a sports organisation registered with the Council during the shorter of:

- (a) the last two months of the athlete's period of ineligibility; or
- (b) the last one-quarter of the period of Ineligibility imposed.

(23) Where an athlete or other person who has been declared ineligible violates the prohibition against participation during ineligibility described in sub-regulation (21), the results of such participation shall be disqualified and a new period of ineligibility equal in length to the original period of ineligibility shall be added to the end of the original period of ineligibility. The new period of ineligibility may be adjusted based on the athlete or other person's degree of fault and other circumstances of the case. The determination of whether an athlete or other person has violated the prohibition against participation, and whether an adjustment is appropriate, shall be made by the ADC. This decision may be appealed under regulation 14.

(24) Where an athlete support person or other person assists a person in violating the prohibition against participation during ineligibility, the ADC shall impose sanctions for a violation of regulation 3(2)(j) for such assistance.

(25) In addition, for any anti-doping rule violation not involving a reduced sanction as described in sub-regulations (4)(a) and (4)(b), some or all sport-related financial support or other sport-related benefits received by such person will be withheld by the Council, sport organisations registered with the Council, and any other public entity.

(26) A mandatory part of each sanction shall include automatic publication, as provided in regulation 15(6).

12. (1) Where more than one member of a team in a team sport has been notified of an anti-doping rule violation under regulation 8 in connection with an event, the ruling body for the event shall conduct appropriate target testing of the team during the event period.

Target testing of teams.

(2) If more than two members of a team in a team sport are found to have committed an anti-doping rule violation during an event period, the ruling body of the event shall impose an appropriate sanction on the team, including but not exclusively sanctions such as loss of points, disqualification from a Competition or event, in addition to any consequences imposed upon the individual athletes committing the anti-doping rule violation.

(3) The ruling body for an event may elect to establish rules for the event which impose consequences for team sports stricter than those in sub-regulation (2) for purposes of the event.

13. (1) The Council has the authority to withhold partially, or in whole, funding or other non-financial support to national

Withholding of funds.

associations and any other sporting bodies over which it has authority that do not endorse and comply with these regulations.

(2) The Council may elect to take additional disciplinary action against national associations with respect to recognition, the eligibility of its officials and athletes to participate in national events and fines based on the following:

(a) four or more violations of these regulations, other than violations involving regulations 3(2)(f) and 11(2) and 11(3), are committed by athletes or other persons affiliated with a national association within a twelve month period in testing conducted by the international federation or by the anti-doping organisations including the ADC. In such event the Council may at its discretion elect to ban all officials from that national association from participation in any international federation activities for a period of up to two years;

(b) more than one athlete or other person from a national association commits an anti-doping rule violation during an international event. In such event the Council at its discretion may withhold any assistance proposed or already committed to the national association involved; and

(c) a national association has failed to make diligent efforts to keep the ADC informed about an athlete's whereabouts after receiving a request for that information from the ADC. In such event the Council at its discretion may withhold any assistance proposed or already committed to the national association involved, in addition to all of the ADC's costs incurred in testing that national association's athletes.

Appeals from decision made under these regulations.

14. (1) Decisions made under these regulations may be appealed as set forth in this regulation or as otherwise provided in the Code or international standards. Such decisions shall remain in effect while under appeal unless the appellate body orders otherwise. Before an appeal is filed, any disciplinary proceedings outlined in regulation 9 must be exhausted.

(2) The scope of review on appeal includes all issues relevant to the matter and is expressly not limited to the issues or scope of review before the ADC's or national association's disciplinary panel.

(3) Any appeal brought in front of CAS shall be dealt with as a new case. In making its decision, CAS need not give deference to the discretion exercised by the body whose decision is being appealed.

(4) Where WADA has a right to appeal under this regulation

and no other party has appealed a final decision within the ADC's process, WADA may appeal such decision directly to CAS without having to exhaust other remedies in the ADCs process.

(5) A decision that an anti-doping rule violation was committed, a decision imposing consequences or not imposing consequences for an anti-doping rule violation, or a decision that no anti-doping rule violation was committed, a decision that an anti-doping rule violation proceeding cannot go forward for procedural reasons, a decision by WADA not to grant an exception to the six months notice requirement for a retired athlete to return to competition under regulation 6(21); a decision by WADA assigning results management under article 7.1 of the Code; a decision by a national association not to bring forward an adverse analytical finding or an atypical finding as an anti-doping rule violation, or a decision not to go forward with an anti-doping rule violation after an investigation under regulation 8(1)(p); a decision to impose a provisional suspension as a result of a provisional hearing; the ADC's or national association's failure to comply with article 7.9 of the Code; a decision that the ADC or a national association lacks jurisdiction to rule on an alleged anti-doping rule violation or its consequences; a decision to suspend, or not suspend, a period of ineligibility or to reinstate, or not reinstate, a suspended period of ineligibility under regulation 11(4)(d)(i); a decision under regulation 11(23); and a decision by the ADC not to recognize another anti-doping organisation's decision under regulation 16 may be appealed exclusively as provided in this sub-regulation.

(6) In cases arising from participation in an international event or in cases involving international-level athletes, the decision may be appealed exclusively to CAS.

(7) In cases where sub-regulation (6) is not applicable, the decision may be appealed to an independent and impartial appeals body to be put in place by the ADC or the national association, within twenty-one days from the notification of the decision of the national anti-doping disciplinary panel. The procedure in front of this appeals body shall respect the principles of, a timely hearing, a fair and impartial hearing panel, the right to be represented by counsel at the person's own expense; and a written and reasoned decision not later than twenty-one days after the last hearing.

(8) In cases under sub-regulation (6), the athlete or other person who is the subject of the decision being appealed; the other party to the case in which the decision was rendered, the ADC, the relevant international federation; the national anti-doping organisation of the person's country of residence or countries where

the person is a national or license holder; the International Olympic Committee or International Paralympic Committee, as applicable, where the decision may have an effect in relation to the Olympic Games or Paralympic Games, including decisions affecting eligibility for the Olympic Games or Paralympic Games; and WADA are the parties having the right to appeal to CAS.

(9) In cases under sub-regulation (7), the parties having the right to appeal to the national-level appeal body shall be as provided in the national associations regulations but, at a minimum, shall include the athlete or other person who is the subject of the decision being appealed; the other party to the case in which the decision was rendered; the ADC and the relevant international federation; the national anti-doping organisation of the person's country of residence; the International Olympic Committee or International Paralympic Committee, as applicable, where the decision may have an effect in relation to the Olympic Games or Paralympic Games, including decisions affecting eligibility for the Olympic Games or Paralympic Games, and WADA:

Provided that for cases under sub-regulation (7), WADA, the International Olympic Committee, the International Paralympic Committee, and the relevant international federation shall also have the right to appeal to CAS with respect to the decision of the national-level appeal body.

(10) Where, in a particular case, the ADC fails to render a decision with respect to whether an anti-doping rule violation was committed within a reasonable deadline set by WADA, WADA may elect to appeal directly to CAS as if the ADC had rendered a decision finding no anti-doping rule violation. If the CAS hearing panel determines that an anti-doping rule violation was committed and that WADA acted reasonably in electing to appeal directly to CAS, then WADA's costs and attorney fees in prosecuting the appeal shall be reimbursed to WADA by the ADC.

(11) TUE decisions may be appealed exclusively as provided in regulations 5(5) to (13).

(12) If the ADC, or national association, is a party to an appeal, it shall promptly provide the appeal decision to the athlete or other person and to the other anti-doping organisations that would have been entitled to appeal under sub-regulation (9) as provided under regulation 15(4).

(13) The time to file an appeal to CAS shall be twenty-one days from the date of receipt of the decision by the appealing party.

Nonetheless the following shall apply in connection with appeals filed by a party entitled to appeal but which was not a party to the proceedings having led to the decision subject to appeal:

(a) within ten days from notice of the decision, such party or parties shall have the right to request from the body having issued the decision a copy of the file on which such body relied; and

(b) if such a request is made within the ten-day period, then the party making such request shall have twenty-one days from receipt of the file to file an appeal to CAS:

Provided that The time limit for the filing of an appeal or intervention filed by WADA shall be the later of twenty-one days after the last day on which any other party in the case could have appealed or twenty-one days after WADA's receipt of the complete file relating to the decision.

15. (1) All national sport associations shall comply with these regulations. These regulations shall also be incorporated either directly or by reference into each national association's regulations. All national associations shall include in their regulations the procedural regulations necessary to effectively implement these anti-doping regulations. Each national association shall obtain the written acknowledgement and agreement, in the form attached in the Schedule, of all athletes subject to doping control and athlete support personnel for such athletes. Notwithstanding whether or not the required form has been signed, the regulations of each national association shall specifically provide that all athletes, athlete support personnel and other persons under the jurisdiction of the national association shall be bound by these regulations.

Compliance
with
regulations.

(2) As a condition of receiving financial or other assistance from the government of Malta and, or the Council, national associations shall accept and abide by the spirit and terms of the national anti-doping programme and these regulations, including the application of its sanctions to individuals, and shall respect the authority of, and co-operate with the ADC and the hearing bodies in all anti-doping matters which are not governed by the regulations of the relevant international federation in accordance with the Code.

(3) When a national association has received an asserted anti-doping rule violation on one of its athletes it shall report the following information to the ADC, the international federation and WADA within fourteen days of the process described in regulation 8(1), in respect of adverse analytical findings and atypical findings :

the athlete's name, country, sport and discipline within the sport, whether the test was in-competition or out-of-competition, the date of sample collection, the analytical result reported by the laboratory, and other information as required by the International Standard for Testing and Investigations, or, for anti-doping rule violations other than regulation 3(2)(a), the rule violated and the basis of the asserted violation. The national association shall also regularly update the ADC, the international federation and WADA on the status and findings of any review or proceedings conducted pursuant to regulations 8, 9 or 14, and comparable information shall be provided to the ADC, the international federation and WADA within fourteen days of the notification described in regulation 8(1), with respect to other violations of these regulations. Neither the ADC, the international federation, nor WADA shall disclose this information beyond those persons within their organisations with a need to know, until the national association has made public disclosure or has failed to make public disclosure as required in sub-regulation (8).

(4) Anti-doping rule violation decisions rendered pursuant to regulations 8(8), 9(7), 11(4)(a), 11(4)(d), 11(23) and 14(12) shall include the full reasons for the decision, including, if applicable, a justification for why the maximum potential sanction was not imposed. An anti-doping organisation having a right to appeal a decision received pursuant this sub-regulation may, within 15 days of receipt, request a copy of the full case file pertaining to the decision.

(5) All information provided by the ADC or national associations to international federations, other anti-doping organisations, and WADA under these regulations shall be maintained in strict confidence at all times; shall be used exclusively for purposes of planning, co-ordinating or conducting testing and shall be destroyed after it is no longer relevant for these purposes.

(6) The identity of any athlete or other person who is asserted by the ADC or a national association to have committed an anti-doping rule violation, may be publicly disclosed by the ADC or the national association only after notice has been provided to the athlete or other person in accordance with regulations 8(1)(c), (k), (n), (o), and (p), and to the applicable anti-doping organisations in accordance with regulation 15(3).

(7) No later than twenty days after it has been determined in a final appellate decision under regulations 14(6) or 14(7), or such appeal has been waived, or a hearing in accordance with regulation 9 has been waived, or the assertion of an anti-doping rule violation has not otherwise been timely challenged, the ADC or national association shall publicly report the disposition of the anti-doping

matter including the sport, the anti-doping rule violated, the name of the athlete or other person committing the violation, the prohibited substance or prohibited method involved and the consequences imposed. The ADC or national association must also publicly report within twenty days the results of final appeal decisions concerning anti-doping rule violations, including the information described above.

(8) In any case where it is determined, after a hearing or appeal, that the athlete or other person did not commit an anti-doping rule violation, the decision may be publicly disclosed only with the consent of the athlete or other person who is the subject of the decision. The ADC or national association shall use reasonable efforts to obtain such consent, and if consent is obtained, shall publicly disclose the decision in its entirety or in such redacted form as the athlete or other person may approve.

(9) For the purpose of these regulations, the placement of the required information, under sub-regulations (7) and (8), on the ADC's or national association's website shall be considered sufficient public disclosure provided that such information remains up for the longer of one month or the duration of any period of ineligibility.

(10) The ADC, national associations and WADA-accredited officials, shall not publicly comment on the specific facts of any pending case, as opposed to general description of process and science, except in response to public comments attributed to the athlete, other person or their representatives.

(11) The mandatory public reporting required under sub-regulation (7) shall not be required where the athlete or other person who has been found to have committed an anti-doping rule violation is a minor. Any optional public reporting in a case involving a Minor shall be proportionate to the facts and circumstances of the case.

(12) Any decision by the international federation or a national association regarding a violation of these regulations shall be recognized by all national associations, which shall take all necessary action to render such results effective.

(13) The ADC shall publish annually, a general statistical report of its doping control activities during the calendar year with a copy provided to WADA.

(14) The ADC may collect, store, process or disclose personal information relating to athletes and other persons where necessary and appropriate to conduct its anti-doping activities under the Code,

these regulations and international standards, and in compliance with the law.

Recognition of testing etc.

16. Subject to the right to appeal provided in regulation 14, testing, hearing results or other final adjudications of any signatory to the Code which are consistent with the Code and are within that Signatory's authority, shall be applicable worldwide and shall be recognised and respected by the ADC and national associations. The ADC and national associations shall recognise the measures taken by other bodies which have not accepted the Code if the regulations of those bodies are otherwise consistent with the Code.

Prescription.

17. No anti-doping rule violation proceeding may be commenced under these regulations against an athlete or other person unless he has been notified of the anti-doping rule violation as provided in regulation 8, or notification has been reasonably attempted, within ten years from the date the violation is asserted to have occurred.

Compliance Report.

18. The ADC will report to WADA on the ADC's compliance with the Code as required by the WADA Foundation Board and shall explain reasons for any non-compliance.

Miscellaneous provisions.

19. (1) The ADC may from time to time issue commentaries and guidelines referring to these regulations.

(2) The Schedule shall be considered integral parts of these regulations.

(3) These regulations have been adopted pursuant to the applicable provisions of the Code and shall be interpreted in a manner that is consistent with applicable provisions of the Code. The comments annotating various provisions of the Code shall be used to, where applicable, assist in the understanding and interpretation of these regulations.

(4) These regulations shall not apply retrospectively to matters pending before the date these regulations came into effect.

Repeal of the Anti-Doping Regulations S.L. 455.08.

20. The Anti-Doping Regulations, are hereby repealed.

**SCHEDULE
(Regulation 15)**

ATHLETE SUPPORT PERSONNEL ANTI-DOPING

ACKNOWLEDGMENT AND AGREEMENT

I, as a member of the _____ Association hereby acknowledge and agree as follows:

(a) I fully understand the National-Anti-Doping Regulations and its provisions and consequences of doping.

(b) I consent and agree to comply with and be bound by all the provisions of the National Anti-Doping Regulations.

(c) I acknowledge and agree that the National Anti-Doping Organisation has jurisdiction to impose sanctions as provided in the National Anti-Doping Regulations.

(d) I have read and understand this Acknowledgment and Agreement.

Name in Full

Signature

Identification Number

Date

ATHLETE'S CONSENT FORM

(a) I hereby acknowledge that I fully understand the National Anti-Doping Regulations and its provisions and consequences of doping.

(b) I understand that I should make myself available for testing both In-Competition and Out-of-Competition in accordance with the procedures adopted by the National Anti-Doping Organisation (NADO).

(c) I further understand that failure or refusal to provide a sample may constitute an anti-doping violation.

(d) I am aware that my Doping Control data will be used in anti-doping programmes for the detection, deterrence and prevention of doping.

(e) I understand that withdrawal of my consent to the processing of my Doping Control data will be construed as a refusal to participate in anti-doping control procedures mandated by the National Anti-Doping Regulations and may result in disciplinary and other sanctions being imposed on me.

(f) By signing this form, I hereby declare that I agree to abide by the National Anti-Doping Regulations and that I expressly consent to provide samples for testing as well as consent to the processing of my Doping Control related data.

Athlete's Name in Full

Signature

Parent/Guardian's Name in Full
(athletes under 18 years of age)

Signature

Date of Birth of Athlete

Sport Association

Date